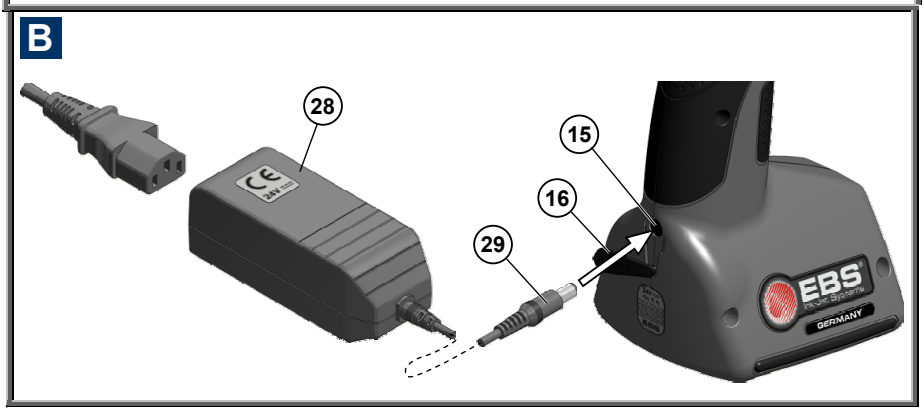
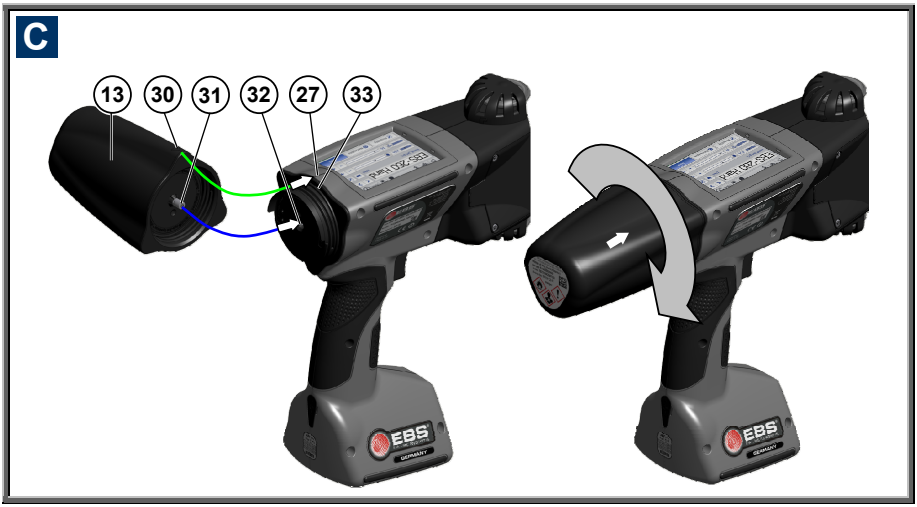
EBS® Ink-Jet Systems

- Istruzioni d'uso
- versione: 20160708#1.0
- IT – Italiano

HANDJET® EBS-260

A
EBS 260
HANDJET
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
EBS
GERMANY


B
15
16
28
29
EBS
GERMANY



Elementi del sistema della stampante portatile

Vedi disegni: **A** **B** **C**.

1. Rullo di guida superiore.
2. Piastra con ugelli – fronte della testa di stampa (sbocco dell'inchiostro).
3. Rullo di guida inferiore che sincronizza la stampa.
4. Indicatore il laser (indica la posizione dell'ugello più basso durante la stampa).
5. Fori di regolazione degli elettromagneti con tappo.
6. Grilletto – tasto di attivazione della stampa e tasto ausiliario per la funzione di risciacquo.
7. Base della stampante con batteria di accumulatori.
8. Impugnatura della stampante.
9. Porta USB della stampante con il tappo.
10. Tastiera.
11. Targhetta dati.
12. Schermo touch-screen LCD.
13. Serbatoio per l'inchiostro.
14. Etichetta del serbatoio per l'inchiostro.
15. Presa di carica dell'accumulatore.
16. Tappo della presa di carica.
17. Sigillo di garanzia.
18. Tasto di AVVIO / ARRESTO della stampa.
19. LED di segnalazione dell'accensione della stampante.
20. LED di segnalazione dello stato degli accumulatori.
21. LED di segnalazione della comunicazione via radio.
22. LED di segnalazione della stampa (stato ***Stampa attivata***).
23. Tasto di AVVIO / ARRESTO della stampa.
24. Tasto di funzione.
25. Tasto „+".
26. Tasto „-".
27. Linea centrale della stampante
28. Alimentatore di rete per caricare gli accumulatori della stampante.
29. Spina del cavo dell'alimentatore **28**.
30. ▶ Indicatore della posizione: APERTO-CHIUSO del sebatoio d'inchiostro.
31. Valvola del serbatoio.
32. Ago del sistema d'inchiostro.

33. Guarnizione del serbatoio per l'inchiostro.

34. Sirena che genera un segnale acustico, collocata all'interno dell'elemento n. **8** della stampante.

Simboli nel testo

Il segno di informazione serve per:

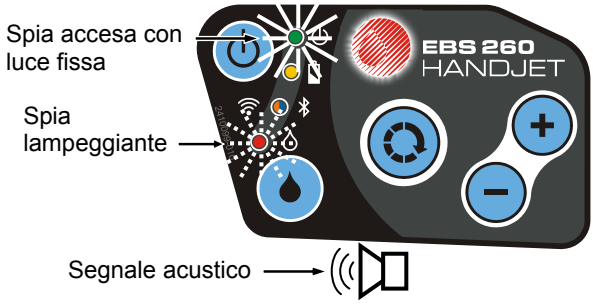
- attirare particolare o maggiore attenzione sull'attività descritta,
- ulteriori opzioni specifiche e funzioni della stampante descritte in altra sede,
- comportamento atipico del dispositivo, ecc.

Avvertimento di sicurezza o di un'operazione critica per il dispositivo. Bisogna assolutamente osservare le indicazioni accanto a questo simbolo.

A
B
C

designazione della numerazione dei disegni

Indicazioni di funzione delle spie luminose, ecc.:



INDICE

ELEMENTI DEL SISTEMA DELLA STAMPANTE PORTATILE 3

SIMBOLI NEL TESTO..... 4

USO PREVISTO..... 8

SICUREZZA D'USO..... 9

INDICAZIONI GENERALI DI SICUREZZA 9
COMPORTAMENTO IN PRESENZA DI RAGGI LASER 9
PROTEZIONE DELLA BATTERIA 10
AZIONI DA INTRAPRENDERE IN CASO DI SPANDIMENTO DI INCHIOSTRO O DI SOLVENTE..... 11
AZIONI DA INTRAPRENDERE IN RELAZIONE ALLA RADIAZIONE ELETTROMAGNETICA..... 11
INTERFERENZE CON APPARECCHIATURE MEDICALI..... 11
STIMOLATORE DEL CUORE (PACEMAKER) ED ALTRI IMPIANTI MEDICALI..... 11
ALTRI DISPOSITIVI MEDICI..... 11
AMBIENTI CON PERICOLO DI ESPLOSIONE..... 12
AREE DI LAVORI CON SPARO 12
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ..... 12
TUTELA DELL'AMBIENTE..... 13

PREPARAZIONE DELLA STAMPANTE AL LAVORO E IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI DI BASE..... 13

UTILIZZO DELLO SCHERMO TOUCH SCREEN DELLA STAMPANTE 13
MENU SEMPLICE..... 15
LA TASTIERA LCD 15
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA STAMPANTE 17
ACCENSIONE DELLA STAMPANTE..... 17
SPEGNIMENTO DELLA STAMPANTE..... 18
CONNESSIONE 19
INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DEL SERBATOIO DELL'INCHIOSTRO..... 20
INSTALLAZIONE DEL SERBATOIO DELL'INCHIOSTRO NELLA STAMPANTE 20
LIVELLO D'INCHIOSTRO NEL SERBATOIO 21
SOSTITUZIONE DEL SERBATOIO DELL'INCHIOSTRO..... 22
IMPOSTAZIONI GENERALI 23
IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA 24
IMPOSTAZIONE DEL SUONO..... 25
GESTIONE DELL'ENERGIA 27
RICARICA DELLA BATTERIA..... 27
SEGNALAZIONE DI SCARICA..... 28
IMPOSTAZIONI DEI PARAMETRI DELLO SCHERMO 29
GESTIONE UTENTI..... 30
COMUNICAZIONE VIA RADIO DELLA STAMPANTE CON IL COMPUTER NONCHÉ CON I DISPOSITIVI ESTERNI..... 31
CONNESSIONE WIFI 31
Collegamento della stampante ad una nuova rete WiFi 32
INTERFACCIA BLUETOOTH..... 34
Avvio del collegamento della stampante ad un dispositivo esterno 35
COLLEGAMENTO DEL DISCO USB ALLA STAMPANTE 37
IMPORTAZIONE DI PROGETTI 37
ESPORTAZIONE DI PROGETTI..... 38
AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE 39
MESSAGGI 40
STATISTICHE..... 42

INIZIO DEL LAVORO 43

GESTIONE DELLA STAMPANTE CON LO SCHERMO TOUCH SCREEN IN ESSA INTEGRATO 43
GESTIONE DEI FILE 43
NUOVO PROGETTO 44
APRIRE IL PROGETTO PER L'EDITING..... 44
EDITOR DEL PROGETTO 45
Proprietà del progetto..... 47
Menu degli oggetti..... 47
Appunti..... 48
Cestino 49
Oggetti..... 49
Modifica della posizione dell'oggetto 51
Modifica della dimensione dell'oggetto 51
Parametri comuni degli oggetti 52
Oggetto del tipo testo – Testo Normale 54

Oggetto del tipo testo – Data / ora ... *55*
Oggetto del tipo testo – Contatore ... *58*
Oggetto del tipo testo – Porta Comunicazione ... *60*
Oggetto del tipo testo – File di Testo ... *63*
Oggetto di tipo forma – Linea ... *65*
Oggetto di tipo forma – Rettangolo ... *65*
Oggetto del tipo forma – Ellisse ... *66*
Codice a barre ... *67*
Immagine ... *69*
Linea del separatore ... *69*
PARAMETRI DI STAMPA ... 70
RECUPERO DEL PROGETTO ... 74
SERVIZIO TECNICO ... 74
Risciacquo ... 75
USB ... 76
Sblocco delle opzioni ... 76
Ripristino delle impostazioni di fabbrica ... 78
Sintonizzazione ... 78
Informazioni sulla stampante ... 78
GESTIONE DELLA STAMPANTE MEDIANTE IL BROWSER FIREFOX ... 80
INIZIO DEL COLLEGAMENTO DELLA STAMPANTE CON IL COMPUTER ... 80
INSTALLAZIONE DELL'OFFLINE EBS WEB USER INTERFACE ... 80
CONNESSIONE ... 80
SCHERMO OPERATIVO DELL'EDITOR EBS WEB USER INTERFACE ... 80
GESTIONE DEI FILE ... 81
I PROGETTI ... 82
Creare un nuovo progetto ... 82
Aprire il progetto per l'editing ... 82
Importare il progetto ... 84
Esportare il progetto ... 84
Editor del progetto ... 85
Parametri di stampa ... 88
Oggetti ... 92
Parametri comuni degli oggetti ... 92
Oggetti del tipo testo ... 94
Oggetto del tipo testo – Testo ... 94
Oggetto del tipo testo – Data/Ora ... 95
Oggetto del tipo testo – Contatore ... 98
Oggetto del tipo testo – Porta di comunicazione ... 101
Oggetto del tipo testo – File di testo ... 106
Immagine ... 108
Codice a barre ... 109
Oggetti del tipo forma ... 111
Oggetto del tipo forma – Linea ... 111
Oggetto del tipo forma – Rettangolo ... 111
Oggetto del tipo forma – Ellisse ... 112
Segno di separazione ... 113
Menu degli oggetti ... 113
Appunti ... 114
Cestino ... 114
STRUMENTI ... 114
Immagini ... 114
Caratteri ... 115
File di testo ... 116
Utenti ... 117
Stampante di rete ... 118
Lingua ... 120
Gestione Account ... 120
Dimensione della finestra di lavoro ... 120
Simula stampa ... 121
IMPOSTAZIONI ... 121
Settaggio generale ... 121
SERVIZIO ... 123
Aggiorna ... 123
Log ... 123
Genera report ... 123
Opzioni Installazione ... 124
Anteprima LCD ... 124
CONTROLLO MARCATORE ... 125
INFO ... 125
Informazioni ... 125
Statistiche ... 125
MESSAGGI ... 126
LA STAMPA ... 126
APERTURA DEL PROGETTO DESTINATO ALLA STAMPA ... 127
APERTURA DEL PROGETTO DESTINATO ALLA STAMPA A PARTIRE DAL LIVELLO LCD DELLA STAMPANTE ... 127
APERTURA DEL PROGETTO ALLA STAMPA A PARTIRE DAL LIVELLO DEL BROWSER ... 128
LA STAMPA DEL PROGETTO ... 128
AVVIO DELLA STAMPA DEL PROGETTO A PARTIRE DAL LIVELLO LCD DELLA STAMPANTE ... 128
AVVIO DELLA STAMPA DEL PROGETTO A PARTIRE DAL LIVELLO DEL BROWSER ... 131
MANUTENZIONE, CONSERVAZIONE, TRASPORTO ... 132

📖 **ASSISTENZA AGLI UTENTI 133**

PROBLEMATICHE LEGATE AL FUNZIONAMENTO E SERVIZIO DELLA STAMPANTE 133

Alcuni ugelli non stampano..... 133

La stampante non stampa 133

Stampa risulta fortemente ingrassata ed espansa..... 134

DOMANDE E PROBLEMI 134

📖 **PARAMETRI TECNICI..... 135**

ELEMENTI DELLA DOTAZIONE..... 138

Egregio Utente
dei dispositivi della EBS Ink-Jet Systeme,

Per accedere ad esaustive informazioni relative all'utilizzo del dispositivo in Suo possesso le raccomandiamo vivamente di soffermarsi sulla lettura dep presente manuale d'uso *Avvertenze:*

- *Non siamo responsabili per i guasti* al is*positivo causati* dall'uso improprio *cioè non conforme* al presente manuale
- *L'applicazione e l'utilizzazione dei prodotti si svolgono al di fuori delle nostre possibilità di controllo, sono quindi soggette alla vostra esclusiva responsabilità.*
- *Dato che vogliamo adeguarci all'incessante sviluppo tecnico e richieste individuali dei nostri* clienti*, dobbiamo riservarci il diritto di apportare delle modifiche alla forma, all'esecuzione ed alle soluzioni tecniche dei nostri prodotti. Per cui riteniamo ovvio che qualsiasi informazione, dato o descrizione del presente manuale* non dovrà essere oggetto di deposito per rivendicazioni.

Abbiamo apportato la massima diligenza affinchè il manuale, considerando tutte le modifiche, sia veritiero ed esente da difetti. Ciononostante il processo di redazione e di edizione del manuale è complesso e malgrado i nostri sforzi si possono riscontrare degli errori indipendenti da noi. Non ci riteniamo responsabili di conseguenze dovute ad errori di stampa e di edizione del seguente manuale. Se il Tuo dispositivo dispone di servizi o allestimenti particolari non illustrati nè descritti nel presente manuale d'uso, o se in seguito alla lettura del manuale sorgessero ulteriori domande, le informazioni utili potranno essere fornite da qualunque concessionaria della EBS Ink-Jet Systeme

Il presente manuale d'uso concerne l'editor Offline EBS Web User Interface (Offline WUI) nella versione 1.4 nonché le stampanti EBS-260, dotate di un sistema di comando ella versione 1.02.09. Per verificare la versione del sistema della stampante, vedi:

- *schermo LCD della stampante: menu Strumenti – Servizio – Info – Versione di Sistema,*
- *editor EBS Web User Interface (WUI): menu Info – Informazioni – Versione di Sistema.*

Uso previsto

Il dispositivo – la stampante HANDJET® EBS-260 è previsto per marcare, descrivere, stampare scritte ed elementi grafici semplici in tutti i posti dove è richiesto oppure Si preferisce l'utilizzo di un dispositivo manuale di marcatura.
L'apposizione delle scritte avviene con l'utilizzo del metodo INK-JET senza contatto.

Sicurezza d'uso

Per la propria sicurezza e per la sicurezza degli altri è necessario leggere attentamente le indicazioni date di seguito ed osservare I principi contenuti prima di iniziare ad utilizzare la stampante.

Indicazioni generali di sicurezza

1. Il dispositivo non può lavorare in ambienti con pericolo di esplosione.
2. Il dispositivo non può stampare su oggetti, la cui temperatura superi I 100°C al momento della stampa.
3. Nella zona di lavoro del dispositivo non è ammessa la presenza di fiamme libere nè di altri dispositivi od oggetti atti a generare scintille.
4. Durante la stampa vengono emesse goccioline di inchiostro che possono essere invisibili. Non puntare lo sbocco della testina **2** verso persone, animali od oggetti, poiché essi possono essere accidentalmente spruzzati con l'inchiostro.
5. Tutte le attività relative al lavaggio, pulizia e manutenzione del dispositivo e alla sostituzione dei serbatoi per l'inchiostro vanno effettuate tenendo conto delle indicazioni di seguito elencate:
   - Le attività vanno effettuate solo quando il dispositivo è spento, utilizzando vestiti protettivi, nell'apposita stazione di lavoro, vicino alla quale deve essere localizzato, in un posto visibile, un estintore per dispositivi elettrici e solventi infiammabili. La stazione deve essere dotata di ventilazione adeguata.
     ATTENZIONE: L'inchiostro è infiammabile!
   - Bisogna badare a non sporcarsi con l'inchiostro. Durante le attività descritte vanno **protetti** particolarmente **gli occhi**. Si raccomanda di portare occhiali protettivi.
   - Proteggere l'inchiostro ed il solvente (anche già usati, ad esempio dopo il lavaggio della stampante) dal fuoco, dalle alte temerature, dalle scintille, da archi elettrici e da altre scariche elettriche, poiché **potrebbero causare l'ignizione di queste sostanze infiammabili!**
   - Non utilizzare recipienti in materiale sintetico per il lavaggio. Per il lavaggio sono raccomandati recipienti in metallo.
6. Proteggere la stampante contro la sporcizia, alte quantità di polvere e umidità eccessiva.
7. EBS Ink-Jet Systeme è in grado di assicurare il funzionamento perfetto e sicuro della stampante solo se verranno utilizzati accessori e materiali di consumo originali, destinati per la stampante in questione.

Comportamento in presenza di raggi laser

Durante la stampa è inserito l'indicatore laser **4** che permette di assicurare il corretto posizionamento di stampa. L'indicatore emette una radiazione laser classe 2 (conformemente alla norma IEC 60825-1) di lunghezza d'onda di **650 nm**, e con potenza massima **< 1mW**. Il fascio laser non viene prodotto a impulsi.

1. Non si deve indirizzare il fascio di raggi laser emettente la radiazione verso persone od animali, né fissare il fascio. La luce del laser può danneggiare la vista.
2. Non si deve fissare il fascio nè guardarlo direttamente attraverso apparecchi ottici (lenti di ingrandimento, microscopi, binocoli, telescopi). Guardare attraverso alcuni apparecchi ottici il fascio d'uscita (ad esempio monocoli da orologeria, lenti di ingrandimento, microscopi) da una distanza inferiore a 100 mm può creare pericolo per gli occhi.
3. Si deve evitare di indirizzare il fascio verso superfici che riflettono bene la radiazione laser, specchi o altre superfici brillanti), affinché il fascio riflesso non possa essere diretto verso gli occhi.

La stampante è marcata normalmente con una etichetta di sicurezza standard (vedi sotto), collocata sul lato sinistro della stampante, sul tappo protettivo dei fori di regolazione degli elettomagneti **5**.

In dotazione vendono consegnate etichette in varie lingue. SE il contenuto dell'etichetta in inglese non è comprensibile va sostituita con un'altra. SE non è disponibile l'etichetta nella lingua del cliente, lui dovrebbe curare la traduzione del contenuto della stessa e trasmettere l'informazione tradotta agli utenti della stampante.

Protezione della batteria

La stampante è dotata di accumulatori integrati, e bisogna osservare alcuni principi:

- Proteggere la stampante contro temperature eccessive e contro il fuoco. Non esporre al sole intenso per tempi prolungati.

- Evitare cambiamenti improvvisi di temperatura (freddo → caldo), i quali potrebbero causare la condensazione di vapore all'interno della stampante. Questo potrebbe causare una scarica più rapida dell'accumulatore e accelerare la corrosione dei sistemi elettronici della stampante. Dopo aver trasferito la stampante da un posto freddo in un posto caldo bisogna aspettare circa 1 ora prima di accendere il dispositivo.

Azioni da intraprendere in caso di spandimento di inchiostro o di solvente

- In caso di irritazione agli occhi o alla pelle con l'inchiostro o con il solvente:

⚠ **OCCHI** sciacquare abbondantemente con acqua per circa 15 minuti, successivamente consultare il medico oftalmologo.
PELLE lavare con acqua e sapone.

- Se si fossero bagnati i vestiti, toglierli immediatamente.
- Se si ha uno sversamento di inchiostro o di solvente, asciugare il liquido con un materiale assorbente, che successivamente sarà smaltito conformemente alle vigenti norm antincendio ed antinfortunistiche.

Azioni da intraprendere in relazione alla radiazione elettromagnetica

1. Caratteristiche di dispositivi ad alta frequenza.

La stampante Ink-Jet contiene un trasmettitore e un ricevitore ad alta frequenza. Quando il dispositivo è inserito, esso riceve e trasmette segnali ad alta frequenza (HF).
Durante l'utilizzo, il sistema di comado della stampante Ink-Jet controlla in modo continuo l'emissione dell'energia dal dispositivo.

La stampante HANDJET® EBS 260 è conforme a tutti i requisiti tecnici posti dal legislatore nel paese dell'utente in relazione all'influsso di energia ad alta frequenza sull'organismo umano – vedi ***Dichiarazione di conformità*** (p. ***12***).

2. Attrezzatura della stampante.

Se vengono utilizzati parti o accessori della stampante non originali EBS, incluse batterie o altri componenti elettronici, I requisiti di legge possono essere violati e I limiti di emissione elettromagnetica HF possono essere superati.

Interferenze con apparecchiature medicali

Stimolatore del cuore (pacemaker) ed altri impianti medicali

La stampante contiene trasmettitori e ricevitori di alta frequenza integrati. Le persone con impianti medicali non devono avvicinarsi alla stampante ad una distanza inferiore a 20 cm (8 pollici) dagli impianti, per escludere disturbi del funzionamento degli stessi.

Altri dispositivi medici

Se viene utilizzato un dispositivo medico, si prega di consultare il produttore al fine di verificare se quest; ultimo è dotato di protezione sufficiente contro la

radiazione elettromagnetica. In alcune circostanze si può anche servirsi dell'aiuto del proprio medico.

Ambienti con pericolo di esplosione

Quando ci si trova in un ambiente con pericolo di esplosione, bisogna spegnere la stampante Ink-Jet, **non** sostituire e **non** estrarre gli accumulatori dal dispositivo, e osservare tutte le indicazioni e tutte le avvertenze. Le scintille generate dall'accumulatore potrebbero causare un'esplosione o un incendio in tale ambiente ed essere la causa di danni al corpo o addirittura della morte.
Le aree con potenziale pericolo di esplosione sono di solito appositamente contrassegnate. Tali aree includono magazzini di solventi, magazzini di carburanti e stazioni di rifornimento, stive di navi, e aree in cui si trovano gas esplosivi o miscele con aria, sostanze chimiche o polveri, come polvere di metallo, polvere di farina, ecc.

Aree di lavori con sparo

Per prevenire disturbi durante gli spari bisogna spegnere la stampante nelle aree in cui vengono effettuati lavori con sparo oppure in posti in cui è vietato l'utilizzo di dispositivi radio.
Bisogna osservare il manuale e i pannelli informativi.

Dichiarazione di conformità

La stampante HANDJET® EBS-260 è stata sottoposta alla procedura di valutazione della conformità, la quale è stata conclusa con l'emissione di una Dichiarazione di Conformità. In base ad essa si dichiara che la stampante HANDJET® EBS-260, insieme alla dotazione fornita dal produttore, alle quali si riferisce la presente Dichiarazione, installate e utilizzate secondo l'istruzione del produttore, sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni relative della Direttiva:

1999/5/EC, 2006/95/EC, **2004/108/EC**

e che sono conformi alle seguenti norme armonizzate con le direttive di cui sopra:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010,
EN 60825-1:2007 + AC1:2008,
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011,
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012,
EN 55022:2011,
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009,
EN 61000-3-3:2013,
EN 61000-4-2:2009,
EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + IS1:2009 + A2:2010,
EN 300 328 V1.8.1:2012.

In base a ciò, sulla stampante HANDJET® EBS–260 è collocata la marcatura:

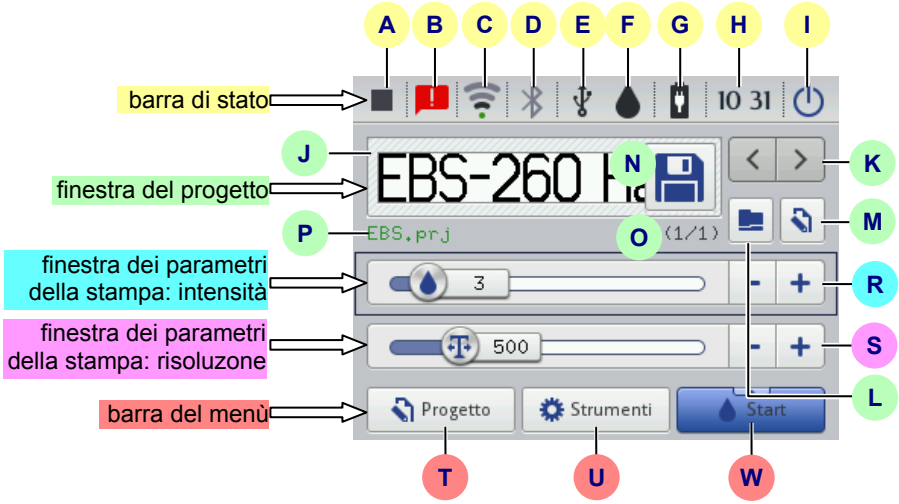
Tutela dell'ambiente

Dopo la fine dell'utilizzo della stampante, non gettarla via insieme ad altri rifiuti domestici.
Ai sensi della direttiva del Consiglio n. **2012/19/EU** relativa ai rifiuti provenienti dai dispositivi elettrici ed elettronici, la stampante HANDJET® EBS–260 dopo la fine del loro utilizzo deve essere separata dai rifiuti domestici e riciclata in un modo che non danneggia l'ambiente.

Preparazione della stampante al lavoro e impostazione dei parametri di base

Utilizzo dello schermo touch screen della stampante

Lo schermo principale della stampante è composto dai seguenti elementi:



barra di stato	A	stato della stampa – vedi ***Avvio della stampa del progetto a partire dal livello LCD della stampante*** (p. ***128***),
	B	messaggi con le informazioni sul lavoro della stampante (l'icona non è visualizzata, se tutti i messaggi sono letti) – vedi ***Messaggi*** (p. ***40***),
	C	stato ed impostazioni della rete senza fili WiFi – vedi ***Connessione WiFi*** (p. ***31***),
	D	stato ed impostazioni Bluetooth – vedi ***Interfaccia Bluetooth*** (p. ***34***),
	E	stato della chiave USB/del disco USB (l'icona non è visualizzata, quando il disco non è collegato alla stampante) – vedi ***Collegamento del disco USB alla stampante*** (p. ***37***),
	F	stato del serbatoio d'inchiostr – vedi ***Livello d'inchiostro nel serbatoio*** (p. ***21***),
	G	stato degli accumulatori – vedi ***Gestione dell'energia*** (p. ***27***),
	H	ora attuale della stampante e le impostazioni della data e dell'ora –

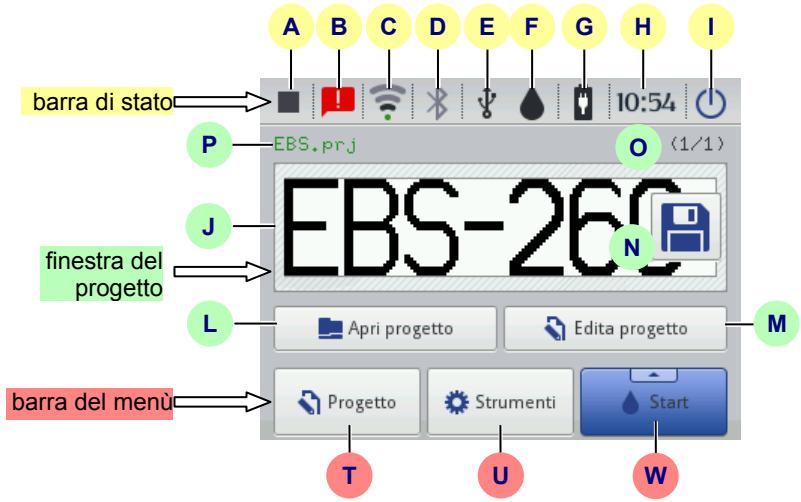
		vedi ***Impostazione della data e dell'ora*** (p. ***24***),	
	I	spegnimento e riavvio della stampante nonché la disconnessione dell'utente nonchè l'attivazione del blocco dello schermo – vedi ***Spegnimento della stampante*** (p. ***18***).	
finestra del progetto	**J**	visualizzazione del progetto aperto per la stampa	
	K	selezione di progetti per la stampa nell'ambito della stessa directory	
	L	apertura del progetto per la stampa	
	M	editing del progetto e dei parametri della stampa del progetto aperto per la stampa	
	N	salvataggio dei parametri modificati del progetto	Se la modifica non verrà salvata, il progetto potrà essere stampato con il valore del parametro modificato solo fino alla modifica del progetto o allo spegnimento della stampante.
	O	numero del progetto nella directory / numero dei progetti nella directory	
	P	nome del progetto (il colore verde del nome indica che il progetto è pronto per la stampa)	
intensità della stampa	**R**	riduzione o aumento dell'intensità della stampa	Un modifica dell'intensità provoca una saturazione minore o maggiore del colore dell'inchiostro nel testo stampato. Premendo i tasti – o + oppure spostando il cursore, si può cambiare l'intensità della stampa del progetto selezionato. Dopo la modifica del valore del parametro premere il tasto **N**, per salvare le modifiche nel progetto.
risoluzione della stampa	**S**	riduzione o aumento della risoluzione della stampa	La modifica della risoluzione ha come effetto visivo un cambiamento della larghezza dei caratteri stampati e della lunghezza dell'intero progetto. Premendo i tasti – o + oppure spostando il cursore, si può cambiare la risoluzione del progetto selezionato. Dopo la modifica del valore del parametro premere il tasto **N**, per salvare le modifiche nel progetto.
barra del menù	**T**	creazione di un progetto nuovo ed editing del progetto esistente – vedi ***Nuovo progetto*** (p. ***44***) nonché ***Aprire il progetto per l'editing*** (p. ***44***)	
	U	impostazioni della lingua, del formato della data e dell'ora (***Impostazioni generali*** (p. ***23***)), del suono (***Impostazione del suono*** (p. ***25***)), della gestione dell'energia (***Gestione dell'energia*** (p. ***27***)), degli utenti (***Gestione utenti*** (p. ***30***)), della rete WiFi (***Connessione WiFi*** (p. ***31***)) nonché di Bluetooth (***Interfaccia Bluetooth*** (p. ***34***)), opzioni del servizio – vedi ***Servizio tecnico*** (p.***74***)	
	W	spegnimento e riavvio della stampa – vedi ***Avvio della stampa del progetto a partire dal livello LCD della stampante*** (p. ***128***), risciacquo degli ugelli – vedi anche ***Risciacquo*** (p. ***75***) e lo strumento **Misura** (p. ***128***)	

Premendo i pulsanti sullo schermo LCD bisogna stare attenti a non toccare nello stesso tempo il bordo della cassa di protezione del dispositivo – può causare disturbi nell'identificazione del tocco.

Quando l'uso dello schermo touch screen è impossibile (ad esempio l'utente lavora con i guanti) si possono utilizzare i tasti della tastiera **10**. Con il tasto **24** uno può passare dalla finestra del progetto e le finestre dei parametri della stampa. La finestra attiva è evidenziata da un riquadro nero. La selezione del progetto e le modifiche del valore dei parametri si realizzano con i tasti **25** e **26**.

Menu semplice

Il cambiamento dell'aspetto dello schermo principale in quello simplificato è possibile mediante una pressione sul pulsante di selezione accanto all'opzione **Menu semplice** disponibile nel segnalibro **Settaggi base** delle impostazioni generali (vedi il capitolo ***Impostazioni generali*** (p. ***23***)).



Con i tasti **25** e **26** della tastiera **10** si può selezionare il progetto per la stampa (nello stesso directory).

La tastiera LCD

Per cambiare i valori dei parametri nonché per introdurre dei testi a partire dal livello dello schermo touch screen della stampante (LCD) si usa la tastiera dello schermo, che viene visualizzata sul display LCD dopo la selezione del campo con il valore di un dato parametro nell'inserimento della password per connettersi o nell'introdurre il testo nel progetto.

La tastiera contiene il set completo di lettere latine nonché i numeri, inoltre contiene anche tasti speciali:

– spostamento del cursore (sono disponibili nelle tastiere visualizzate durante l'editing di testi multirighe),

– conversione delle lettere da minuscolo a maiuscolo e viceversa,

– conversione delle lettere in segni di punteggiatura nonché in numeri e viceversa,

– conversione dei caratteri latini in quelli cinesi (modo di introduzione: pinyin) e viceversa (tasto disponibile mediante una pressione sul tasto),

– conversione dei caratteri latini in cirillici e viceversa (tasto disponibile mediante una pressione sul tasto),

– conversione delle lettere in simboli speciali e viceversa,

– INVIO – passaggio alla riga successiva,

– cancellazione del carattere che si trova a sinistra del cursore,

– cancellazione dell'intero testo (pulizia del contenuto del campo di editing),

– annullamento della cancellazione (tasto disponibile mediante una pressione sul tasto),

– ritorno alla schermata precedente,

– approvazione del testo introdotto (tasto disponibile dall'inizio dell'introduzione del testo),

– rinuncia all'introduzione del testo (tasto disponibile dall'inizio dell'introduzione del testo).

Inoltre sotto alcuni tasti sono nascoste lettere con segni diacritici (disponibili mediante una pression e prolungata sul tasto). Tra questi ci sono:

w- w ŵ ; e- e ē ĕ ė ę ě ; r- r ŕ ŗ ř ;
t- t ţ ť ŧ ; y- y ŷ Ÿ ; u- ũ ū ŭ ů ű ų u ;
i- ĩ ī ĭ ĵ ı ij i ; o- ó ō ŏ ő œ o ;
a- a ā ă ą ; s- s ś ŝ ş š ; d- d ď đ ;
g- g ĝ ğ ġ ǵ ; h- h ĥ ħ ; j- j ĵ ; k- k ķ ;
l- í ļ ľ ŀ ł l ; z- z ź ż ž ; c- c ć ĉ ċ č ;
n- ń ņ ň n ;

Accensione e spegnimento della stampante

Vedi disegno **A**.

Accensione della stampante

Premere il pulsante **18** (e tenerlo premuto circa 1s) sulla tastiera **10** della stampante. Una corretta accensione è segnalata dall'accensione del LED **19** e da un segnale acustico **34** 🔊. La stampante è pronta al lavoro, quando sul display viene visualizzato lo schermo principale (dopo circa 30s dall'accensione).

Dopo l'avvio della stampante si può passare subito alla stampa del testo che si trova nella memoria della stampante.

Spegnimento della stampante

La stampante può essere spenta in tre modi:

- con il tasto **18** della tastiera **10** della stampante,
- con il tasto (**I**) sullo schermo LCD **12** della stampante,
- a distanza, con l'editor *EBS Web User Interface* disponibile nel web browser, con il pulsante .

Quando l'utente ha premuto il pulsante **18**, sullo schermo della stampante apparirà il messaggio che la stampante si spegnerà in 120 secondi. L'operazione può essere accelerata premendo il tasto Spegni Adesso, o annulata premendo Cancella.

Quando l'utente avrà premuto il pulsante (**I**) sullo schermo della stampante, ed anche nell'editor *EBS Web User Interface* verrà visualizzata la finestra con le opzioni sequenti:

- Spegni – lo spegnimento avverrà subito dopo la pressione sul pulsante,
- Riavvia – spegnimento e riavvio della stampante,
- Esci da menu – disconnessione dell'utente corrente e la visualizzazione dello schermo di connessione – vedi ***Connessione*** (p. ***19***),
- Blocca schermo – avvio del blocco dello schermo (opzione disponibile soltanto sullo schermo della stampante) – vedi ***Impostazioni dei parametri dello schermo*** (p. ***29***).

Uno spegnimento corretto è segnalato dallo spegnimento del LED **1** e da quello dello schermo **12**. Lo spegnimento può essere anche segnalato con un segnale acustico (vedi ***Impostazione del suono*** (p. ***25***)).

La stampante può essere spenta automaticamente dopo un periodo di inattività – vedi il capitolo ***Impostazioni dei parametri dello schermo*** (p. ***29***).

In una situazione d'urgenza, quando i modi di spegnimento della stampante precedentemente utilizzati non funzionano o quando è necessario uno spegnimento immediato, si può spegnere la stampante:

- tenendo premuto il tasto **18** della tastiera **10** per un minimo di 4 secondi o
- tenendo premuto il tasto **18** insieme al grilleto **6**.

Dopo uno spegnimento d'urgenza della stampante gli stati dei contatori nonché i progetti non salvati andranno persi. Spegnimenti d'urgenza troppo frequenti possono provocare il danneggiamento della stampante (ad esempio il danneggiamento del sistema dei file).

Connessione

La connessione di default avviene automaticamente sull'account dell'Amministratore (la password di default: **1**). Si può spegnere la connessione automatica o modificare l'account di default – vedi ***Gestione utenti*** (p. ***30***).

Dopo la disconnessione dell'utente attuale con il pulsante

(vedi il capitolo ***Spegnimento della stampante*** (p. ***18***)), sullo schermo della stampante si visualizza il menu degli utenti. Dopo aver selszionato il nome

dell'utente viene visualizzata la tastiera (vedi ***La tastiera LCD*** (p. ***15***)), che va usata per inserire la password.

Installazione e sostituzione del serbatoio dell'inchiostro

Vedi il disegno **C**.

Installazione del serbatoio dell'inchiostro nella stampante

Ogni serbatoio dell'inchiostro è dotato di un transponder che immagazzina informazioni sul tipo d'inchiostro e sulla sua data di produzione. Nella stampante è integrato un sistema, che legge i dati provenienti dal transponder e rende possibile il controllo dell'idoneità dell'inchiostro usato. Le informazioni dettagliate sull'inchiostro (grado di riempimento del serbatoio, colore dell'inchiostro, tipo di solvente, tipo di pigmento, data di validità dell'inchiostro, data di accettazione del serbatoio) sono disponibili dopo aver premuto sull'icona della "goccia" sulla barra superiore dello schermo principale.

La stampante è fornita insieme ad un serbatoio per l'inchiostro non installato. Per installarlo bisogna effettuare le seguenti azioni:

1. Togliere il serbatoio **13** dalla confezione.

2. Posizionare il serbatoio nella parte posteriori della stampante in modo che il marchio triangolare **30** del serbatoio si trovi di fronte alla linea centrale della stampante **27** e che il foro della valvola di ritegno **31** del serbatoio riceva l'ago **32** della stampante.
3. Unire il serbatoio alla stampante, premendolo, e girarlo a destra di 270 gradi.

L'accettazione del nuovo serbatoio è segnalato tramite la visualizzazione del messaggio **(I99000) Nuovo inchiostro accettato**.
In caso di problemi con l'accettazione del serbatoio, che è regolare, il servizio tecnico del dispositivo può rendere possibile una accettazione temporanea del serbatoio (tempo di attetazione: 50 ore – vedi ***Sblocco delle opzioni*** (p. ***76***).

Informazione sul serbatoio cosi accettato apparirà sotto forma di icona (**F**) sulla banda di stato.

Livello d'inchiostro nel serbatoio

Quando la stampante smette di stampare va verificato, che il serbatoio non sia voto. Il livello di riempimento del serbatoio è visualizzato sullo schermo **12** mediante l'icona (**F**):

0%	1–9%	10–30%	31–60%	61–80%	81–100%

Inoltre, le icone e lampeggianti alternativamente possono indicare

- mancanza del serbatoio,
- un problema con l'inchiostro (ad esempio inchiostro scaduto), o che il limite di testi stampati sia stato superato. L'informazione sul problema appare sullo schermo dopo una pressione sull'icona del serbatoio (**F**), ed anche mediante un messaggio dopo una pressione sull'icona dei messaggi (**B**).
- mancanza di comunicazione con il controllore del serbatoio – bisogna riavviare la stampante, e se il problema persitste, contattare il servizio tecnico del dispositivo.

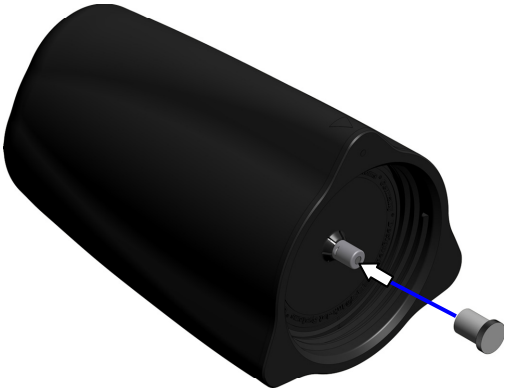
Sostituzione del serbatoio dell'inchiostro

> Se possibile, il serbatoio dell'inchiostro deve essere sostituito in condizioni senza polvere per minimizzare la penetrazione di contaminanti nel sistema ad inchiostro della stampante.
>
> ! Non lasciare la stampante senza il serbatoio dell'inchiostro per un tempo più lungo di quello richiesto per la sostituzione. Durante l'installazione e la rimozione del serbatoio bisogna far attenzione per non sporcare nessuno con l'inchiostro, che può colare dall'ago **32**.

1. Spegnere la stampante – vedi ***Spegnimento della stampante*** (p. ***18***).
2. Posizionare la stampante con il serbatoio rivolto verso il basso, girare il vecchio serbatoio **13** a sinistra (a). Aspettare circa 3 secondi, sorreggendo il serbatoio per livellare la pressione.
3. Rimuovere il serbatoio con cura (b).

Vedi disegno **C**.

4. Se la guarnizione **33** è sporca, bisogna rimuovere i residui di inchiostro con solvente.
5. Installare il nuovo serbatoio – vedi ***Installazione del serbatoio dell'inchiostro nella stampante*** (p. ***20***).

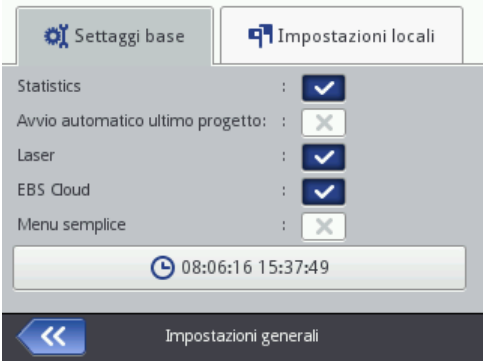


Dal serbatoio usato l'inchiostro può fuoriuscire. Proteggere la valvola del serbatoio **31** con il tappo per il trasporto del serbatoio nuovo, per evitare una fuoriuscita spontanea dell'inchiostro.

Impostazioni generali

L'accesso alle impostazioni generali è possibile premendo successivamente i pulsanti: **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **Generale**.
Nel segnalibro **Settaggi base** è possibile:

- modificare le impostazioni relative alla generazione del parametro **Statistica**. Il report rende possibile lo stoccaggio dei dati relativi al numero di stampe dei singoli progetti. Il report è accessibile nella stampante dopo una pressione sui pulsanti **Strumenti** (**U**) e **Statistiche** nonché nell'editor *EBS Web User Interface* nel menu **Info** – vedi ***Statistiche*** (p. ***125***).
- accendere/spegnere l'**Avvio automatico ultimo progetto** – dopo l'accensione della stampante si carica automaticamente l'ultimo progetto stampato, mentre la stampante passa allo stato **Stampa Accesa (Attenzione)**. Premere il grilletto e spostare la stampante sopra l'oggetto su cui si vuole stampare, per avviare la stampa.
- accendere/spegnere il **Laser**, che indica la posizione del'ugello più basso. È un aiuto a determinare la posizione della stampante sulla supercifie su cui si vuole stampare. Il laser rimarrà acceso dal momento dell'avvio del progetto destinato alla stampa e la pressione sul grilletto che inizia la stampa, fino all'ultimazione della stampa del testo in atto.
- accendere/spegnere l'**EBS Cloud**, uno strumento che rende possibile un servizio tecnico a distanza nonché un monitoraggio dello stato della stampante.
- accendere il menu semplificato – vedi ***Menu semplice*** (p. ***15***).
- modificare la data e l'ora della stampante premendo il pulsante – vedi ***Impostazione della data e dell'ora*** (p. ***24***).

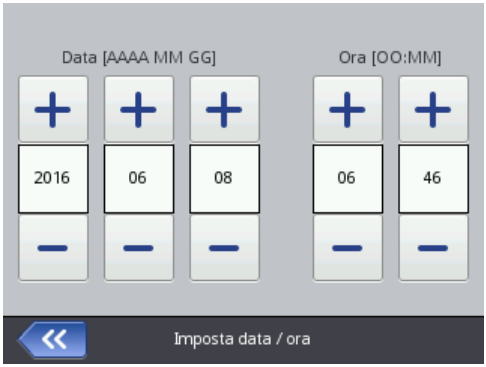


Nel segnalibro **Impostazioni locali** è possibile cambiare il **Linguaggio** dell'interfaccia (dopo l'accettazione del cambiamento della lingua il firmware dell'interfaccia sul LCD verrà riattivato entro 10 secondi), il formato della data e dell'ora (l'ordine e il numero dei componenti della data e dell'ora), ed anche modificare i separatori che dividono i componenti della data e dell'ora come formati di default per i futuri testi del tipo **Data / ora**.

Accettare la modifica dei parametri premendo il pulsante , per rinunciare al cambiamento premere il pulsante . Se non sono stati introdotti cambiamenti è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Impostazione della data e dell'ora

L'accesso alla modifica della data e dell'ora è possibile dopo una pressione sull'ora **H** visualizzata sulla barra superiore dello schermo principale **12**. La modifica è possibile mediante un a pression sui tasti , o mediante l'inserimento del dato valore con la tastiera. La modifica va accettata con il pulsante , per rinunciare alla modifica premere il pulsante . Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .



Una modifica della data e dell'ora, ed anche del formato della data e dell'ora è ugualmente possibile a partire dal livello delle impostazioni generali della stampante – vedi ***Impostazioni generali*** (p. ***23***).

La modifica dei parametri va accettata premendo il pulsante , per rinunciare alla modifica premere il pulsante . Se non sono state introdotte modifioche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

È possibile anche modificare le impostazioni della data e dell'ora mediante l'editor *EBS Web User Interface* – vedi ***Settaggio generale*** (p. ***121***).

Impostazione del suono

L'accesso alle impostazioni del suono è possibile mediante una pressione successiva sui pulsanti: **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **Suono**.
Nel segnalibro **Generale** è possibile impostare il parametro **Suono segnale di errore**, **Risposta audio tastiera**, **Risposta audio Touchscreen**. Se si deseleziona il campo „pulsante della selezione" accanto all'**Abilita suono** si spegne totalmente il suono, indipendentemente dalle impostazioni delle altre opzioni.

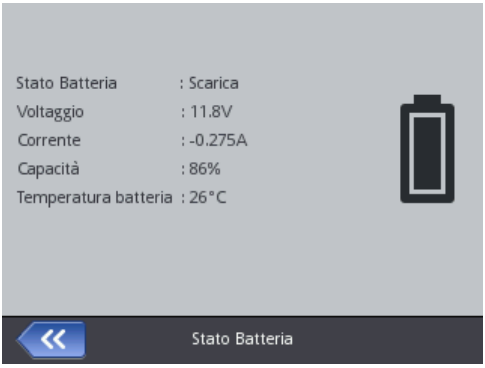
Nel segnalibro **Messaggi** è possibile modificare le impostazioni del segnale acustico della partenza e dell'arresto della stampa (**Suono inizio stampa** e **Suono fine stampa**), dell'accettazione del serbatoio dell'inchiostro (**Avviso di inchiostro accettato**), ed anche dello spegnimento della stampante (**Suono stampante spenta**). Se si deseleziona il campo "pulsante della selezione" accanto al **Suono messaggio** provoca lo spegnimento dei suoni corrispondenti a tutti i messaggi:

Nel segnalibro **Avvisi** è possibile modificare le impostazioni del segnale acustico degli avvisi: il lo basso di carica della batteria (**Suono di avviso livello basso di batteria**) nonché la stampa troppo veloce (**Suono avviso stampa troppo veloce**). Se si deseleziona il campo "pulsante della selezione" accanto al **Suono segnale avvisi**, si provoca lo spegnimento dei suoni corrispondenti a tutti gli avvisi:

La modifica dei parametri va accettata premendo il pulsante , per rinunciare alla modifica premere il pulsante . Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Gestione dell'energia

Informazioni dettagliate sulle batterie (stato delle batterie, tensione elettrica, intensità di corrente, livello di carica, temperatura) sono disponibili dopo una pressione sull'icona della batteria sulla barra superiore dello schermo principale.



Ricarica della batteria

Nella stampante è utilizzata un batteria LI–ION di altissima qualità, permettendo la ricarica in qualunque momento durante le operazioni di stampa.

Se l'accumulatore è nuovo oppure se non è stato utilizzato per un lungo periodo, non può essere caricato fino a raggiungere la sua massima capacità. Per questo motivo, per preparare bene l'accumulatore bisogna effettuare tre cicli completi di carica e scarica dell'accumulatore. Vedi disegno **A** e **B**.

1. Tirare e scostare il tappo **16** della presa **15**.
2. Collegare la spina dell'alimentatore **29** alla presa **15** della stampante, e la spina di rete dell'alimentatore **28** alla presa della rete di alimentazione.
3. Durante il caricamento il LED **20** lampeggia, e sullo schermo della stampante **12** appare l'icona della batteria con il simbolo del lampo. Aspettare la fine del caricamento segnalata da una luce continua del LED **20** e dall'apparizione dell'icona (**G**) sullo schermo **12**. Durante il caricamento non staccare la tensione e non tirare la spina dell'alimentatore dalla presa **15**.
4. Tirare la spina **29** dell'alimentatore e proteggere la presa **15** con il tappo **16**. La spina di rete dell'alimentatore va tirata fuori dalla presa della rete di alimentazione; l'alimentatore va rimesso nella valigetta portabile.
5. Per conservare l'efficienza della batteria per un periodo più lungo l'operazione di carica va effettuato solo dopo la scarica totale dell'accumulatore – vedi ***Segnalazione di scarica*** (p. ***28***).

Segnali durante la ricarica:

0-4%	5-24%	25-49%	50-74%	75-99%	99-100%
il led **20** lampeggia 4 volte al secondo	il led **20** lampeggia 2 volte al secondo			il led **20** lameggia ogni secondo	il led **20** emette una luce continua

La stampante deve essere tenuta con gli accumulatori carichi. Se la stampante è tenuta per un periodo prolungato (6 mesi o più) senza caricare gli accumulatori, il tempo di lavoro della stampante dopo il caricamento può diventare più breve, o in alcune circostanze il dispositivo può smettere completamente di funzionare. Questo risulta dalle caratteristiche degli accumulatori, nei quali si svolge sempre il processo di scarica automatico. Come conseguenza della scarica automatica e della conservazione degli accumulatori per un tempo prolungato in stato scarico, la loro capacità massima può risultare diminuita oppure si possono danneggiare completamente.

Per evitare ciò, bisogna caricare gli accumulatori della stampante HANDJET® EBS-260 almeno **due volte all'anno (e almeno ogni 6 mesi)**. Altrimenti la stampante potrebbe smettere di funzionare, oppure il tempo di lavoro dopo il caricamento potrebbe ridursi drasticamente.

(!) Di standard, l'accumulatore non è adatto alla sostituzione.

Segnalazione di scarica

La stampante segnala che l'accumulatore è scarico con un segnale acustico **34** (a condizione dell'impostazione di un allarme adeguato – vedi ***Impostazione del suono*** (p. ***25***)) e con con l'icona (**G**) visualizzata sullo schermo **12**. Una condizione di scarica estrema (al di sotto dei 5%) è segnalata con il lampeggiiare monotono rapidissimo del led **20** e dell'icona (**G**) visualizzata sullo schermo **12**. Raggiunto lo stato critico della batteria il proseguimento dell'uso della stampante verrà impedito da uno spegnimento automatico del dispositivo. Si dovrà ricaricare la batteria.

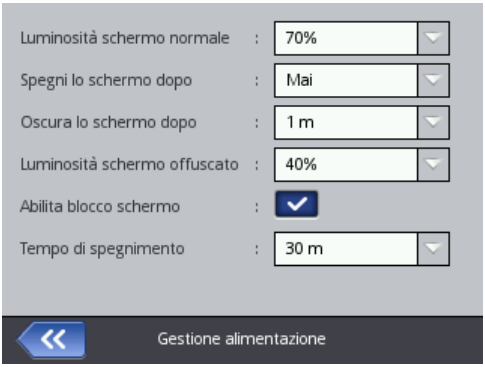
Inoltre l'icona visualizzata (**G**) può segnalare la mancanza di comunicazione con il controllore dell'accumulatore o di un guasto dell'accumulatore – dopo la visualizzazione di questa icona la stampante va riavviata, e se il problema persiste, si deve contattare il servizio tecnico del dispositivo.

Impostazioni dei parametri dello schermo

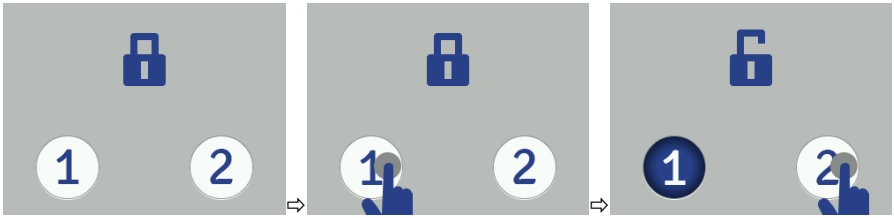
Modificando le impostazioni dei parametri dello schermo è possibile risparmiare l'energia degli accumulatori. Premere successivamente i tasti: **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **Energia**.

Sullo schermo visualizzato è possibile:

- impostare la **Luminosità schermo normale**,
- spegnere lo schermo dopo il periodo impostato con il comando **Spegni lo schermo dopo**,
- oscurare lo schermo dopo il periodo impostato con il comando **Oscura lo schermo dopo**,
- modificare il grado di oscuramento dello schermo con il parametro **Luminosità schermo offuscato**,
- attivare il blocco dello schermo con il comando **Abilita blocco schermo**,
- impostare il tempo si spegnimento della stampante con il parametro **Tempo di spegnimento** (il tempo è calcolato dall'ultimo tocco del LCD **12**, della tastiera **10** o del grilletto **6**).



Il blocco dello schermo verrà attivato, quando il parametro **Spegni lo schermo dopo** impostato è diverso da **Mai**. Inoltre quando il parametro **Oscura lo schermo dopo** è attivo il blocco dello schermo avviene dopo un periodo risultante dalla somma del tempo di oscuramento e di quello dello spegnimento dello schermo. Lo sblocco avviene dopo una pressione rapida dei due pulsanti visualizzati sullo schermo (1 e 2). Si può attivare il blocco dello schermo in qualsiasi momento tenendo il pulsante **24**, premuto o premendo i pulsantei (**I**) e Blocca schermo.

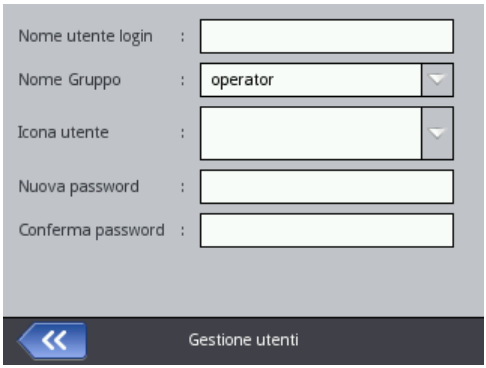


La modifica dei parametri va approvata premendo il pulsante , per rinunciare al cambiamento bisogna premere il pulsante . Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Gestione utenti

La stampante può essere utilizzata da alcuni utenti, che possono avere loro proprie impostazioni ad esempio del suono, dello schermo ecc., ed anche possono avere diverse autrizzazioni. Premere successivamente i tasti **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **Utenti** per aprire la gestione degli utenti.

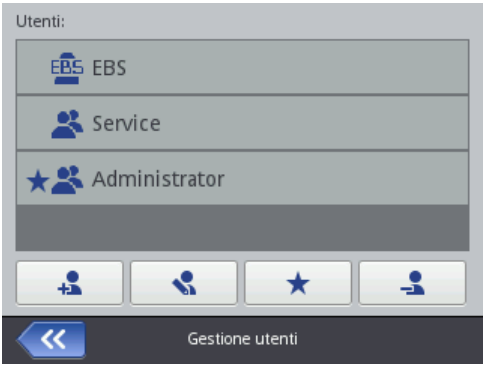
Premere il pulsante per aggiungere un nuovo utente. Nella finestra visualizzata vanno compilati i campi **Nome utente login**, **Nuova password**, **Conferma password**, ed anche scegliere il gruppo di appartenenza del nuovo utente. È possibile anche scegliere l'icona che identificherà l'utente (ma deve essere prima salavata nella memoria della stampante – vedi ***Immagini*** (p. ***114***)). La modifica dei parametri va accettata premendo il pulsante .



Evidenziare il nome dell'utente sul menu e premere il pulsante per procedere all'editing dei dati dell'utente. L'operazione della modifica dei dati va approvata premendo il pulsante .

Evidenziare il nome dell'utente sul menu e premere il pulsante per eliminare l'utente. L'operazione di elieminazione dell'utente va confermata premendo il pulsante Si sullo schermo visualizzato.

L'attribuzione all'utente del segno ★ (premendo il pulsante ★ dopo aver evidenziato il nome dell'utente) provocherà la connessione automatica di questo utente dopo l'accensione della stampante. Di default è contrassegnato con il segno ★ l'amministratore.



La gestione utenti è accessibile anche nel browser – vedi ***Strumenti*** – ***Utenti*** (p. ***117***).

Premere il pulsante per ritornare alla schermata precedente.

Comunicazione via radio della stampante con il computer nonché con i dispositivi esterni

Connessione WiFi

Mediante la rete WiFi è possibile far comunicare la stampante con il computer.
È possibile passare alle impostazioni dei parametri della rete WiFi in due modi:

- premere l'icona **C** sulla barra dello stato dello schermo principale **12**, oppure
- premere successivamente i tasti: **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **WIFI**.

Sullo schermo visualizzato si vedono i parametri della rete, a cui è collegata la stampante. Con i pulsanti diponibili è possibile accendere e spegnere la rete, ed anche scansionare i dintorni alla ricerca di una nuova rete. Quando la stampante è collegata alla data rete WiFi, il led **21** emette una luce arancione.

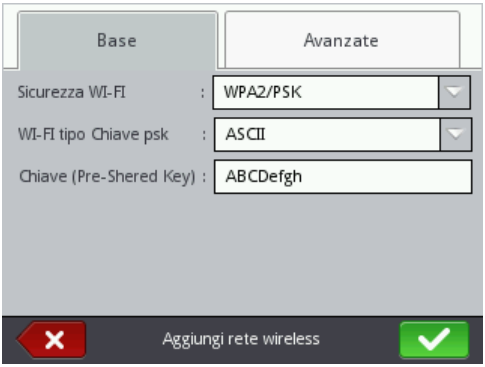
Nell'angolo sinistro superiore dello schermo principale **12** viene visualizzata l'icona che informa dell'intesità del segnale.

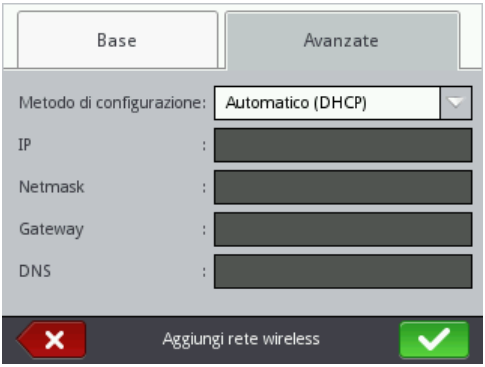
Collegamento della stampante ad una nuova rete WiFi

1. Passare alle impostazioni dei parametri della rete WiFi e premere il pulsante

.
   Sul menu appariranno le reti disponibili. Inoltre apparirà l'informazione se la rete in questione è protetta ( ).
2. Selezionare dal menu la rete, con cui l'utente desidera collegarsi e premere il pulsante .

3. Impostare i dati della propria rete nei segnalibri **Base** e **Avanzate**. La modifica dei dati va approvata premendo il pulsante .

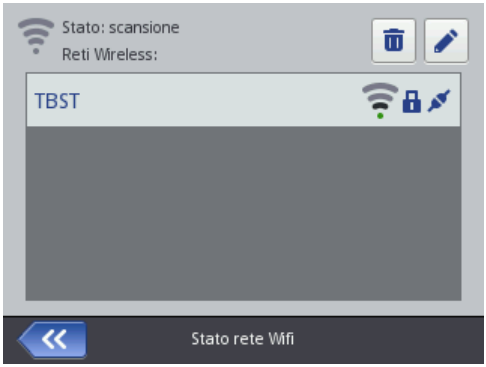




4. Un collegamento corretto con la rete selezionata verrà confermato dalla visualizzazione dell'icona accanto al nome della rete.

5. Se l'utente vuole modificare le impostazioni della rete WiFi, bisogna evidenziarla sul menu e premere il pulsante . Nel segnalibro **Base** è accessibile il parametro **Non collegato a questa rete**. È utile quando sul menu delle reti si trovano alcune reti con una intensità di segnale simile (la

stampante può allora passare da una rete all'altra). Selezionando il campo "il pulsante della selezione" di questo parametro non si avrà la connessione automatica ad una data rete. La modifica dei dati va confermata premendo il pulsante . È possibile anche eliminare la configurazione della rete WiFi selezionata premendo il pulsante .



Nell'angolo superiore sinistro dello schermo principale **12** viene visualizzata l'icona che simboleggia lo stato della rete WiFi:

– collegamento con la rete WiFi (gli archi neri rappresentano l'intensità del segnale),

– "stato della rete WiFi sconosciuto" o "errore",

– WiFi disattivata

La modifica dei parametri va confermata premendo il pulsante .

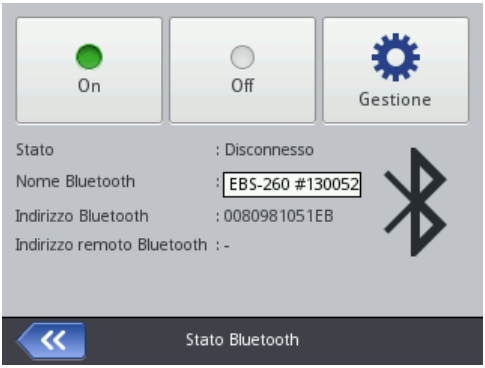
Interfaccia Bluetooth

Con la rete Bluetooth è possibile far comunicare la stampante con un dispositivo esterno inviante dei dati destinati alla stampa (ad esempio una bilancia automatica, lettore dei codici a barre ecc.).
Ci sono due modi in cui è possibile passare alle impostazioni dei parametri della rete Bluetooth:

- premere l'icona **D** sulla barra di stato dello schermo principale **12**, oppure
- premere successivamente i tasti: **Strumenti** (**U**), **Impostazioni** e **Bluetooth**.

Sullo schermo visualizzato è visibile lo stato, il nome nonché l'indirizzo del modulo Bluetooth della stampante. E' possibile modificare la denominazione del Bluetooth premendo sul campo bianco dove è indicato il nome. Se la stampante è collegata ad un dispositivo esterno, ne viene inoltre visualizzato l'indirizzo.

Con i pulsanti disponibili è possibile accendere oppure spegnere il modulo Bluetooth, ed anche passare allo schermo della ricerca di dispositivi (è necessario accendere prima il Bluetooth).



Nell'angolo superiore sinistro dello schermo principale **12** viene visualizzata l'icona che simboleggia lo stato del Bluetooth:

– Bluetooth attivo,

– Bluetooth inattivo,

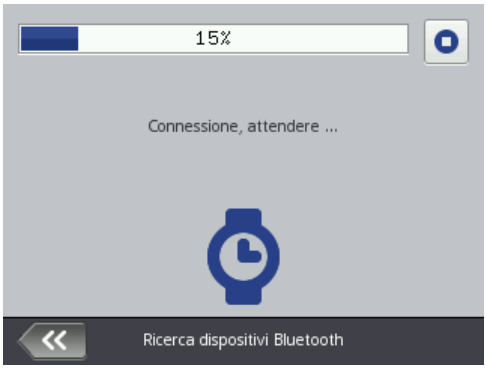
– la stampante è collegata ad un dispositivo esterno.

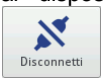
Avvio del collegamento della stampante ad un dispositivo esterno

1. Passare alle impostazioni dei parametri Bluetooth, attivare il Bluetooth (premendo il pulsante On) e premere il pulsante Gestione.

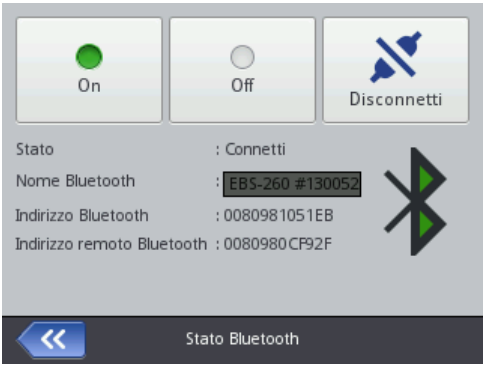
   Sullo schermo visualizzato premere il pulsante , per cercare nuovi dispositivi. Sul menu appariranno i dispositivi esterni disponibili.

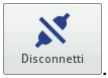
2. Selezionare sul menu il dispositivo, con cui l'utente vuole collegarsi e premere il pulsante .



3. Un collegamento corretto al dispositivo scelto verrà confermato dalla visualizzazione del pulsante 

sullo schermo delle impostazioni dei parametri Bluetooth nonché dell'icona sulla barra di stato, ed anche dalla luce blu del led **21**.



Per terminare il collegamento premere il pulsante 

.

Collegamento del disco USB alla stampante

Grazie al disco USB collegato alla stampante (alla porta **9**) è possibile importare ed esportare dei file nonché aggiornare il firmware della stampante.
Il disco USB deve essere formattato con il sistema dei file FAT oppure FAT32.
Si può passare agli strumenti del disco USB in due modi:

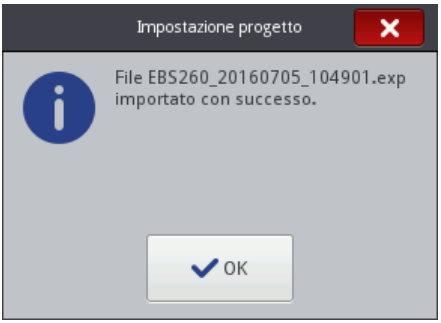
- premere l'icona **E** sulla barra di stato dello schermo principale (l'icona è visualizzata, quando il disco è collegato alla stampante), oppure
- premere successivamente i tasti: **Strumenti** (**U**), **Servizio** e **USB**.

Importazione di progetti

Con l'importazione di progetti è possibile scaricare nella stampante i progetti salvati nell'editor *Offline EBS Web User Interface* oppure creati in un'altra stampante.

Premere il pulsante

. Sullo schermo visualizzato selezionare dal menu un file con l'estensione EXP oppure premere il campo del testo e con la tastiera visualizzata inserire il nome del file ed accettarlo con il pulsante . Dopo la selezione del file oppure dopo l'inserimento del nome approvare la scelta con il pulsante . L'importazione corretta del file verrà confermata dal messaggio:



Esportazione di progetti

Con l'esportazione di progetti è possibile salvare i progetti che si trovano sul disco della stampante, per utilizzarli in un'altra stampante oppure per creare una copia di sicurezza.
IMPORTANTE! Si raccomanda una sistematica creazione di copie di sicurezza per proteggersi dalla perdita dei dati.

Premere il pulsante

. Sullo schermo visualizzato selezionare la modalità di esportazione: **Tutti i progetti** oppure **Singolo progetto**.

Premere il pulsante

per eseguire l'esportazione di un singolo file. Sullo schermo visualizzato selezionare dal menu un file con l'estensione PRJ oppure premere il campo del testo nella parte superiore dello schermo e con la tastiera visualizzata inserire il nome del file e accettarlo con il pulsante . Dopo la selezione del file oppure l'inserimento del nome confermare la scelta

con il pulsante . Premere il pulsante Tutti i progetti per eseguire l'esportazione di tutti i progetti. Un'esportazione corretta di un singolo progetto oppure di tutti i progetti verrà confermata con il messaggio:

Aggiornamento del firmware

Gi aggiornamenti del firmware permettono alla stampante di disporre di un firmware sempre aggiornato e più efficiente, che garantisce una migliore funzionalità del dispositivo.
Le nuove versioni del firmware verranno pubblicate sul sito http://www.handjet.com nel segnalibro Da scaricare Download.
Un'aggiornamento può provocare la perdita dei progetti e delle impostazioni individuali, ed anche la rimozione dei caratteri ed immagini installati. Bisogna controllare che prima dell'aggiornamento sia stata fatta una copia di backup dei progetti e dei file, che l'utente vuole conservare – vedi ***Esportazione di progetti*** (p. ***38***) con la stampante (soltanto l'esportazione di progetti) oppure ***Esportare il progetto*** (p. ***84***) mediante l'editor *EBS Web User Interface* (esportazione di progetti e di immagini).

Premere il pulsante Aggiorna. Sullo schermo visualizzato selezionare dal menu un file di aggiornamento con l'estensione EBS. Dopo la selezione del file premere il pulsante Aggiorna.

L'aggiornamento non è possibile se:

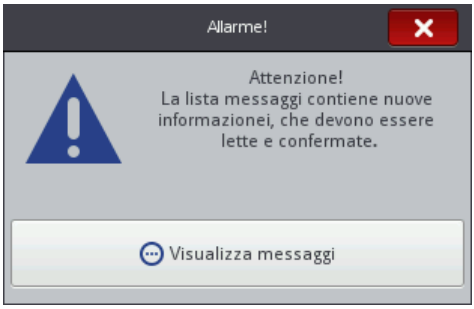
- il numero della versione del firmware della stampante è troppo datato, prima di procedere all'installazione dell'ultima versione è necessario installare un pacchetto di aggiornamento con un numero meno recente.
- il firmware della stampante è già aggiornato,
- il firmware attuale della stampante è più recente di quello scelto per l'aggiornamento.

Attendere lo spegnimento della stampante, poi riaccenderla ed attendere l'ultimazione dell'aggiornamento. Un aggiornamento corretto del firmware verrà confermato dalla visualizzazione del report:

Messaggi

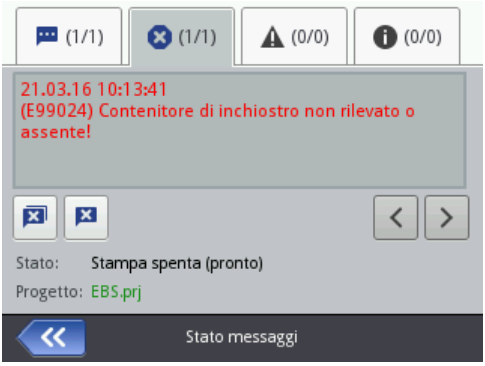
Le informazioni importanti relative al funzionamento della stampante vendono segnalate dall'apparizione dell'icona (**B**) sulla barra di stato (il colore

dell'icona dipende dal tipo del messaggio) nonché dalla finestra sullo schermo della stampante:



Dopo una pressione sul pulsante

verrà visualizzato il menu dei messaggi.



Il menu dei messaggi si può anche visualizzare premendo successivamente i tasti **Strumenti** (**U**) e **Messaggi**.

Il menu è diviso in quattro segnalibri:

- tutti i messaggi ,
- i messaggi d'errore (i messaggi vengono visualizzati in rosso, mentre sulla barra di stato viene visualizzata l'icona),
- messaggi di avviso (i messaggi vengono visualizzati in giallo, mentre sulla barra di stato viene visualizzata l'icona),
- messaggi informativi (i messaggi vengono visualizzati sono in blu, mentre sulla barra di stato viene visualizzata l'icona).

Per leggere e rimuovere i messaggi bisogna servirsi dei tasti:

– visualizzazione del messaggio prededente,

– visualizzazione del messaggio seguente,

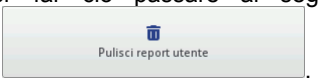
– rimozione di un singolo messaggio,

– rimozione di tutti i messaggi.

Quando non ci sono messaggi, i tasti per la loro gestione sono inattivi.

Statistiche

Ottenere l'accesso alle statistiche è possibile premendo successivamente sui pulsanti: **Strumenti** (**U**) e **Statistiche**.
Nella finestra visualizzata nel segnalibro **Base** è possibile verificare le informazioni relative alla durata di lavoro e al numero delle stampe realizzate, divise in "report dell'utente" e "report di servizio" (statistiche generali). Il report viene aggiornato dopo lo spegnimento della stampa (vedi ***La stampa del progetto*** (p. ***128***)) e la riapertura della finestra delle statistiche.

Il report dell'utente è calcolato complessivamente per tutti gli utenti. Se l'utente vuole ottenere un report separato per un dato utente, è necessario azzerare le statistiche dopo l'inizio del lavoro. Per far ciò passare al segnalibro **Cancella statistiche** e premere il pulsante 

.
Le statistiche generali (il report del servizio) possono essere rimosse soltanto dall'utente Service.

Inizio del lavoro

I progetti destinati alla stampa possono essere creati ed editati in due modi: con il touch screen dello schermo della stampante nonché con l'editor disponibile nel browser del computer.

Gestione della stampante con lo schermo touch screen in essa integrato

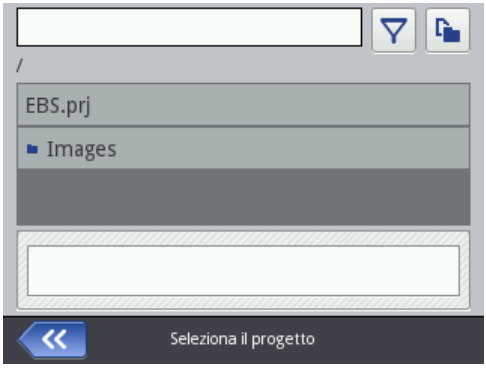
Gestione dei file

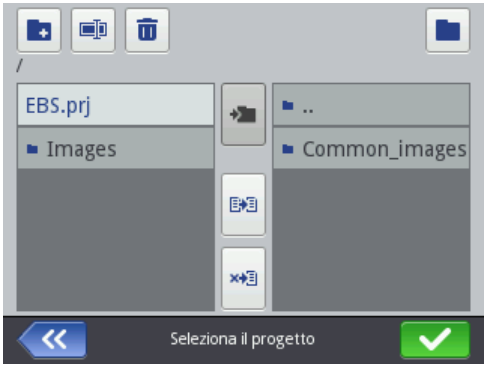
La gestione dei file è accessibile premendo **Crea progetto**, **Edita progetto** (disponibili dopo una pressione sul pulsante **Progetto** (**T**)) oppure sul pulsante di apertura del progetto per la stampa (**L**) disponibile sullo schermo principale. Premere il pulsante per passare alla gestione dei file. Si aprirà uno schermo nuovo in cui l'utente potrà gestire i file e le directory. Premere il pulsante per creare una nuova directory. Inserire il nome della nuova directory sullo schermo visualizzato e confermare con il pulsante .

Evidenziare il nome (del file oppure della directory) sul menu e poi premere il pulsante per cancellare la directory oppure il file. Evidenziare il nome (del file oppure della directory) sul menu, e poi premere il pulsante per modificarne il nome.

Per passare al contenuto della directory oppure per ritornare alla directory superiore, evidenziare il suo nome sul menu, e in seguito premere il pulsante .

È possibile copiare i file e spostarli tra le directory usando i pulsanti: copia e sposta . Premere il pulsante per chiudere la gestione dei file e per ritornare alla schermata precedente.





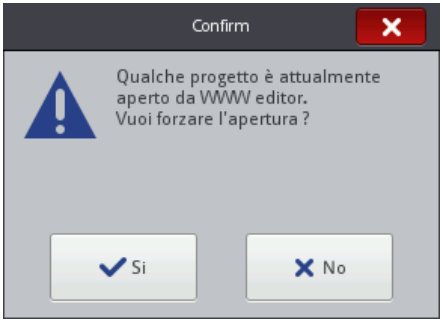
Nuovo progetto

Premere il pulsante **Progetto** (**T**), ed in seguito **Crea progetto**.
Sullo schermo visualizzato premere il campo bianco nella parte superiore dello schermo e con la tastiera visualizzata inserire il nome del progetto ed accettarlo con il pulsante . Sullo schermo seguente confermare la creazione di un nuovo progetto con il pulsante .

Aprire il progetto per l'editing

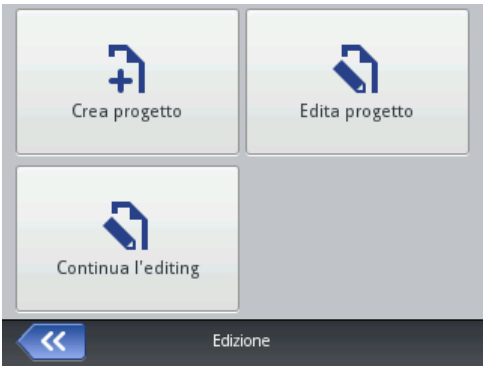
Premere il pulsante **Progetto** (**T**), ed in seguito **Edita progetto**.
Sullo schermo visualizzato selezionare il progetto dal menu oppure premere il campo bianco nella parte superiore dello schermo e con la tastiera visualizzata inserire il nome del progetto ed accettarlo con il pulsante . Nello schermo che segue confermare l'apertura del progetto per l'editing con il pulsante .

In caso di apertura del progetto, quando anche nell'editor *EBS Web User Interface* è aperto il progetto, verrà visualizzato il messaggio seguente:



Il progetto aperto nell'editor *EBS Web User Interface* deve essere salvato prima di forzare l'apertura del progetto nella stampante. Altrimenti il progetto verrà chiuso senza essere salvato, e le modifiche introdotte nel progetto andranno perse.

Se l'utente vuole continuare l'editing del progetto aperto nell'editor *WUI,* deve premere il pulsante **Progetto** (**T**), ed in seguito **Continua l'editing**.



Editor del progetto

L'editor della stampante rende possibile una modiifica del progetto a partire dal livello del pannello LCD della stampante senza usare il computer (PC).
La finestra dell'editor è divisa in 4 parti:

- barra di strumenti superiore,
- campo di editing (in grigio), in cui è visualizzato il progetto (in bianco),
- barra di strumenti inferiore,
- piè pagina, in cui si trovano il nome del progetto aperto per l'editing nonché i tasti che servono per chiudere l'editor:
  - – uscire dall'editor salvando il progetto editato,
  - – uscire dall'editor senza salvare il progetto editato,
  - – ritorno allo schermo precedente quando non sono state introdotte modifiche.

A piè pagina dell'editor viene visualizzato il nome del progetto, il cui colore cambia (da grigio a giallo) quando il progetto viene cambianto. Quando il progetto viene salvato il nome ridiventa grigio.
Una parte dei pulsanti possono essere disabilitati quando la funzione è indisponibile per un dato tipo oppure per un dato stato dell'oggetto. Quando il pulsante è attivo, la relativa opzione è disponibile.

Significato dei singoli pulsanti:

– salvare il progetto,

– larghezza dell'area di editing e parametri di stampa,

– il menu degli oggetti/appunti/cestino,

– copiare gli oggetti negli appunti (il pulsante è accessibile dopo aver evidenziato l'oggetto),

– incollare gli oggetti (il pulsante è accessibile quando l'oggetto è copiato negli appunti e nessun oggetto è evidenziato),

– ingrandimento del progetto all'interno del campo di editing,

– riduzione del progetto all'interno del campo di editing,

– modifica dei valori iniziali del contatore,

– aggiungere un oggetto nuovo,

– modifica dei parametri dell'oggetto evidenziato,

– rimozione dell'oggetto evidenziato,

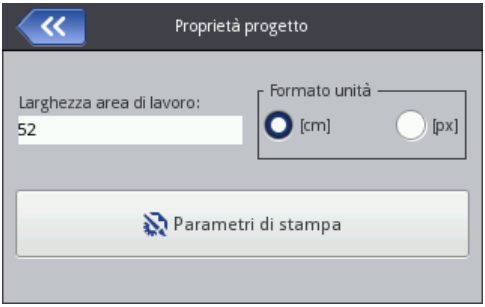
– modifica della posizione dell'oggetto evidenziato,

– modifica delle dimensioni dell'oggetto evidenziato.

Proprietà del progetto

La finestra Proprietà del progetto viene visualizzata premendo il pulsante . Con questo strumento è possibile impostare con precisione la larghezza dell'area di lavoro. È possibile impostare il valore in pixel (**px**) oppure in centimetri (**cm**) evidenziando l'unità desiderata. Il valora modificato va confermato con il pulsante .

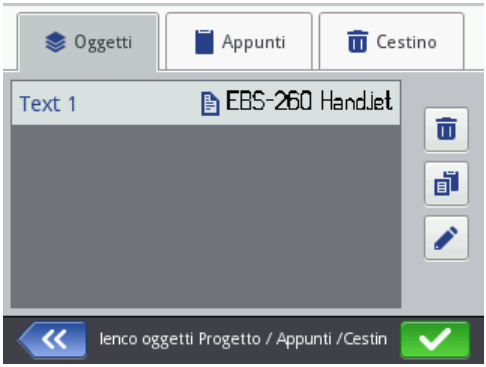
È possibile anche passare alle impostazioni dei parametri di stampa utilizzando il pulsante Parametri di stampa – vedi ***Parametri di stampa*** (p. ***70***).



Menu degli oggetti

Il menu di tutti gli oggetti presenti nel progetto si visualizza premendo il pulsante . Sul menu degli oggetti è possibile eseguire le seguenti operazioni:

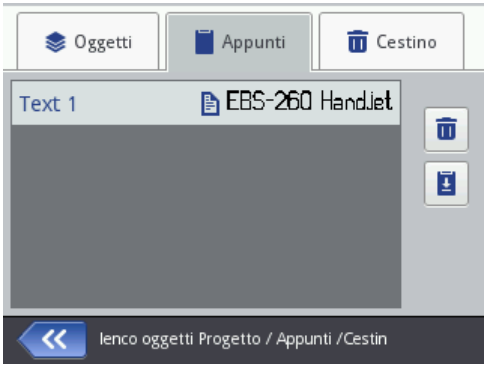
- rimuovere l'oggetto evidenziato con il pulsante – l'oggetto rimosso verrà spostato nel cestino – vedi ***Cestino*** (p. ***49***),
- copiare l'oggetto evidenziato con il pulsante – l'oggetto copiato verrà spostato negli appunti – vedi ***Appunti*** (p. ***48***),
- editare l'oggetto evidenziato: dopo una pressione sul pulsante verrà aperta la finestra con i parametri dell'oggetto.



Appunti

Il segnalibro **Appunti** si visualizza premendo il pulsante (il pulsante è accessibile quando l'oggetto è copiato negli appunti e nessun oggetto è evidenziato). Sugli oggetti contenuti negli appunti è possibile eseguire le seguenti operazioni:

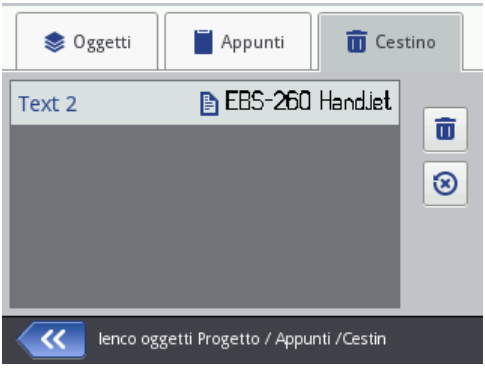
- rimuovere dagli appunti l'oggetto evidenziato con il pulsante ,
- incollare l'oggetto evidenziato proveniente dagli appunti nel progetto con il pulsante .



Cestino

Il **Cestino** si visualizza premendo il pulsante del menu degli oggetti oppure degli appunti e passando al segnalibro **Cestino**. Sugli oggetti contenuti nel cestino è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- rimuovere dal cestino l'oggetto evidenziato con il pulsante ,
- ripristinare l'oggetto evidenziato al menu degli oggetti con il pulsante ,



Oggetti

Per aggiungere un nuovo oggetto al progetto, premere il pulsante , ed in seguito selezionare l'oggetto desiderato sullo schermo visualizzato. Gli oggetti sono raggruppati nei segnalibri per tipologia: **Testo** (Gli oggetti di tipo testo), **Forme** e **Altro**.

Dopo la selezione dell'oggetto verrà visualizzata la finestra di modifica dei parametri del dato oggetto.

Nell'area del campo di editing è possibile selezionare (evidenziare) con il cursore l'oggetto, i cui parametri l'utente vuole modificare. L'apparizone di un riquadro rosso intorno all'oggetto corrisponde alla selezione dell'oggetto.

Premere il pulsante per modificare i parametri dell'oggetto. Seguirà la visualizzazione della finestra contenente i parametri i cui valori possono essere modificati, per ogni tipologia dell'oggetto. Se il valore introdotto non è corretto oppure supera il limite consentito, il campo del testo verrà evidenziato in rosso. In tal caso cambiare il valore in un valore corretto.

Usare il pulsante per salvare il progetto. Il progetto verrà salvato con il nome con cui è stato creato oppure aperto. Il pulsante è disabilitato se il progetto è già stato salvato oppure se non sono state introdotte modifiche. Se il progetto non è salvato il pulsante è sbloccato, inoltre il nome del progetto visualizzato nella parte superiore dell'editor è rosso (il nome del progetto salvato diventerà bianco).

È possibile anche salvare il progetto con un nome diverso premendo il pulsante .

Inoltre è possibile uscire dall'editor premendo il pulsante , che permette di rinunciare all'editing senza salvare il progetto.

Modifica della posizione dell'oggetto

Evidenziare l'oggetto nel campo di editing per modificare la sua posizione (appare un riquadro di evidenziamento rosso), ed in seguito premere il pulsante – il riquadro di evidenziamento cambia il colore in verde.

È possibile cambiare la posizione dell'oggetto in due modi:

- premendo lo schermo in qualsiasi punto del campo di editing. Il punto indicato determina la posizione dell'angolo superiore sinistro dell'oggetto (tutto il riquadro verde del cambiamento posizione, si sposterà rispetto al punto evidenziato).
- usando i pulsanti , , , . L'oggetto si sposta di 1 pixel.

L'oggetto verrà spostato a patto che l'area del progetto sia più grande dell'oggetto da spostare.

Premere il pulsante per approvare la modifica della posizione oppure per rinunciare al cambiamento.

Modifica della dimensione dell'oggetto

Evidenziare l'oggetto nel campo di editing per modificarne la dimensione (appare rosso il riquadro di evidenziamento), ed in seguito premere il pulsante – il riquadro di evidenziamento cambierà il colore in viola.

È possibile mofificare la dimensione dell'oggetto in due modi:

- premendo lo schermo sotto e a destra dell'angolo superiore sinistro dell'oggetto bloccato. Il punto indicato determina la posizione dell'angolo destro inferiore.
- usando i pulsanti: e (lo spostamento del bordo superiore dell'oggetto), e (lo spostamento del bordo inferiore dell'oggetto), e (lo spostamento del bordo sinistro

dell'oggetto) nonché e (lo spostamento del bordo destro dell'oggetto).

L'oggetto verrà ingrandito a patto che l'area del progetto si più grande dell'oggetto, la cui dimensione è da modificare.

Premere il pulsante per approvare la modifica della dimensione oppure per rinunciare al cambiamento.

IMPORTANTE! Una modifica della dimensione degli oggetti: **Testo Normale**, **Contatore** e **Data / ora** – è possibile soltanto se il parametro **Scala** è diverso da quello **Adatta il riquadro al testo**, altrimenti l'oggetto non cambierà dimensione. Per cambiare la dimensione di un testo usare il parametro **Dimensione Font** (per i caratteri True Type) oppure cambiare il tipo di caratteri in caso di caratteri interni EBS.

Parametri comuni degli oggetti

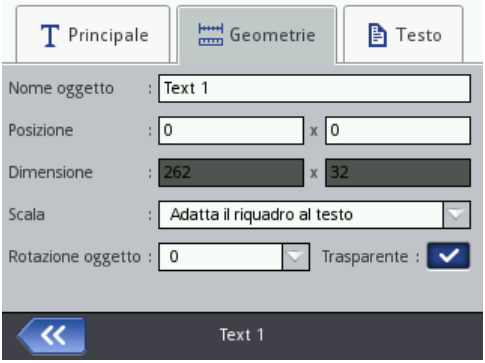
Nel segnalibro **Geometrie** sono disponibili i seguenti parametri dell'oggetto:

- **Nome oggetto** per il nome dell'oggetto. Normalmente il nome contiene il tipo dell'oggetto (ad esempio Counter 1, Image 2). È possibile dare agli oggetti nomi particolari per faciltarne l'identificazione ma i nomi non possono ripetersi cioè devono essere unici nell'ambito di un solo progetto. Se verrà introdotto un nome, che è già presente nel progetto verrà comunicato un errore durante il tentativo di salvare i parametri dell'oggetto con tale nome.
- Il parametro **Posizione** indica le coordinate dell'angolo sinistro superiore del riquadro dell'oggetto. È possibile modificare i valori delle coordinate modificando di conseguenza la posizione dell'oggetto. Posizionare il cursore nel campo **Posizione** e cambiare le coordinate nella finestra visualizzata. La prima componente delle coordinate corrisponde alla posizione in orizzontale (**Posizione Oggetto x**), l'altra in verticale (**Posizione Oggetto y**). È possibile anche modificare la posizione dell'oggetto nell'area di editing – vedi ***Modifica della posizione dell'oggetto*** (p. ***51***).
- La **Dimensione** dell'oggetto è visualizzata in pixel. La prima componente della dimensione della dimensione corrisonde alla larghezza, l'altra all'altezza. Modificando questi valori si può cambiare la dimensione dell'oggetto. L'operazione del cambiamento della dimensione è eseguibile anche nell'area di editing – vedi ***Modifica della dimensione dell'oggetto*** (p. ***51***).

  I parametri **Posizione** e **Dimensione** sono particolarmente utili per un posizionamento preciso oppure per l'allineamento di due o più oggetti.
- Il parametro **Scala** permette di adeguare la dimensione del riquadro dell'oggetto alla dimensione dell'oggetto. Grazie all'impostazione del parametro **Scala** su **Adatta il riquadro al testo** il riquadro dell'oggetto avrà le dimensioni uguali a quelle dell'oggetto. Per l'impostazione del parametro **Scala** su **Adatta il testo al riquadro** la dimensione dell'oggetto diventa

uguale a quella del riquadro (non diponibile per gli oggetti del tipo testo con i caratteri interni EBS e per gli oggetti del tipo codice a barre). La selezione del **Fuori scala** rende possibile la modifica della dimensione del riquadro senza cambiare la dimensione dell'oggetto.

- Il parametro **Rotazione oggetto** permette di ruotare tutto l'oggetto a destra (valore del parametro 90), a sinistra (valore del parametro 270) oppure di capovolgerlo (valore del parametro 180).
- Se il pulsante **Trasparente** è selezionato l'oggetto diventa trasparente e permette la visione dell'oggetto che si trova sotto di lui. Questa proprietà è utile se nell'area di editing sono presenti alcuni oggetti ed è possibile nascondere uno degli oggetti sotto l'altro.

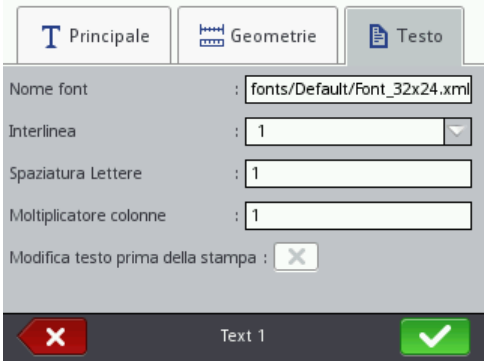


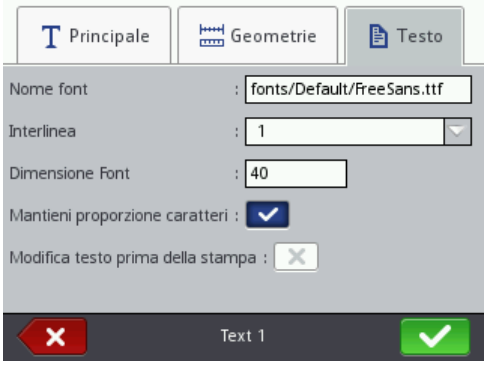
Nel segnalibro **Testo** (disponibile per degli oggetti del tipo testo):

- È possibile modificare il tipo di caratteri modificando il parametro **Nome font**. Sono disponibili i caratteri interni EBS nonché i caratteri True Type (oppure). Contrassegnando i caratteri con il segno (premendo il pulsante dopo aver evidenziato il nome del carattere) si aggiunge questo carattere ai preferiti e lo si sposta all'inizio del menu dei caratteri.
- Per i caratteri interni EBS è possibile modificare il parametro **Moltiplicatore colonne** nonché **Spaziatura lettere**. Il parametro **Moltiplicatore colonne** determina il numero di ripetizioni durante la stampa di ogni colonnina di un testo. La molteplicità delle colonnine ha come obiettivo l'aumento di intensità di stampa sui materiali porosi, che assorbono fortemente l'inchiostro, e su cui i caratteri stampati sono poco visibili per la loro struttura granulosa (caratteri composti da pixel di dimensioni uguali). Il parametro **Spaziatura lettere** definisce la dimensione della spaziatura tra i caratteri dell'oggetto. La spaziatura è espresa in numero di righe verticali (al massimo 1000 righe).
- Per di caratteri True Type (di default nonché di caratteri dell'utente) è possibile modificare il parametro **Dimensione Font** (espresso è in pixel). Questo parametro è legato al parametro **Mantieni proporzione caratteri**.

Il parametro **Dimensione Font** (la larghezza e l'altezza dei caratteri) si può modificare proporzionalmente (se evidenziato il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Mantieni proporzione caratteri**) oppure ognuna delle componenti: la larghezza (**Larghezza Font**) e l'altezza (**Altezza Font**) possono essere modificate indipendentemente (deselezionato il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Mantieni proporzione caratteri**).

- Con il parametro **Interlinea** si possono inserire spaziature tra le righe del testo. L'unita della spaziatura è un pixel. È possibile inserire fino a 20 pixel nella spaziatura. La spaziatura è inserita dopo ogni segno di fine riga.

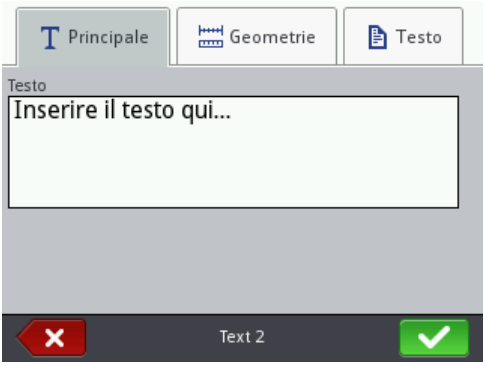




Premere il pulsante per approvare i valori dei parametri modificati, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo testo – Testo Normale

Premere il pulsante , ed in seguito Testo Normale per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Testo Normale**.

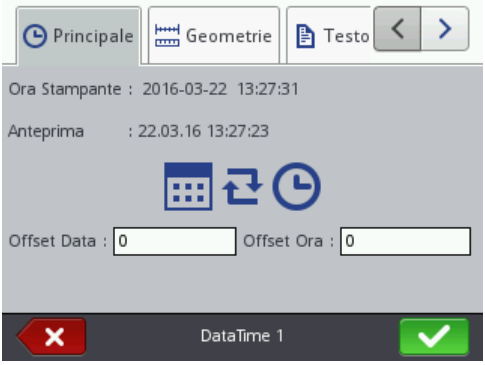


Nel segnalibro **Principale**, nel campo **Testo** è possibile inserire una qualsiasi sequenza di caratteri. La divisione del testo in righe si ottiene premendo il tasto ENTER sulla tastiera visualizzata. Alla fine dell'inserimento del testo confermarlo con il pulsante . Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo testo – Data / ora

L'oggetto del tipo testo **Data / ora** permette di stampare automaticamente la data e l'ora corrente, ed anche il termine del periodo di validità (la data di scadenza).

Premere il pulsante , ed in seguito Data / ora per inserire nel progetto il nuovo oggetto testo del tipo **Data / ora**.



Nel segnalibro **Principale** sono visualizzati la data e l'ora correnti della stampante, ed anche un'anteprima della stampa dell'ora e/o della data. Premendo l'icona dell'orologio oppure del calendario è possibile selezionare

i componenti alla stampa – la data, l'ora o tutti e due i componenti. Premendo l'icona delle frecce è possibile modificare l'ordine dei componenti.
Il parametro **Offset Data** rende possibile lo spostamento della data corrente di un numero prefissato di giorni, per inclusere (ad esempio) la data di scadenza.
Il parametro **Offset Ora** rende possibile lo spostamento dell'ora attuale di un numero impostato di ore (fino a 24). Questa modifica può provocare uno spostamento della data. Come conseguenza di tale modifica un giorno di calendario può cambiare ad una ora diversa dalla mezzanotte 00:00 (ad esempio alle 6 del mattino, con l'ora del cambio turno in fabbrica).

Nel segnalibro **Avanzate** è possibile modificare i parametri **Separatore Data** nonché **Separatore Ora** (la scelta dei segni separatori e dei componenti della data/dell'ora), ed anche **Formato Data** e **Formato Ora** (la scelta dell'ordine dei componenti della data/dell'ora).

Le impostazioni di default del formato nonché dei separatori della data e dell'ora per gli oggetti testo del tipo **Data / ora** nuovamente creati possono essere modificate nel menu Impostazioni – vedi ***Impostazioni generali*** (p. ***23***).

Il parametro **Formattazione stringa** è accessibile dopo aver evidenziato il campo "il pulsante della selezione" **Avanzate**. Qui sotto vengono elencati i segni per codificare i componenti della data e dell'ora. Alcuni segni desiderati,

diversi da quelli sotto elencati, e/o anche spazi vuoti possono precedere, separare oppure seguire i singoli componenti del registro speciale data universale. Se il nome locale non esiste è visualizzato l'equivalente in lingua inglese.

%a – nome locale abbreviato del giorno della settimana (lun, ... , dom),
%A – nome locale intero del giorno della settimana (lunedì, ..., domenica),
%b – nome locale abbreviato del giorno della settimana (gen, ... , dic),
%B – nome locale intero del giorno della settimana (gennaio, ... , dicembre),
%c – la data e l'ora nel formato: il nome del giorno abbreviato, il nome del mese abbreviato, il giorno del mese, ore, minuti, secondi, anno,
%C – numero del secolo,
%d – giorno del mese (01, ... , 31),
%D – data nel formato: mm/gg/aa,
%e – giorno del mese (1, ..., 31),
%F – data nel formato: aaaa–mm–gg,
%g – anno a due numeri corrispondente al numero della settimana %V,
%G – anno a quattro numeri corrispondente al numero della settimana %V,
%h – il nome abbreviato locale del mese (gen, ... , dic),
%H – ora, sistema a 24 ore (00–23),
%I – ora, sistema a 12 ore (01–12),
%j – giorno dell'anno (001, ... , 366),
%k – ora, sistema a 24 ore (0–23),
%l – ora, sistema a 12 ore (1–12),
%m – mese (01, ... , 12),
%M – minuto (00, ... , 59),
%p – equivalente locale AM oppure PM (in molti luoghi rimane vuoto),
%P – equivalente locale am oppure pm (in molti luoghi rimane vuoto),
%r – l'ora nel sistema a 12 ore nel formato : oo:mm:ss [AM] oppure [PM],
%R – l'ora nel sistema a 24 ore nel formato : oo:mm,
%s – numero dei secondi dal 00:00:00, 1 gennaio 1970 (estensione GNU),
%S – secondi (00, ..., 60); 60 significa il secondo intercalare,
%T – l'ora nel sistema a 24ore nel formato: oo:mm:ss,
%u – giorno della settimana (1, ... ,7); 1 è lunedì,
%U – il numero della settimana nell'anno (00, ... , 53), la settimana inizia dalla domenica,
%V – il numero della settimana nell'anno (01, ... , 53), la settimana inizia dal lunedì,
%w – il numero del giorno della settimana, 0–domenica, 1–lunedì ecc....,
%W – il numero della settimana nell'anno (00, ... , 53), la settimana inizia dal lunedì,
%x – rappresentazione locale della data,
%X – rappresentazione locale dell'ora,
%y – due ultimi numeri dell'anno (00, ... , 99),
%Y – anno nel formato aaaa,
%z – fuso orario in forma numerica nello stile RFC–2822 (ad esempio +0100) (estensione fuori standard),
%Z – fuso orario (ad esempio EDT) oppure niente, se non si può definire il fuso orario.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto al progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo testo – Contatore

L'oggetto del tipo testo **Contatore** permette di stampare automaticamente un numero consecutivo su ogni oggetto successivo su cui si stampa. Lo scatto del contatore avviene dopo ogni pressione sul grilletto.

Premere il pulsante , e in seguito Contatore per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Contatore**.

Nel segnalibro **Principale** è possibile selezionare il numero delle sezioni da cui sarà composto il **Contatore**. Per un semplice conteggio degli oggetti basta usare solo una sezione – (la prima) e le impostazioni di default alla creazione dell'oggetto del tipo contatore. È possibile utilizzare al massimo 3 sezioni identiche collegate a cascata. Ognuna delle sezioni può essere visibile (visualizzata) oppure no. Premendo il disegno ( ) è possibile modificare il **Contatore incrementale**. Questo parametro definisce, quale delle sezioni è cloccata come prima e qual è l'ordine del clock. La sezione cloccata come prima riceve un clock ad ogni stampa. Ognuna delle sezioni seguenti riceve un clock dalla precedente, dopo che quell'ultima avrà raggiunto la fine del conteggio (cioè, ad esempio, il valore massimo **Max** contando verso l'alto oppure **Min** contando verso il basso). Ogni clock modifica i valori attuali del contatore del **Avanzamento** impostato.

In ogni sezione del contatore è possibile separatamente configurare i seguenti parametri:

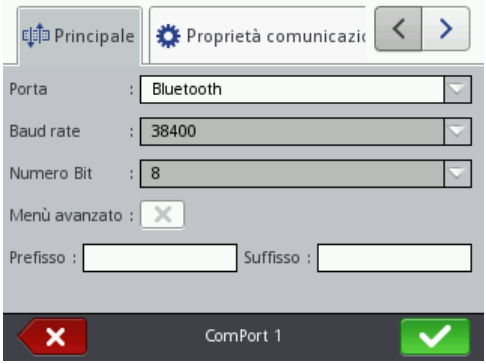
- **Min** – il valore del contatore, da cui comincia il conteggio (conteggio verso l'alto), oppure in cui finisce il conteggio (conteggio verso il basso).
- **Max** – il valore del contatore, in cui il contatore raggiunge il massimo. Raggiunto il valore massimo del contatore il conteggio ricomincia dal valore minimo **Min**.
- **Modalità di avvio** – il parametro rende possibile l'impostazione del valore, da cui deve cominciare il conteggio dopo il riavvio del lavoro della stampante. Sono possibili quattro varianti:
  - **Min**,
  - **Max**,
  - **Valore di Partenza**,
  - **Ultimo Valore**.
- **Valore di Partenza** – il valore del contatore, da cui inizia il conteggio dopo l'interruzione del lavoro ad esempio per la scarica degli accumulatori. La condizione di attivazione è l'impostazione del parametro **Modalità di avvio** come **Valore di Partenza**.
- **Ultimo Valore** – ultimo valore del contatore memorizzato dopo lo spegnimento corretto della stampante.
- **Avanzamento** – il valore di incremento del contatore. Impostando un numero positivo incrementiamo un conteggio verso l'alto, un numero negativo programma un conteggio verso il basso.
- Il parametro **Lunghezza** rende possibile l'adattamento del numero delle ciffre del contatore all'ambito richiesto dall'utente.
- Il parametro **Riempimento** rende possibile l'impostazione del segno sostitutivo delle ciffre "non significative" del contatore: 0 oppure lo spazio.
- **Suffisso** – una qualsiasi sequenza di caratteri, che deve essere stampata dopo il contatore, limitata a 41 caratteri.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo testo– Porta Comunicazione

L'oggetto testo **Porta Comunicazione** serve a stampare automaticamente i dati inviati dai dispositivi esterni (ad esempio computer, bilancia automatica, lettore dei codici a barre) alla stampante.

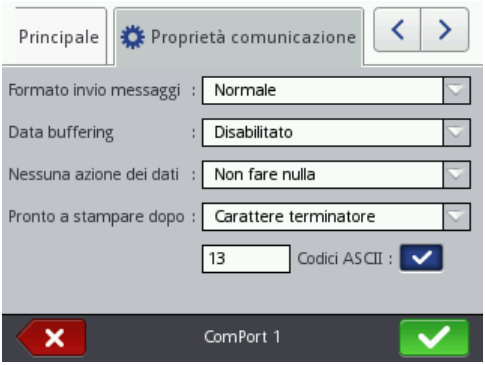
Premere il pulsante [+], ed in seguito [Porta Comunicazione] per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Porta Comunicazione**.



Nel segnalibro **Principale** è possibile impostare i parametri essenziali per il collegamento della stampante con un dispositivo esterno. I due dispositivi per comunicare devono avere gli identici valori impostati nei seguenti parametri:

- Il campo **Porta** – definisce il nome della porta della stampante, a cui è collegato il dispositivo esterno che è fonte dei segnali di trasmissione seriale ad esempio nello standard RS–232. Nella stampante non è presente fisicamente la connessione RS–232 perciò, per collegare il dispositivo esterno va usato il convertitore USB – RS232. Con il convertitore si può collegare un dispositivo esterno (ad esempio un computer, una bilancia automatica, un lettore di codici a barre) alla porta USB. Alla stampante possono essere collegati dispositivi attraverso l'interfaccia Bluetooth, che dal punto di vista della modalità di comunicazione è la fonte del segnale di trasmissione seriale e può esssere scelta in questo oggetto. Il menu delle porte è fisso e contiene il Bluetooth nonché le porte dalla COM1 alla COM9.
- **Baud rate** – è la velocità di trasmissione (il numero dei simboli al secondo) attraverso la porta. Il menu della selezione contiene i valori più tipici utilizzati per la comunicazione seriale. Se nel campo **Porta** è selezionata l'opzione Bluetooth, non è possibile modificare i valori del campo **Baud rate**.
- Il parametro **Numero Bit** definisce il numero dei bit per ogni porzione dei dati inviati. Se nel campo **Porta** è selezionata l'opzione Bluetooth, non è possibile modificare i valori del campo **Numero Bit**.

Inoltre nel segnalibro **Principale** è possibile abilitare **Menù avanzato** (vedi il segnalibro ***Avanzate*** (p. ***63***)) nonché creare il testo che precederà i dati provenienti dal dispositivo esterno (**Prefisso**) oppure li seguirà (**Suffisso**).



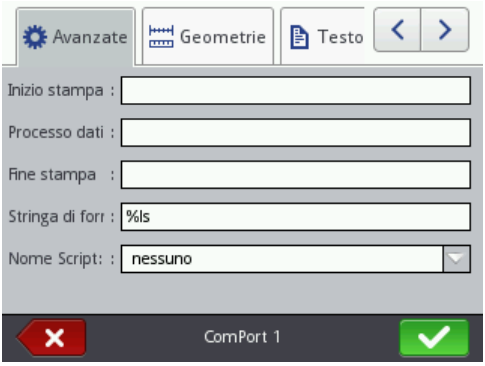
Nel segnalibro **Proprietà comunicazione** è possibile impostare i parametri di comunicazione, che definiranno le regole secondo le quali si svolgerà la comunicazione tra la stampante, ed il dispositivo esterno:

- **Formato invio messaggi** – questo parametro definisce il formato, in cui i dati verrano inviati dalla stampante al dispositivo. Sono disponibili due modi: **Normale** nonché **Esadecimale**. Nel modo normale i dati sono inviati sotto forma di caratteri del codice ASCII, nel modo esadecimale i dati vengono trasmessi come valori esadecimali.
- **Data buffering** – rende possibile la memorizzazione delle porzioni successive dei dati inviati al registro speciale **Porta Comunicazione**. È possibile impostare due modi:
  - **Abilitato** – una porzione successiva dei dati ricevuti dal registro speciale verrà memorizzata, se sarà soddisfatta la condizione di fine ciclo – vedi **Pronto a stampare dopo**. Il buffer ha dimensione 20 cioè è possibile ricevere e immagazzinare 20 diverse porzioni dei dati pronti alla stampa. Se arriveranno i dati successivi, verranno sovrascritti i dati presenti al posto 20 e nello stesso tempo si sentirà un lungo segnale acustico che informerà del sovraccarico del buffer. I dati presenti nel buffer si mettono in coda, verranno stampati nell'ordine in cui sono stati ricevuti dal registro speciale. Se tutto il buffer verrà stampato e verrà rilasciata la stampa successiva, il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessuna azione dei dati**.
  - **Disabilitato** – ogni porzione dei dati ricevuti dal registro speciale sovrascriverà i dati ricevuti prima e non ancora stampati. I dati continueranno ad essere sovrascritti fino al momento della stampa. Se in seguito non saranno più ricevuti dati, il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessuna azione dei dati**. In tale modalità verranno sempre stampati quei dati che sono stati ricevuti come ultimi.
- **Nessuna azione dei dati** – definisce il comportamento della stampante se non sono arrivati dati dal dispositivo esterno (quando non è stata soddisfatta la condizione di fine ciclo – vedi **Pronto a stampare dopo**), e malgrado ciò la stampa del progetto contenente **Porta Comunicazione**

è stata rilasciata. In questo parametro è possibile impostare le seguenti modalià di lavoro:

- **Non fare nulla** – nel momento di rilascio del processo di stampa, se i dati non sono stati correttamente ricevuti oppure non è stata soddisfatta di fine ciclo (vedi **Pronto a stampare dopo**) il progetto non sarà stampato. Verrà visualizzato il messaggio che ne informerà.
- **Vuoto** – il progetto verrà stampato normalmente, ma tutto il campo dell'oggetto **Porta Comunicazione** sarà vuoto.
- **Ultimo messaggio** – il progetto verrà stampato con l'oggetto **Porta Comunicazione** ed il contenuto dell'oggetto sarà riempito con l'ultimo messaggio ricevuto dal dispositivo esterno. In caso della prima stampa il progetto verrà stampato, ed il posto in cui dovrebbero essere ricevuti i dati rimarrà vuoto.

- **Pronto a stampare dopo** – definisce la modalità in cui la stampante decide se sono già stati ricevuti i dati completi dal dispositivo esterno (condizione di fine ciclo). In questo parametro si possono im postare i seguenti modi:
  - **Intervallo di tempo [ms]** – la stampante aspetta i dati per un tempo determinato. Il tempo è calcolato dal momento della stampa dell'ultimo progetto oppure se è stato completato il campo **Processo dati** (che si trova nelle impostazioni da esperto – vedi il segnalibro ***Avanzate*** (p. ***63***) – dal momento dell'invio della conferma della stampa del progetto. Il tempo va iscritto nel campo sotto del parametro ed è definito in milisecondi (da 4 a 1000 ms). In caso di mancata ricezione dei dati in un tempo determinato il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessuna azione dei dati**.
  - **Contatore** – la stampante sarà pronta alla stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta Comunicazione** quando avrà ricevuto dal dispositivo esterno, un numero di caratteri definito nel campo sotto del parametro (da 1 a 255 caratteri). In caso di rilascio del processo di stampa senza questa condizione (il numero predefinito dei caratteri non è stato ricevuto) il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessuna azione dei dati**.
  - **Carattere terminatore** – la stampante sarà pronta alla stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta Comunicazione** quando avrà ricevuto dal dispositivo estermno i dati, che saranno terminati con il carattere iscritto nel campo sotto del parametro. In questo modo esiste inoltre la possibilità di comunicare il codice ASCII del carattere che deve definire la fine del lotto dei dati ricevuti. Per questo bisogna evidenziare „il campo della selezione” **Codici ASCII**, ed inserire nel campo accanto, nel sistema decimale, il valore del codice ASCII. In caso di rilascio del processo di stampa senza la soddisfazione della condizione in questione (non è stato ricevuto il carattere predefinito come segno finale) il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessuna azione dei dati**.



Nel segnalibro **Avanzate** è possibile modificare **Menù avanzato**, che definiscono le regole di elaborazione dei dati ricevuti dal dispositivo esterno, ed anche il modo di confermare vari stati della stampante (avvio della stampa, arresto della stampa, il progetto è stato stampato) inviati al dispositivo:

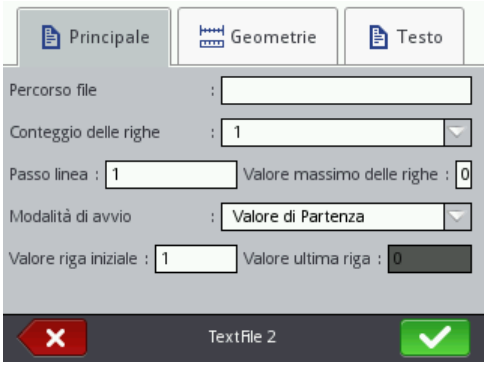
- **Inizio stampa** – definisce i dati che verrano inviati dalla stampante al dispositivo esterno subito dopo l'avvio della stampa (dopo una pressione sul pulsante Start (**W**)).
- **Processo dati** – definisce i dati che verranno inviati dalla stampante al dispositivo esterno dopo ogni stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta Comunicazione**.
- **Fine stampa** – dati che verranno inviati dalla stampante al dispositivo esterno subito dopo l'arresto della stampa (dopo una pressione sul pulsante Stop (**W**)).
- **Stringa di formattazione** – un modo di formattare i dati inviati dal dispositivo esterno alla stampante. Questo campo definisce come i dati in arrivo verranno interpretati dal processore che gestisce la stampa. Gli indicatori utilizzati: %s – rappresenta una sequenza di caratteri, %d – un numero.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo testo – File di Testo

L'oggetto testo **File di Testo** serve alla stampa dei dati salvati nel file TXT.

Premere il pulsante , ed in seguito File di Testo per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **File di Testo**.



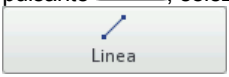
Premere il campo del testo accanto al **Percorso file** per caricare un file di testo e sullo schermo visualizzato selezionare dal menu il nome del file (oppure inserire il nome del file nel campo di testo), ed in seguito premere il pulsante .

Nel segnalibro **Principale** è possibile impostare i seguenti parametri:

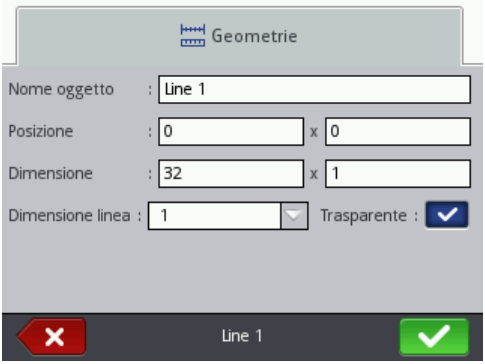
- **Conteggio delle righe** – il numero delle righe tipografiche, che devono essere inserite nell'oggetto provenienti dal file di testo.
- **Passo linea** – il numero delle righe tipografiche, di cui si spostano i dati provenienti dal file di testo, ad ogni stampa successiva. Se il **Conteggio delle righe** è magiore dei valori del **Passo linea** i dati si sposteranno dal numero di linee date dal valoredel **Conteggio delle righe**.
- **Valore massimo delle righe** – l'ultima riga del testo, che deve essere presa in considerazione durante la stampa.
- Il parametro **Modalità di avvio** rende possibile l'impostazione del valore il cui file di testo deve essere caricato dopo il riavvio del lavoro della stampante. Sono possibili 2 varianti:
  - **Valore di Partenza** – verrà caricato il valore impostato come **Valore riga iniziale**,
  - **Ultimo Valore** – verrà caricata la riga spostata del **Passo linea** rispetto alla riga dove è stata finita la stampa.
- **Valore riga iniziale** – la riga testo, che deve essere inserita nell'oggetto come prima.
- **Valore ultima riga** indica la riga stampata come ultima. Per la corretta memorizzazione di questo valora è necessario uno spegnimento corretto della stampante – vedi il capitolo ***Spegnimento della stampante*** (p. ***18***).

Premere il pulsante per inserire l'oggetto al progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto di tipo forma – Linea

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Forme**, ed in seguito premere il pulsante 

per inserire nel progetto un nuovo oggetto di tipo forma – **Linea**.



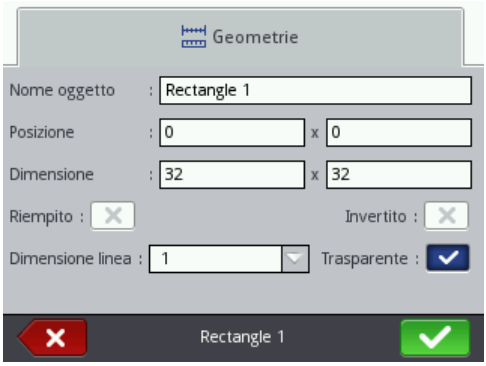
È possibile impostare **Dimensione linea** da 1 a 30. **Dimensione linea** è espressa in punti.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto di tipo forma – Rettangolo

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Forme**, ed in seguito premere il pulsante

per inserire nel progetto un nuovo oggetto del tipo forma – **Rettangolo**.

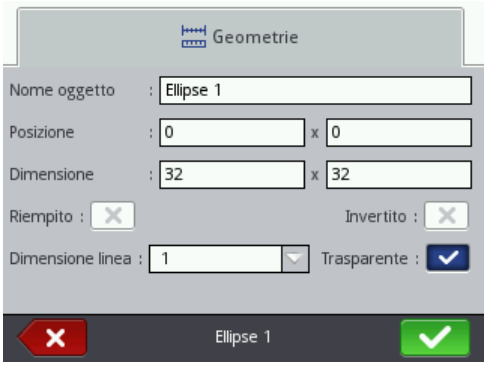


L'oggetto del tipo forma – **Rettangolo** rende possibile la stampa di qualsiasi rettangolo: solo i contorni oppure una figura riempita (evidenziando il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Riempito**).
Selezionando con l'apposito pulsante il parametro **Invertito** si fa in modo che laddove **Rettangolo** „copre" un altro oggetto che si trova nello strato inferiore, la parte comune del rettangolo e di quell'altro oggetto non venga stampata.
Con il parametro **Dimensione linea** è possibile impostare lo spessore del contorno del rettangolo.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Oggetto del tipo forma – Ellisse

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Forme**, a in seguito premere il pulsante Ellisse per inserire nel progetto un nuovo oggetto del tipo forma – **Ellisse**.

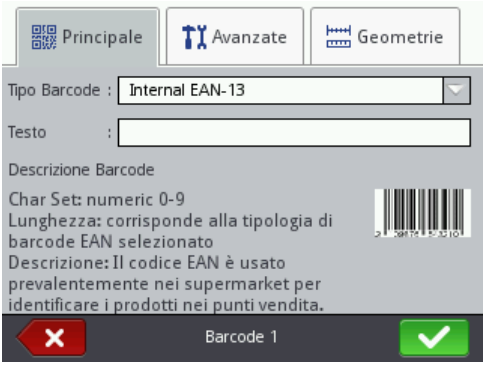


L'oggetto del tipo forma – **Ellisse** permette di stampare una qualsiasi ellisse: solo i contorni oppure una figura riempita (evidenziando il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Riempito**).
Selezionando il parametro **Invertito** si fa in modo che laddove l'**Ellisse** „copre" un altro oggetto che si trova nello strato inferiore, la parte comune dell'ellisse e di quell'altro oggetto non venga stampata.
Con il parametro **Dimensione linea** è possibile impostare lo spessore del contorno dell'ellisse.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Codice a barre

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Altro**, ed in seguito premere il pulsante Codice a barre per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Codice a barre**.



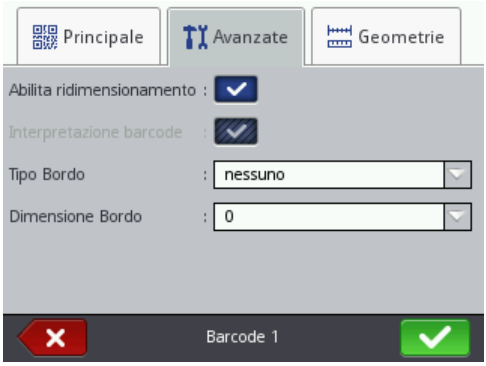
Nel segnalibro **Principale** selezionare **Tipo Barcode** e nel campo **Testo** inserire la sequenza di caratteri, che deve essere rappresentata tramite il codice a barre. Ricordarsi di adeguare il tipo di codice al numero ed al tipo dei caratteri. Quando il campo **Testo** cambia il colore in rosso, vuol dire, che la sequenza di caratteri inserita non è adeguata per il dato tipo di codice (un numero di caratteri oppure il loro tipo non è corretto). Le informazioni dettagliate relative ai formati dei singoli codici sono visualizzati durante la selezione del tipo del codice nel campo **Descrizione Barcode**.

Sono disponibili i seguenti tipi di codice a barre:

- Numerici: EAN–2, EAN–5,EAN–8, EAN–13, EAN–5 + EAN–2, EAN–8 +EAN–2, EAN–8 + EAN–5, EAN–13 +EAN–2, EAN–13 + EAN–5, Code 25, Code 11, Code 25 Industrial, Code 25 Interleaved, Code25 IATA, Code 25 Data Logic, Codabar, Leticode, Identcode, GS1 DataBar–14, GS1 DataBar

Limited, GS1 DataBar Expanded, UPC–A, UPC–E, PostNet, MSI Plessey, Pharmacode One–Track, Pharmacode Two–Track, ITF–14, PZN.

- Alfanumerici: Code 39, Code 39 Extented, GS!–128 (UCC/EAN–128), Code 128, Code 16k, Code 93, Telepen Alpha, 2D:PDF417, 2D:PDF417 Truncated, 2D:QR Code, Australia Post 4–State, Royal Mail 4–State (RM4SCC), 2D:Data Matrix, 2D:MicroPDF417.



Nel segnalibro **Avanzate** è possibile modificare i seguenti parametri:

- Selezionando il parametro **Abilita ridimensionamento** è possibile un ridimensionamento del codice. Se l'utente modifica la dimensione del codice, ed in seguito deseleziona il campo "il pulsante della selezione", il codice a barre riassume la dimensione originale.
- **Interpretazione barcode** – il valore del codice verrà stampato sotto il codice (accessibile per alcuni codici scelti).
- **Tipo Bordo** – il tipo del riquadro del codice a barre (accessibile per alcuni codici scelti), è possibile in tre varianti:
  - **nessuno** – nessun riquadro,
  - **Impegnare** –linee del riquadro nella parte superiore e inferiore del codice,
  - **Riquadro** – linee del riquadro in ogni lato del codice.

  In caso di selezione dell'opzione **Impegnare** oppure **Riquadro** bisogna impostare un valore **Dimensione Bordo** diverso dallo **0** affinché il riquadro sia visibile.
- **Dimensione Bordo** – larghezza del riquadro del codice a barre rende possibile la modifica della largheza del riquadro, quando il **Tipo Bordo** è impostato a **Impegnare** oppure a **Riquadro**.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Immagine

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Altro**, ed in seguito premere il pulsante

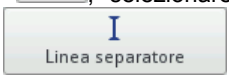
per inserire nel progetto un nuovo oggetto del tipo **Immagine**.

Nel segnalibro **Principale** premere il campo accanto al parametro **Percorso immagine** e sullo schermo visualizzato selezionare dal menu il nome del file (oppure inserire il nome del file nel campo bianco), ed in seguito premere il pulsante . La stampante supporta i file nel formato PNG.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

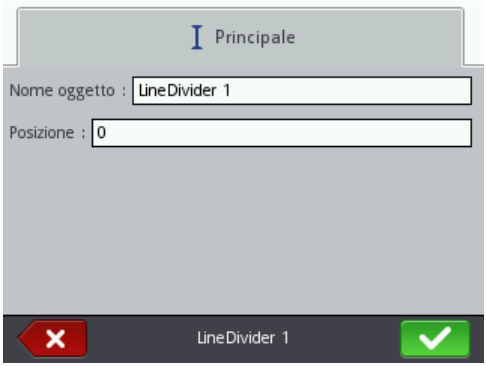
Linea del separatore

Inserendo un segno di separazione nel progetto si rende possibile una rapida esecuzione della stampa di alcuni testi nelle righe successive oppure in vari posti dell'oggeto su cui si stampa.

Premere il pulsante , selezionare il segnalibro **Altro**, ed in seguito premere il pulsante 

per inserire nel progetto un nuovo

oggetto testo del tipo **Linea separatore**. Con il parametro **Posizione** si definisce il numero della riga verticale, in cui deve avvenire la separazione del progetto.



La modifica e la stampa dei progetti divisi si realizza premendo il grilletto **6**.

Premere il pulsante per inserire l'oggetto nel progetto, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdotte modifiche è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

Parametri di stampa

La finestra dei parametri della stampa si visualizza premendo successivamente i tasti e Parametri di stampa – vedi ***Editor del progetto*** (p. ***45***).

Nel segnalibro **Impostazioni Dot**:

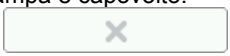
- Il parametro **Dimensione punto** è utilizzato per aumentare l'intensità della stampa sui materiali porosi, che assorbono fortemente l'inchiostro, e su cui i caratteri stampati sono poco visibili per la struttura granulosa del materiale. In seguito all'aumento del parametro il testo stampato diventa più saturato grazie all'aumento delle gocce d'inchiostro eiettate dalla testina

della stampante. L'aumento dell'intensità intensywności comporta un maggiore consumo d'inchiostro.
L'intensità è fisicamente limitata dalla velocità reale di scrittura della testina– cioè se per una data velocità di scrittura l'intensità risulta eccessiva, la stampante comunica l'errore con un segnale acustico (a patto che sia stato predefinito il relativo allarme – vedi ***Impostazione del suono*** (p. ***25***)), ed anche limita la velocità di stampa.
Questo parametro è accessibile anche a partire dal livello dello schermo principale – vedi il capitolo ***Utilizzo dello schermo touch screen della stampante***, (p. ***13***) il punto **R**.

- Il parametro **Risoluzione** influisce sulla leggibilità dei caratteri del progetto stampato, decidendo della risoluzione, espressa in righe per metro, con cui verrà stampato il testo. In altre parole, l'effetto visivo del cambiamento del parametro **Risoluzione** è una modifica della larghezza dei caratteri stampati e della lunghezza del'intero progetto.
  Questo parametro è accessibile anche a partire dal livello dello schermo principale – vedi il capitolo ***Utilizzo dello schermo touch screen della stampante*** (p. ***13***), il punto **S**.
  La stampante è dotata di uno strumento pratico: ***Misura***, che serve ad adeguare la risoluzione della stampa alla lunghezza della superficie su cui si stampa – vedi pagina ***128***.

- Con il parametro **Pressione** è possibile adattare la forza di getto delle gocce d'inchiostro al tipo della superficie su cui si stampa. Per i materiali lisci, non assorbenti si raccomandano i valori minori della pressione, per i materiali porosi, assorbenti – i valori maggiori. La pressione si può impostare nell'intervallo compreso tra 15 e 45 bar.
  In caso di impostazione di una pressione troppo bassa, l'inchiostro può rapprendersi sugli ugelli. In caso di impostazione di un a pressione troppo elevata è possibile la presenza di schizzi d'inchiostro irregolari intorno al testo (i cosiddetti "satelliti").
  Scollegare il serbatoio dalla stampante per diminuire la pressione d'inchiostro nel serbatoio, per stampare il progetto, in cui la pressione impostata è minore di quella del progetto precedentemente stampato.
- Il parametro **Ripetizione testo** definisce, quante volte deve essere ripetuta la stampa di un testo dopo una pressione sul grilletto. Ciò permette di stampare più volte il testo sullo stesso oggetto (la ripetizione). Per gli oggetti ininterrotti (ad esempio cavi, tubi elastici e rigidi) si può impostare una continua ripetizione della stampa di un testo (**Ripetizione testo** =). La distanza tra le scritte viene impostata con il parametro **Distanza di ripetizione** – vedi il segnalibro ***Posizione*** (p. ***72***).

Nel segnalibro **Posizione**:

- Il parametro **Ritardo di stampa** definisce la distanza tra il posto in cui si è premuto il grilletto a quello in cui deve cominciare la stampa di un testo. Questa distanza è espressa in millimetri che verranno misurati dopo la pressione sul grilletto prima dell'inizio della stampa. Questo parametro permette di aggiustare la posizione di un testo rispetto al bordo dell'oggetto.
- Il parametro **Distanza di ripetizione** definisce la distanza tra gli inizi dei testi in caso di ripetizione dei testi (il parametro **Ripetizione testo** >1). Questa distanza è espressa in w millimetri.
  IMPORTANTE: Se la distanza impostata con il parametro **Distanza di ripetizione** è minore della lunghezza di un testo, i testi verranno stampati immediatamente uno dopo l'altro.
- Il parametro **Capovolgimento verticale** definisce, la modalità verticale della stampa di un testo: "normale" oppure "capovolto". Può rivelarsi utile se l'oggetto su cui si stampa è capovolto.
  - la stampa normale 

  - la stampa capovolta

- Il parametro **Capovolgimento orizzontale** può essere utile se uno deve stampare testi su degli oggetti da destra a sinistra, ad esempio se si stampa su materiali trasparenti, e la scritta deve essere leggibile dal rovescio.
  - la stampa normale ✕,

  - la stampa "a specchio" ✓.

- Il parametro **Direzione di stampa** definisce la direzione nella quale la stampante deve essere spostata per avviare la stampa.
  - ↔ – la stampa si effettua spostando la stampante a sinistra ed a destra.
  - → – la stampa si effettua soltanto se la stampante si sposta verso la destra. Il sistema automaticamente reagisce al movimento contrario della stampante, interrompendo la stampa. Dopo la ripresa dello spostamento della stampante a destra ricominicia la stampa dal punto in cui ha avuto luogo il cambio di direzione. Affinché il testo stampato ritrovi con precisione il punto in cui ha avuto luogo il cambio di direzione e l'interruzione della stampa, il rullo **3** della stampante deve essere in contatto continuo con la superficie su cui si stampa.
  - ← – la stampa si effettua soltanto se la stampante si sposta verso sinistra. Il sistema automaticamente reagisce al movimento contrario della stampante, interrompendo la stampa. Dopo la ripresa dello spostamento della stampante a sinistra ricominicia la stampa dal punto in cui ha avuto luogo il cambio della direzione. Affinché il testo stampato ritrovi con precisione il posto in cui ha avuto luogo il cambio di direzione e l'interruzione della stampa, il rullo **3** della stampante deve essere in contatto continuo con la superficie su cui si stampa.
  - ⇄ – la stampa si realizza con lo spostamento della stampante a sinistra oppure a destra. La direzione della stampa è selezionata con il primo spostamento del rullo. La stampa verrà continuata soltanto nella direzione selezionata all'inizio. Il sistema automaticamente reagisce alla stampante, interrompendo la stampa. Dopo la ripresa dello spostamento della stampante nella direzione precedente ricomincia la stampa dal punto in cui ha avuto luogo il cambio della direzione. Affinché il testo stampato ritrovi con precisione il posto in cui ha avuto luogo il cambio della direzione e l'interruzione della stampa, il rullo **3** della stampante deve essere in contatto continuo con la superficie su cui si stampa.

Premere il pulsante per approvare la modifica dei parametri, premere il pulsante per rinunciare. Se non sono state introdorotte modifiche, è possibile ritornare alla schermata precedente premendo il pulsante .

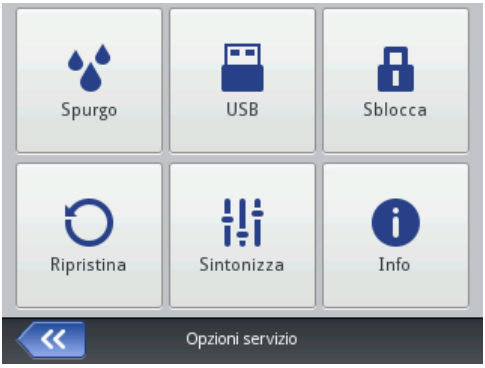
Recupero del progetto

Se la stampante viene spenta durante l'editing di un progetto non salvato (ad esempio per lo spegnimento d'emergenza), dopo il riavvio della stampante e la riapertura del progetto per l'editing viene attivato lo strumento di recupero del progetto.
Sullo schermo visualizzato premere il campo della selezione accanto al proggetto, che l'utente vuole editare. Scegliendo il progetto originale e approvando la scelta con il pulsante , si rimuove la versione recuperata (la rimozione va confermata sullo schermo visualizzato). Scegliendo "il progetto recuperato", questo verrà salvato nella memoria della stampante sotto un nome scelto.

Servizio tecnico

Grazie alle opzioni di servizio disponibili nel menu servizio tecnico è possibile:

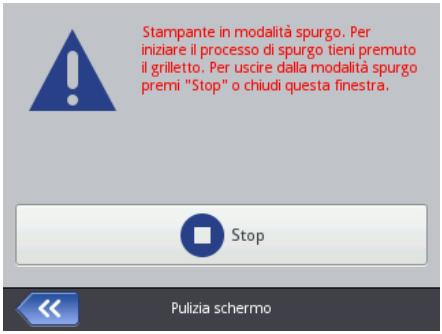
- preparare la stampante al lavoro – effettuare un risciacquo della testina per disaerarla (ad esempio dopo un trasporto) oppure sturare gli ugelli intasati,
- aggiornare il firmware della stampante, esportare oppure importare i progetti,
- sbloccare le opzioni supplementari,
- ripristinare le impostazioni di fabbrica e i dati salvati nella memoria della stampante,
- aggiustare gli elettromagneti delle valvole degli ugelli,
- verificare i dati di indirizzo del produttore nonché le versioni del firmware della stampante.



Risciacquo

IMPORTANTE! Prima dell'inizio del risciacquo le uscite degli ugelli **2** vanno dirette verso un recipiente, ad esempio quello usato per lavare la stampante !!!
La funzione risciacquo è utilizzata per pulire, al bisogno, gli ugelli leggermente intasati o per spurgare la testina. Dopo il risciacquo fare alcune stampe di prova. Se la loro qualità non è soddisfacente, riavviare il risciacquo. Anche nella situazione in cui la stampante non è stata utilizzata per alcuni minuti, si raccomanda di avviare la funzione di risciacquo prima di una nuova stampa. Il risciacquo si avvia premendo e tenendo premuto il grilletto **6**. In conseguenza a ciò si avrà l'apertura di tutti gli elettromagneti della testina e la fuoriuscita dell'inchiostro sotto pressione! Il rilascio del grilletto ferma il risciacquo.
È possibile avviare il risciacquo in diversi modi:

- premere successivamente i tasti **Strumenti** (**U**), **Servizio** e **Spurgo**.
- premere e tenere premuto il pulsante Start (**W**) fino all'apparizione del menu a tendina e selezionare l'opzione Spurgo.
- premere rapidamente tre volte e tenere premuto per alcuni secondi il tasto del grilletto **6**. IMPORTANTE! Dopo un segnale di avviso acustico **34** ciò provochera l'apertura di tutti gli elettromagneti della testina e la fuoriuscita dell'inchiostro sotto pressione!



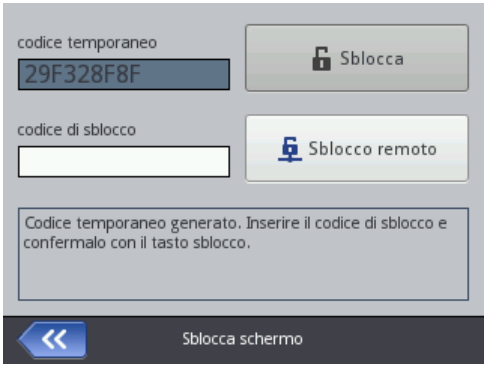
Se nel serbatoio dell'inchiostro si trova dell'aria (ad esempio pervenuta nel sistema durante la rimozione e reinstallazione del serbatoio), bisogna disaerare il sistema d'inchiostro mediante un risciacquo. Per questo la stampante va posizionata con il serbatoio in giù e va avviato il risciacquo. Il grilletto **6** va tenuto premuto fino a quando l'inchiostro comincia ad uscire dagli ugelli.

USB

Vedi il capitolo – ***Collegamento del disco USB alla stampante*** (p. ***37***).

Sblocco delle opzioni

Grazie alle opzioni supplementari è possibile ampliare la funzionalità della stampante oppure sbloccare quelle funzioni, che sono state limitate, per protteggere la stampante contro un danno recato accidentalmente al dispositivo (ad esempio usando un tipo d'inchiostro non regolare).
Premere successivamente i tasti **Strumenti** (**U**), **Servizio** e **Sblocca**.

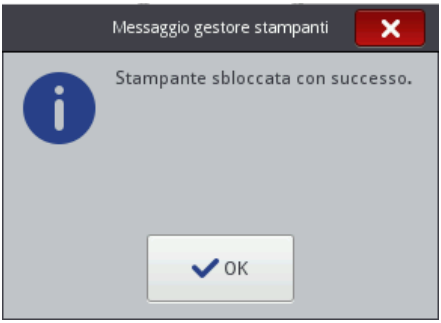


Lo sblocco delle opzioni può essere fatto in 2 modi:

- lo sblocco standard – un dipendente del servizio tecnico dopo la comunicazione del del codice nel campo **codice temporaneo** trasmette un codice di ritorno, che va inserito nel campo **codice di sblocco** con la tastiera visualizzata, ed accettato con il pulsante ✓; in seguito va premuto il pulsante sblocca,

- lo sblocco a distanza – un dipendente del servizio sblocca la stampante a distanza senza la necessità di comunicare il codice unico nonché di inserire il codice di ritorno. Premere il pulsante

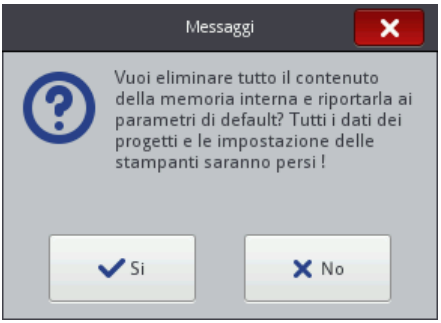
ed aspettare lo sblocco delle opzioni. La procedura dello sblocco può durare fino a 5 minuti. Per lo sblocco a distanza dell'opzione è necessario un collegamento della stampante con Internet.



Lo sblocco standard e lo sblocco remoto devono essere preceduti da un contatto telefonico con il dipendente del servizio tecnico che effettua lo sblocco.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Premere successivamente i tasti **Strumenti** (**U**), **Servizio** e **Ripristina**.
Ripristino delle impostazioni di fabbrica della stampante si fa dopo l'inserimento di una password sullo schermo visualizzato. Questa funzione comporta la cancellazione dei progetti, caratteri ed immagini dell'utente, le impostazioni dell'energia, del suono, della lingua nonché il formato della data e dell'ora. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica è irrevocabile e perciò si raccommanda di effettuare previamente un'esportazione dei dati – vedi ***Esportare il progetto*** (p. ***84***).
La funzione **Ripristina** è disponibile soltanto sull'account dell'amministratore. Il ripristino delle impostazioni di fabbrica va fatto soltanto quando le batterie sono cariche oppure con l'alimentazione di rete collegata.



Sintonizzazione

La sintonizzazione è una funzione che serve ad aggiustare gli ugelli della stampante se stampano male.
Questa funzione può essere eseguita soltanto dai dipendenti che hanno seguito una formazione presso il servizio tecnico delle stampanti EBS.

Informazioni sulla stampante

Premere successivamente i tasti **Strumenti** (**U**), **Servizio** e **Info**.
Sullo schermo **Informazioni prodotto** è possibile verificare i dati d'indirizzo del produttore nonché le versioni del firmware della stampante.

Dal punto di vista dell'utente nell'utilizzazione standard della stampante è importante l'informazione sulla **Versione di Sistema**. Grazie a ciò è possibile verificare se l'utente possiede la versione aggiornata del firmware.
Gli altri numeri della versione ed anche il numero di serie del dispositivo (disponibili dopo una pressione il pulsante **Informazioni dettagliate**) sono necessari per le operazioni diagnostiche del servizio tecnico della stampante.

Gestione della stampante mediante il browser Firefox

La stampante può essere gestita tramite un browser in due modi:

- collegandosi allla stampante mediante la rete WIFI ed usando *EBS Web User Interface (WUI)* – vedi ***Inizio del collegamento della stampante con il computer*** (p. ***80***).
- utilizzando *l'editor Offline EBS Web User Interface (Offline WUI)* avendolo installato previamente nel computer.

Nell'editor *Offline WUI* non sono disponibili i menu: ***Servizio*** (p. ***123***) nonché ***Controllo marcatore*** (p. ***125***).

Inizio del collegamento della stampante con il computer

Per collegare la stampante con il computer vanno fatti i seguenti passi:

1. Configurare la rete WiFi,
2. Impostare i parametri della rete WiFi nella stampante – vedi ***Collegamento della stampante ad una nuova rete WiFi*** (p. ***32***).
3. Leggere l'indirizzo IP della stampante dallo schermo **Stato rete senza fili** – vedi ***Connessione WiFi*** (p. ***31***) ed inserirlo nel browser (Firefox).

Sullo schermo del computer verrà visualizzato l'editor *EBS Web User Interface (WUI).*

Installazione dell'Offline EBS Web User Interface

Il file di installazione *Offline EBS Web User Interface* è pubblicato sul sito del dispositivo http://www.handjet.com nel segnalibro Materiali informativi. Bisogna procedere conformemente alle istruzioni per l'installazione, allegate al file di installazione.

Connessione

La connnessione di default si fa automaticamente sull'account dell'amministratore (la password di default: **1**). È possibile disattivare la connessione automatica oppure modificare l'account di default – vedi ***Utenti*** (p. ***117***).

Se la connessione automatica di default è disattivata, dopo l'accensione dell'editor *EBS Web User Interface (WUI)* sulla schermata di accoglienza verrà visualizzato il menu degli utenti. Indicare con il cursore il nome dell'utente ed inserire la password nel campo del testo. Dopo la connessione dell'utente l'interfaccia della stampante avrà una fuzionalità diversa a seconda del gruppo a cui appartiene l'utente – vedi ***Utenti*** (p. ***117***).

Schermo operativo dell'editor EBS Web User Interface

Lo schermo operativo dell'editor è composto da:

- MENU dell'editor (***I progetti*** (p. ***82***), ***Strumenti*** (p. ***114***), ***Impostazioni*** (p. ***121***), ***Servizio*** (p. ***123***), ***Controllo marcatore*** (p. ***125***), ***Info*** (p. ***125***) nonché lo stato dell'utente ed il pulsante dello spegnimento/riavvio/disconnessione),

- modulo dell'editor (***Creare un nuovo progetto*** (p. ***82***), ***Aprire il progetto per l'editing*** (p. ***82***), ***Cambia impostazioni*** (p. ***121***)),
- modulo di controllo della stampante (***Apri progetto da stampare*** (p. ***128***), ***Controllo marcatore*** (p. ***125***)).
- barra di messaggi – vedi ***Messaggi*** (p. ***126***) nonché della rete delle stampanti,

Descrizione dei pulsanti della barra dei titoli delle finestre:

- – vista dello sfondo,
- – passaggio all'assistenza,
- – chiusura della finestra (il tasto di scorciatoia: ESC).

Gestione dei file

È possibile gestire i nomi dei file e delle directory nelle finestre seguenti: **Nuovo testo**, **Apri progetto** oppure **Salva come...**.

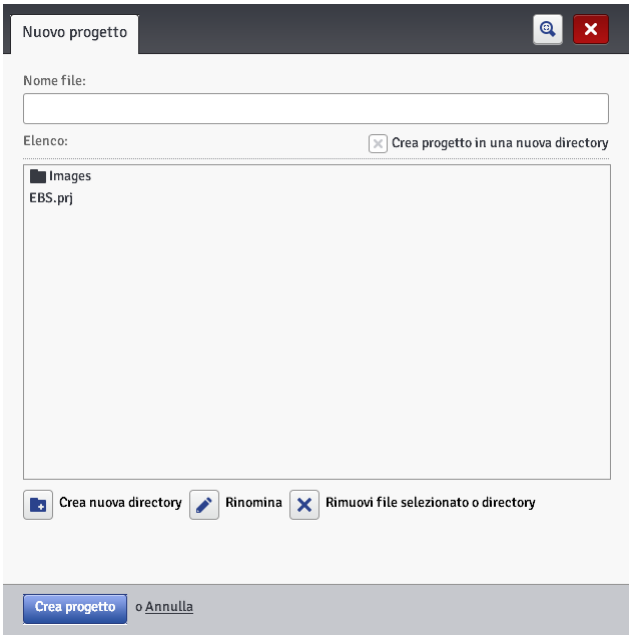
Premere il pulsante per creare una nuova directory. Inserire il nome della nuova directory nella finestra visualizzata e confermare con il pulsante **Crea cartella**.

Evidenziare il nome (del file oppure della directory) sul menu e in seguito premere il pulsante per cancellare la directory oppure il file. Evidenziare il nome (del file oppure della directory) sul menu e premere il pulsante , per modificarne il nome. Cambiare il nome nella finestra visualizzata e confermare con il pulsante **Rinomina**.

I progetti

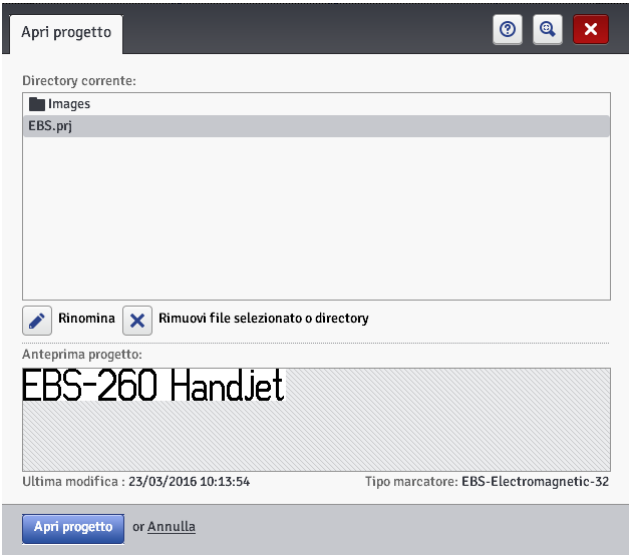
Creare un nuovo progetto

Nel menu **Progetti**, che si trova sulla barra del menu, selezionare il comando **Nuovo testo**. Nella finestra visualizzata nel campo **Nome file** inserire il nome del progetto. Se l'utente evidenzia (con il relativo pulsante) il **Crea progetto in una nuova directory**, un file viene creato nella directory con lo stesso nome del progetto. Dal menu a tendina selezionare il tipo della stampante per cui va creato il progetto (soltanto in caso dell'uso dell'*Offline WUI*), ed in seguito premere il pulsante Crea progetto.

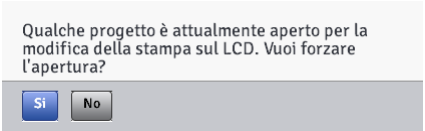


Aprire il progetto per l'editing

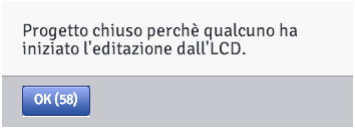
Nel menu **Progetti**, che si trova sulla barra del menu, selezionare il comando **Apri progetto**. Nella finestra visualizzata evidenziare il nome del progetto sul menu, ed in seguito premere il pulsante Apri progetto. Dopo aver evidenziato il nome nella finestra inferiore appare **Anteprima progetto**, e sotto la finestra le informazioni sul progetto: quando è avvenuta l'**Ultima modifica** nonché il **Tipo marcatore** per cui è stato creato il progetto.



In caso di apertura del progetto, quando nella stampante è anche aperto un progetto, verrà visualizzato il seguente messaggio:



Il progetto aperto nella stampante deve essere salvato prima di forzare l'apertura nell'editor *WUI*. Altrimenti il progetto verrà chiuso senza essere salvato, mentre le modifiche introdotte nel progetto saranno perse.
Se sullo schermo LCD della stampante verrà aperto il progetto in fase di editazione, all'editor *WUI* si chiuderà automaticamente il progetto nell'editor. Il progetto non può essere nello stesso tempo editato sia sullo schermo della stampante che nell'editor *WUI*.



Se l'utente vuole continuare l'editing del progetto aperto nella stampante premere na il pulsante **Continua l'editing** che si trova sullo schermo operatore dell'editor *WUI*.

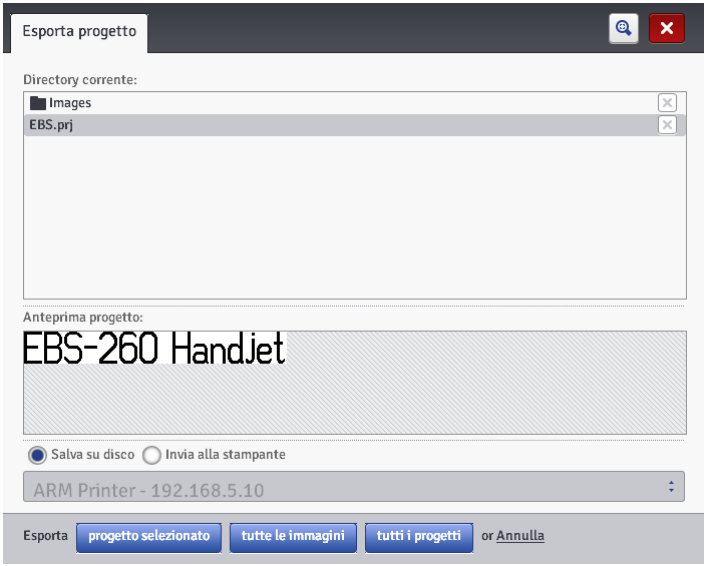
Importare il progetto

Nel menu **Progetti**, che si trova sulla barra del menu, selezionare il comando **Importa progetto**. È possibile importare i progetti salvati su un altro computer oppure creati ed editati direttamente nella stampante. Nel segnalibro **Importa file progetto EBS WWW Editor** selezionare un file da importare (premendo il campo del testo oppure il pulsante Sfoglia) e premere il pulsante Importa file.
È possibile anche importare i progetti creati per la stampante HANDJET EBS-250.

Nel segnalibro **Importa file progetto EBS 250** nel campo **Nome file** inserire il nome con cui verrà salvato il progetto, ed in seguito selezionare un file da importare (premendo il campo del testo oppure il pulsante Sfoglia) e premere il pulsante Importa file. Quando l'utente avrà importato tutta la library dei progetti, il nome iscritto nel campo **Nome file** diventerà il nome della directory, mentre i progetti provenienti dalle library verrano successivamente numerati.

Esportare il progetto

Nel menu **Progetti**, che si trova sulla barra del menu, selezionare il comando **Esporta progetto**. È possibile esportare i progetti creati, ed anche le immagini che si trovano sul disco della stampante, per utilizzarli in un'altra stampante oppure creare una copia di sicurezza.



È possibile fare una copia:

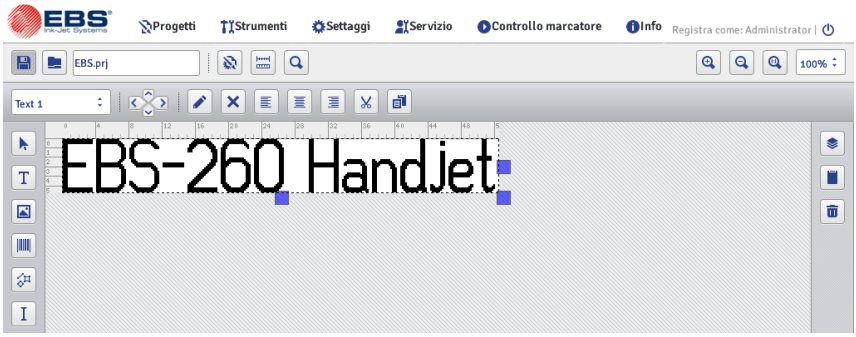
- di tutti i immagini che si trovano nella directory *Images*, premendo il pulsante **tutte le immagini**.
- di un solo progetto selezionato (evidenziato sul menu), premendo il pulsante **progetto selezionato**.
- di tutti i progetti che si trovano nella memoria interna della stampante – premere il pulsante **tutti i progetti**.

L'esportazione avviene verso:

- un file sul disco – un file viene esportato verso un file con l'estensione .exp (evidenziando il campo **Salva su disco**),
- la stampante selezionata sul menu a tendina (evidenziando il campo **Invia alla stampante**). Se sul menu a tendina non c'è la stampante che interessa l'utente, è possibile aggiungerla (vedi ***Stampante di rete*** (p. ***118***)).

Editor del progetto

Aprire il progetto con il comando **Nuovo testo** oppure **Apri progetto** – la finestra dell'editor del progetto verrà visualizzata.
L'editor del progetto è composto da diverse parti: area di editing, quattro barre di strumenti nonché alcune righe accessorie.



L'altezza dell'area di editing è adattata al tipo di testina supportata e corrisponde all'altezza massima della scrittura. È possibile modificare la larghezza dell'area di editing. Evidenziare e tenere premuto il marcatore del cambiamento della dimensione, presente sul lato destro dell'area di editing e spostarlo a destra oppure a sinistra. È anche possibile eseguire l'operazione della variazione della larghezza dell'area di lavoro avvalendosi della funzione ***Dimensione della finestra di lavoro*** (p. ***120***) presente nel menu **Strumenti**.

Barra degli strumenti:

prima barra orizzontale		salvare il progetto
		aprire il progetto per l'editing
	EBS.prj	il nome del progetto
		i parametri della stampa del progetto – vedi ***Parametri di stampa*** (p. ***88***)
		la larghezza della finestra di lavoro – vedi ***Dimensione della finestra di lavoro*** (p. ***120***)
		l'anteprima della stampa (il tasto di scorciatoia: CTRL+P, la stampa successiva →, ritorno alla prima stampa ←, modifica dell'ingrandimento dell'anteprima della stampa (la dimensione reale/adattamento alla dimensione della finestra) Z)
		ingrandimento dell'area di editing (il tasto di scorciatoia: +)
		riduzione dell'area di editing (il tasto di scorciatoia: −)
		ritorno alla dimensione iniziale dell'area di editing (il tasto di scorciatoia: /)
	100%	scala di ingrandimento
	Text 1	menu degli oggetti

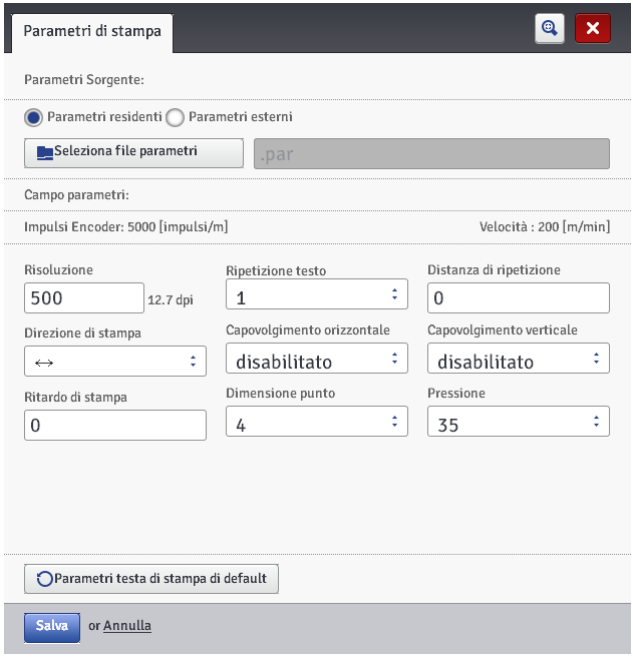
seconda barra orizzontale		posizionamento degli oggetti (spostamento dell'oggetto selezionato dentro l'area di editing di 1px)		in alto (il tasto di scorciatoia: ↑)
				in basso (il tasto di scorciatoia: ↓)
				a sinistra (il tasto di scorciatoia: ←)
				a destra (il tasto di scorciatoia →)
		i parametri dell'oggetto		
		cancellazione dell'oggetto (il tasto di scorciatoia: DEL)		
		allineamento dell'oggetto nell'area operativa		bandiera a sinistra
				centrato
				bandiera a destra
		taglia gli oggetti (il tasto di scorciatoia: CTRL+X)		
		copia gli oggetti (il tasto di scorciatoia: CTRL+C)		
barra verticale sinistra		cursore normale		
		inserimento dell'oggetto del tipo testo		del tipo **Testo** – vedi ***Oggetto del tipo testo – Testo*** (p. ***94***)
				del tipo **Data/Ora** – vedi ***Oggetto del tipo testo – Data/Ora*** (p. ***95***)
				del tipo **Contatore** – vedi ***Oggetto del tipo testo – Contatore*** (p. ***98***)
				del tipo **Porta di comunicazione** – vedi ***Oggetto del tipo testo – Porta di comunicazione*** (p. ***101***)
				del tipo **File di testo** – vedi ***Oggetto del tipo testo – File di testo*** (p. ***106***)
		inserimento dell'oggetto del tipo **Immagine** – vedi ***Immagine*** (p. ***108***)		
		dell'oggetto del tipo il codice a barre – vedi ***Codice a barre***		**Codice a barre**
				data/L'ora come codice a barre
				contatore come codice a barre
				i dati inviati attraverso la porta di comunicazione come codice a barre

				i dati dal file di testo come codice a barre
		inserimento dell'oggetto del tipo forma		**Linea** – vedi ***Oggetto del tipo forma – Linea*** (p. ***111***)
				Rettangolo – vedi ***Oggetto del tipo forma – Rettangolo*** (p. ***111***)
				Ellisse – vedi ***Oggetto del tipo forma – Ellisse*** (p. ***112***)
		inserimento di un oggetto speciale		**Linea divisoria** – vedi ***Segno di separazione*** (p. ***113***)
barra verticale destra		il menu degli oggetti del progetto – vedi ***Menu degli oggetti*** (p. ***113***)		
		Appunti (il tasto di scorciatoia: CTRL+V) – vedi ***Appunti*** (p. ***114***)		
		Gli oggetti rimossi (il tasto di scorciatoia: CTRL+T) – vedi ***Cestino*** (p. ***114***)		

La presenza delle righe accessorie permette di orientarsi sulle dimensioni reali che avrà la stampa. La scala di misura è espressa in centimetri.
Selezionare dal menu **Progetti** il comando **Salva** (il tasto di scorciatoia: CTRL+S) per salvare il progetto. È possibile anche salvare le modifiche premendo sulla prima barra degli strumenti orizzontale.
Selezionare dal menu **Progetti** il comando **Salva come...** (tasto di scorciatoia: CTRL+SHIFT+S) per salvare il progetto con il nome desiderato.
Selezionare dal menu **Progetti** il comando **Chiudi progetto** per chiudere il progetto.

Parametri di stampa

La finestra dei parametri di stampa si visualizza premendo il pulsante (vedi ***Editor del progetto*** (p. ***85***)) oppure scegliendo **Parametri di stampa** dal menu **Progetti** (sono disponibili sull'elenco del menu se il progetto è aperto per l'editing).
I parametri della stampa hanno valori di default impostati per un determinato tipo di stampante.



È possibile impostare i parametri di stampa nella tabella (**Parametri Sorgente**: **Parametri residenti**) e si tratta di parametri interni diversi per ognuno dei singoli progetti.

È possibile anche importarli dal file preparato prima (**Parametri Sorgente**: **Parametri esterni**). Questa opzione è molto utile quando il set dei parametri è comune per più progetti. La modifica del file con i parametri ricadrà su tutti i progetti, in cui è stato inserito un dato file di parametri.

Premere il pulsante Seleziona file parametri per caricare i parametri dal file esterno e nella finestra „Sfogliare i file dei parametri" evidenziare sul menu un file dei parametri, ed in seguito premere il pulsante Seleziona file.
Nella finestra „Sfogliare i file dei parametri" è possibile salvare i parametri definiti per il file premendo il pulsante + **Crea nuovo file**. Nella finestra successiva inserire il nome del file e confermarlo con il pulsante OK.
I limiti dei parametri sono mostrati nella parte superiore della finestra (sopra la linea di separazione), dopo aver evidenziato il campo del parametro.

- Il parametro **Risoluzione** influisce sulla leggibilità dei caratteri del progetto stampato. Determina la risoluzione, espressa in righe tipografiche per metro, con la quale verrà stampato il testo. In altre parole, l'effetto visivo del cambiamento del parametro **Risoluzione** è una modifica della larghezza dei caratteri stampati e della lunghezza del progetto intero.

IMPORTANTE: Il valore del parametro di stampa **Risoluzione** è limitato non soltanto dai limiti indicati dei valori. Il valore attuale del parametro è controllato dal software di servizio della stampante e può essere limitato tenendo conto delle impostazioni e dei valori degli altri parametri di stampa. È introdotta una protezione automatica contro l'impostazione di una velocità di scrittura troppo elevata. Per questo motivo può capitare che alcuni valori non vengano accettati dopo il controllo dei parametri.

- Il parametro **Ripetizione testo** definisce, quante volte dopo una pressione sul grilletto deve essere ripetuta la stampa di un testo. Ciò permette di stampare più volte il testo su un solo oggetto (la ripetizione). Per gli oggetti ininterrotti (ad esempio cavi, tubi flessibili o rigidi) si può impostare una ripetizione continua della stampa di un testo (**Ripetizione testo**=**Continuo**). La distanza tra i testi viene impostata con il parametro **Distanza di ripetizione**.
- Il parametro **Distanza di ripetizione** definisce la distanza tra gli inizi dei testi nella modalità di ripetizione dei testi (il parametro **Ripetizione testo**>**1**). La distanza è espressa in millimetri.
  IMPORTANTE: Se la distanza impostata con il parametro **Distanza di ripetizione** è minore della lunghezza del testo, i testi verranno stampati immediatamente uno di seguito all'altro.
- IMPORTANTE: Se la distanza impostata con il parametro **Distanza di ripetizione** è minore della lunghezza del testo, i testi verranno stampati immediatamente uno di seguito all'altro.
  - ↔ – la stampa si effettua spostando la stampante a sinistra ed a destra,
  - → – la stampa è effttuata soltanto spostando la stampante a destra. Il sistema automaticamente individua il cambio di direzione dello spostamento della stampante, interrompendo la stampa. Dopo il ritorno allo spostamento della stampante a destra ricomincia la stampa dal punto, in cui ha avuto luogo il cambio di direzione dello spostamento. Affinché la stampa individui con precisione il punto, in cui è avvenuto il cambiamento di direzione dello spostamento e l'interruzione della stampa, il rullo inferiore **3** della stampante deve avevre un contatto continuo con la superficie su cui si stampa.
  - ← – la stampa si effettua soltanto spostando la stampante a sinistra. Il sistema scopre automaticamente il cambiamento della direzione dello spostamento della stampante, interrompendo la stampa. Dopo il ritorno allo spostamento della stampante a sinistra ricomincia la stampa dal punto, in cui è avvenuto il cambiamento di direzione dello spostamento della stampante. Affinché la stampa individui con precisione il punto, in cui è avvenuto il cambiamento di direzione di spostamento e l'interruzione della stampa, il rullo inferiore **3** della stampante deve essere in contatto continuo con la superficie su cui si stampa.
  - ⇆ – la stampa viene effettuata spostando la stampante a sinistra oppure a destra. La direzione della stampa è scelta con il primo spostamento del rullo. La stampa verrà continuata soltanto nella direzione scelta all'inizio. Il sistema individua automaticamente un

cambiamento di direzione dello spostamento della stampante, interrompendo la stampa. Dopo il ritorno allo spostamento della stampante nella direzione iniziale ricomincia la stampa dal punto in cui è avvenuto il cambiamento della direzione dello spostamento. Affinché la stampa ricominci esattamente nello stesso punto in cui ha avuto luogo il cambiamento di direzione dello spostamento e l'interruzione della stampa, il rullo inferiore **3** della stampante deve essere in contatto continuo con la superficie su cui si stampa.

- Il parametro **Capovolgimento orizzontale** può essere utile se si deve stampare su degli oggetti da destra a sinistra oppure se si stampa sui materiali trasparenti, e il testo deve essere leggibile dal rovescio.
  - **Disabilitato**,

  - **Abilitato**.

- Il parametro **Capovolgimento verticale** definisce la modalità verticale della stampa di un testo. Può essere normale (capovolgimento **Disabilitato**) oppure capovolto (il capovolgimento **Abilitato**). Il parametro è utile se l'oggetto sui cui si stampa è capovolto.
  - **Disabilitato**,

  - **Abilitato**.

- Il parametro **Ritardo di stampa** definisce la distanza tra il posto in cui è stato premuto il grilletto e quello in cui deve cominciare la stampa di un testo. La distanza è espressa in millimetri che veranno misurati dopo una pressione il grilletto prima dell'inizio della stampa. Ciò permette di aggiustare la posizione di un testo rispetto al bordo dell'oggetto.
- Il parametro **Dimensione punto** è utilizzato per aumentare l'intensita di stampa sui materiali porosi, fortemente assorbenti l'inchiostro sui quali i caratteri stampati sono poco visibili per la struttura granulosa del materiale. In seguito all'aumento del parametro il testo stampato diventa più intenso grazie all'aumento delle gocce d'inchiostro eiettate dalla testina della stampante. L'aumento dell'intensità comporta un maggiore comsumo d'inchiostro.

L'intensità è fisicamente limitata dalla velocità reale della stampa della testina– cioè in caso in cui per una data velocità della stampa l'intensità risulterà troppo elevata, la stampante segnalerà l'errore con un segnale acustico (a patto che sia impostato il relativo avviso – vedi ***Impostazione del suono*** (p. ***25***)), ed anche limiterà la velocità di stampa.

- Con il parametro **Pressione** è possibile adattare la forza di getto delle gocce d'inchiostro al tipo della superficie su cui si stampa. Per i materiali lisci, non assorbenti, i valori raccomandati della pressione sono minori, per i materiali porosi, assorbenti si raccomandano dei valori maggiori.
  In caso di impostazione di una pressione troppo bassa, l'inchiostro può rapprendersi sugli ugelli. In caso di impostazione di una pressione troppo elevata è possibile la presenza intorno al testo di schizzi d'inchiostro irregolari (i cosiddetti satelliti).
  Scollegare il serbatorio dalla stampante per diminuire la pressione d'inchiostro nel serbatoio, se si stampa un progetto la cui la pressione impostata risulta minore rispetto a quella progetto stampato precedentemente.

Premere il pulsante Salva per salvare i parametri impostati.

Premere il pulsante Parametri testa di stampa di default per impostare i parametri raccomandati per il dato tipo di testina.

Oggetti

Per aggiungere un nuovo oggetto al progetto, selezionare il tipo di oggetto sulla barra sinistra verticale degli strumenti ed in seguito indicare con il cursore i punti dell'area di editing in cui dovrà trovarsi l'oggetto e premere il pulsante sinistro del mouse.
È possibile assegnare ad ognuno degli oggetti un formato, una dimensione e una posizione adeguati impostando i parametri corriospondenti. Tutti gli oggetti presenti nel progetto si triovano nel menu degli oggetti – vedi ***Menu degli oggetti*** (p. ***113***).

Parametri comuni degli oggetti

Per gli oggetti del tipo di testo è possibile modificare il tipo di caratteri secegliendolo da menu a tendina del parametro **Nome carattere**. Se sull'elenco a tendina non c'è il font che interessa, è possibile aggiungerne uno proprio premendo il pulsante TT (vedi ***Caratteri*** (p. ***115***)).
Per di caratteri interni EBS è possibile modificare il parametro **Righe multiple** nonché **Spaziatura lettere**. Il parametro **Righe multiple** definisce il numero di ripetizione della stampa di ogni riga tipografica verticale di un testo. La molteplicità delle righe tipografiche viene applicata per aumentare l'intensità della stampa sui materiali porosi, fortemente assorbenti l'inchiostro, su cui i cartateri stampati sono poco visibili per la struttura granulosa di questi materiali (i caratteri composti da punti da dimensioni uguali) oppure in caso di necessità, per aumetare la larghezza di un testo. Il parametro **Spaziatura lettere** definisce la dimensione della spaziatura tra i caratteri

dell'oggetto. Questa distanza è espressa in numero di righe tipografiche verticali (fino ad un massimo di 1000 righe tipografiche).
Per di caratteri True Type (quelli di default e quelli dell'utente) è possibile modificare il parametro **Dimensione carattere** (espresso è in pixel). Questo parametro è legato al parametro **Mantieni proporzioni**. **Dimensione carattere** (la larghezza e l'altezza dei caratteri) può essere modificato proporzionalmente (evidenziando il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Mantieni proporzioni**) oppure ognuna delle componenti. la larghezza (**X**) e l'altezza (**Y**) può essere modificata separatamente (è deselezionato il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Mantieni proporzioni**).

Con il parametro **Interlinea** è possibile inserire gli spazi tra le righe del testo. L'unità della spaziatura è un pixel. È possibile inserire fino a 20 pixel di spaziatura. La spaziatura viene inserita dopo ogni segno di fine riga.

Per il dimensionamento dell'oggetto e del riquadro dell'oggetto sono possibili tre opzioni:

- **Senza scalare** – rende possibile la modifica della dimensione del riquadro dell'oggetto senza cambiare la dimensione dell'oggetto.
- **Adatta il riquadro al contenuto** – il riquadro dell'oggetto è uguale alla dimensione dell'oggetto.
- **Adatta il contenuto al riquadro** (soltanto per i caratteri TrueType) (funzione indisponibile per gli oggetti del tipo testo con i caratteri interni EBS né per quelli del tipo codice a barre) – le dimensioni dell'oggetto sono uguali a quelle del riquadro dell'oggetto.

La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Trasparenza** fa in modo che lo sfondo dell'oggetto diventi trasparente e permetta di vedere l'oggetto che si trova sotto. Questa proprietà è utile se nell'area di editing sono stati posizionati alcuni oggetti ed è possibile nascondere un oggetto rispetto ad un altro.

Il parametro **Ruota oggetto** permette di ruotare tutto l'oggetto a destra (valore del parametro 90), a sinistra (valore del parametro 270) o di rovesciarlo (valore del parametro 180).

Il parametro **Posizione** indica le coordinate dell'angolo superiore sinistro dell'oggetto. È possibile modificare i valori delle coordinate ed in conseguenza modificare la posizione dell'oggetto. Posizionare il cursore nel campo **Posizione** e cambiare le coordinate nella finestra visualizzata. La prima componente delle coordinate si riferisce al posizionamento in orizzontale (**cordinate x**), l'altra in verticale (**cordinate y**). L'operazione del cambiamento della posizione dell'oggetto è possilbile eseguirla anche nell'area di editing, tenendo il cursore sull'oggetto e spostandolo nella direzione desiderata.

Il parametro **Dimensione oggetto** definisce la dimensione del riquadro dell'oggetto. Posizionare il cursore nel campo **Dimensione oggetto** e modificare nella finestra visualizzata le cfomponenti della dimensione (**Larghezza** e **Altezza**). L'operazione del cambiamento della dimensione è anche possibile da eseguire nell'area di editing, tenendo il cursore sull'angolo inferiore destro dell'oggetto ed allargandolo nella direzionme desiderata (una

modifica della dimensione del riquadro non è possibile in caso di impostazione del parametro **Scalare** su **Adatta il riquadro al contenuto**).

I parametri **Posizione** e **Dimensione oggetto** sono particolarmente utili quando si deve posizionare oppure allineare con precisione due oppure un numero maggiore di oggetti.

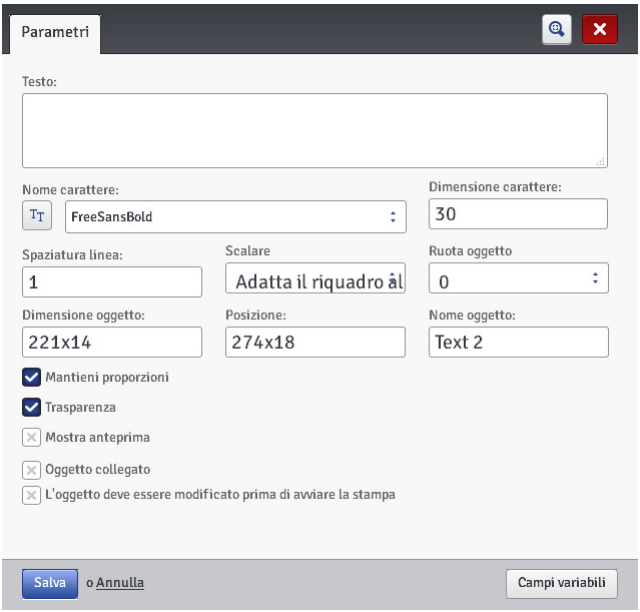
Il parametro **Nome oggetto** serve per identificare gli oggetti sul menu degli oggetti. Normalmente il nome è composto dal tipo di oggetto con un numero (ad esempio Text 1, Counter 2). È possibile assegnare agli oggetti nomi particolari, che ne faciliteranno l'identificazione, i nomi comunque non possono ripetersi cioè devono essere unici nell'ambito dello stesso progetto. Se verrà introdotto un nome che è già stato utilizzato nel progetto verrà segnalato un errore durante il tentativo di salvare i parametri dell'oggetto con tale nome.

La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Mostra anteprima** fa apparire l'anteprima dell'oggetto nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

Oggetti del tipo testo

Oggetto del tipo testo – Testo

Premere il pulsante , ed in seguito per inserire nel progetto un nuovo oggetto del tipo testo: **Testo**.



Nel campo **Testo** è possibile inserire una qualsiasi sequenza di caratteri. La divisione del del testo in righe si realizza premendo il tasto ENTER sulla tastiera del computer.

È possibile convertire l'oggetto del tipo **Testo** in un altro tipo di oggetto del tipo testo con il pulsante Campi variabili.

La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Oggetto collegato** fa in modo che l'oggetto assuma il valore dell'oggetto selezionato dal menu a tendina. Può essere "oggetto collegato" un altro oggetto del tipo testo oppure un codice a barre.

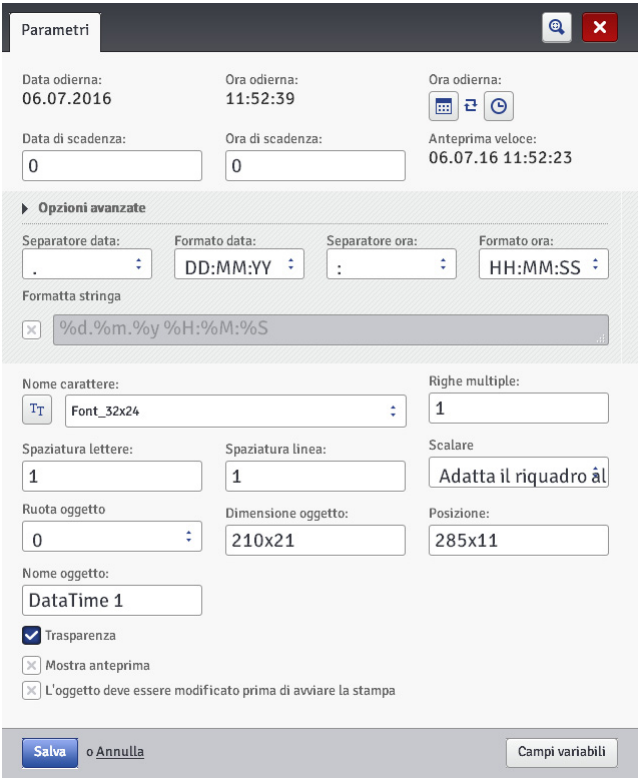
Se serve un editing del testo subito prima della stampa, evidenziare il campo "il pulsante della selezione" **L'oggetto deve essere modificato prima di avviare la stampa**. Dopo una pressione sul pulsante Inizio stampa verrà visualizzata la finestra, in cui si possono modificare i parametri dell'oggetto.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Oggetto del tipo testo – Data/Ora

L'oggetto del tipo testo **Data/Ora** permette di stampare automaticamente la data nonché l'ora corrente, ed anche la data di scadenza.

Premere il pulsante T, ed in seguito per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Data/Ora**.



Il parametro **Data odierna** indica la data corrente della stampante.

Il parametro **Ora odierna** indica l'ora attuale della stampante.

Il parametro **Data di scadenza** rende possibile lo spostamento della data attuale di un numero prefissato dei giorni, ad esempio per calcolare data di scadenza.

Il parametro **Ora di scadenza** rende possibile lo spostamento dell'ora corrente di un numero impostato di ore (fino a 24). Questa modifica può provocare uno spostamento della data. Come conseguenza di tale modifica un giorno di calendario può cambiare ad una ora diversa dalla mezzanotte 00:00 (ad esempio alle 6 del mattino, con l'ora del cambio turno in fabbrica).

Premendo sul pulsante del calendario oppure dell'orologio è possibile selezionare i componenti destinati alla stampa – la data, l'ora o entrambe componenti. Premendo sull'icona delle frecce è possibile modificare l'ordine dei componenti.

Quando sono richieste delle funzioni più avanzate, usare la modalità di esperto (**Opzioni avanzate**). Nella modalità di esperto è possibile modificare i separatori nonché il formato della data e dell'ora, ed anche selezionare gli altri componenti della data e dell'ora nonché i separatori non diponibili nella versione base (utilizzando il parametro **Formatta stringa**).

Il parametro **Separatore data** permette di selezionare il separatore tra i componenti della data nel progetto. Il parametro **Separatore ora** permette di selezionare il separatore tra i componenti dell'ora nel progetto.

Il parametro **Formato data** permette di selezionare l'ordine dei componenti della data nel progetto. Il parametro **Formato ora** permette di selezionare i componenti dell'ora nel progetto.

Le impostazioni di default del formato nonché dei separatori della data e dell'ora per i nuovi oggetti testo del tipo **Data/Ora** possono essere modificate nel menu Impostazioni – vedi ***Settaggio generale*** (p. ***121***).

Il parametro **Formatta stringa** è accessibile dopo la selezione del campo "il pulsante della selezione". Qui sotto vengono riportati i segni con cui si codificano i componenti della data e dell'ora. Vari caratteri desiderati diversi da quelli sotto elencati, ed anche gli spazi possono precedere, separate o seguire i singoli componenti del registro speciale "data universale". Se il nome locale non esiste , viene visualizzato il suo equivalente in lingua inglese.

%a – nome locale abbreviato del giorno della settimana (lun, ... , dom),
%A – nome locale intero del giorno della settimana (lunedì, ..., domenica),
%b – nome locale abbreviato del giorno della settimana (gen, ... , dic),
%B – nome locale interodel giorno della settimana (gennaio, ... , dicembre),
%c – la data e l'ora nel formato: il nome del giorno abbreviato, il nome del mese abbreviato, il giorno del mese, ore, minuti, secondi, anno,
%C – numero del secolo,
%d – giorno del mese (01, ... , 31),
%D – data nel formato: mm/gg/aa,
%e – giorno del mese (1, ..., 31),
%F – data nel formato: aaaa–mm–gg,
%g – anno a due numeri corrispondente al numero della settimana %V,
%G – anno a quattro numeri corrispondente al numero della settimana %V,
%h – il nome abbreviato locale del mese (gen, ... , dic),
%H – ora, sistema a 24 ore (00–23),
%I – ora, sistema a 12 ore (01–12),
%j – giorno dell'anno (001, ... , 366),
%k – ora, sistema a 24 ore (0–23),
%l – ora, sistema a 12 ore (1–12),
%m – mese (01, ... , 12),
%M – minuto (00, ... , 59),
%p – equivalente locale AM oppure PM (in molti luoghi rimane vuoto),
%P – equivalente locale am oppure pm (in molti luoghi rimane vuoto),
%r – l'ora nel sistema a 12 ore nel formato : oo:mm:ss [AM] oppure [PM],
%R – l'ora nel sistema a 24 ore nel formato : oo:mm,
%s – numero dei secondi dal 00:00:00, 1 gennaio 1970 (estensione GNU),

%S – secondi (00, ..., 60); 60 significa il secondo intercalare,
%T – l'ora nel sistema a 24 ore nel formato: oo:mm:ss,
%u – giorno della settimana (1, ... ,7); 1 è lunedì,
%U – il numero della settimana nell'anno (00, ... , 53), la settimana inizia dalla domenica,
%V – il numero della settimana nell'anno (01, ... , 53), la settimana inizia dal lunedì,
%w – il numero del giorno della settimana, 0–domenica, 1–lunedì ecc....,
%W – il numero della settimana nell'anno (00, ... , 53), la settimana inizia dal lunedì,
%x – rappresentazione locale della data,
%X – rappresentazione locale dell'ora,
%y – le due ultime cifre dell'anno (00, ... , 99),
%Y – anno nel formato aaaa,
%z – fuso orario in forma numerica nello stile RFC–2822 (ad esempio +0100) (estensione fuori standard),
%Z – fuso orario (ad esempio EDT) oppure niente, se non si può definire il fuso orario.

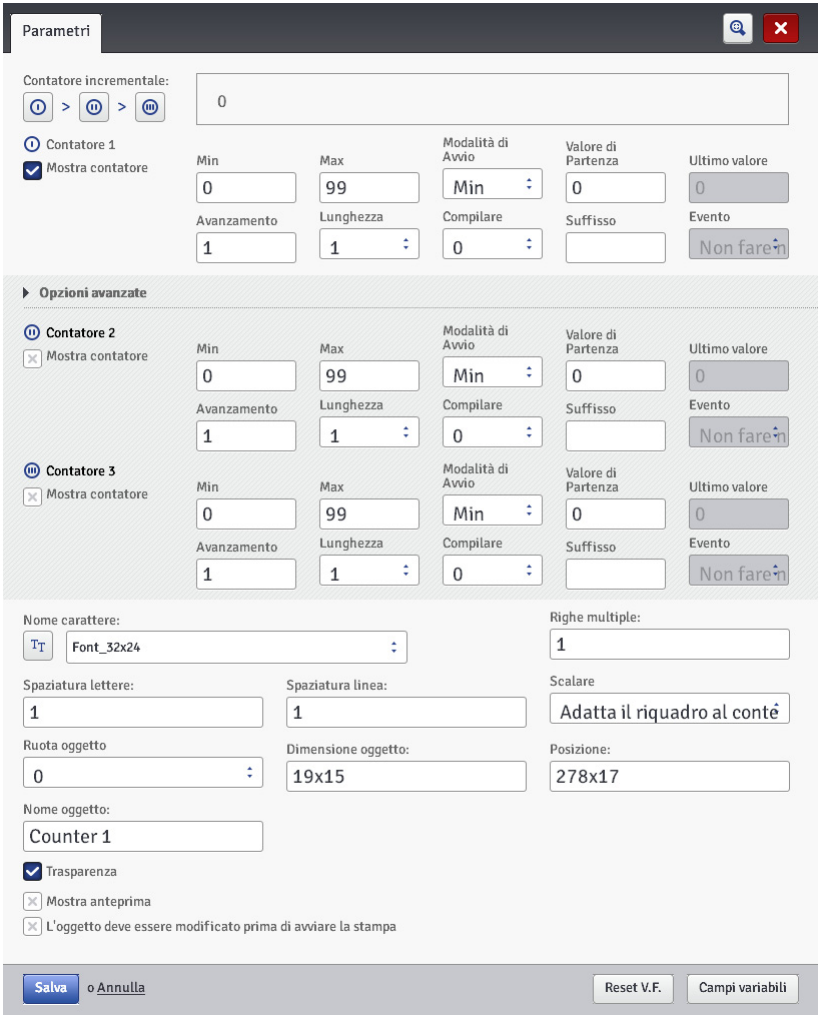
È possibile convertire l'oggetto del tipo **Data/Ora** in altro tipo di oggetto del tipo testo con il pulsante Campi variabili.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Oggetto del tipo testo – Contatore

L'oggetto del tipo testo **Contatore** permette di stampare automaticamente un numero consecutivo su ogni oggetto successivo su cui si stampa. Il contatore scatta dopo ogni pressione sul grilletto.

Premere il pulsante T, e in seguito per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Contatore**.



Contatore è composto da 3 sezioni identiche collegate a cascata. Per un semplice conteggio degli oggetti basta utilizzare solo una sezione – (la prima) e le impostazioni di default alla creazione dell'oggetto del tipo contatore. Quando le funzioni richieste sono più avanzate, usare la modalità di esperto (**Opzioni avanzate**). Nella modalita di esperto si vedono tutte le sezioni del contatore. Ognuna delle sezioni può essere visibile (visualizzata) oppure no. La conoscenza della configurazione di una sezione basta per configurare facilmente le altre, poiché sono identiche.

Premendo il disegno (> >) (< <) è possibile modificare il **Contatore incrementale**. Questo parametro definisce quale sezione

verrà cloccata come prima e quale è l'ordine del clock. La sezione cloccata come prima riceve un clock ad ogni stampa. Ognuna delle sezioni seguenti riceve un clock dalla precedente, dopo che quell'ultima avrà raggiunto la fine del conteggio (cioè, ad esempio, il valore massimo **Max** contando verso l'alto oppure **Min** contando verso il basso). Ogni clock modifica i valori del contatore secondo un **Avanzamento** impostato.

I parametri del contatore:

- **Min** – il valore del contatore, da cui comincia il conteggio (conteggio verso l'alto), oppure in cui finisce il conteggio (conteggio verso il basso).
- **Max** – il valore del contatore, in cui il contatore raggiunge il massimo. Raggiunto il valore massimo del contatore il conteggio ricomincia dal valore minimo **Min**.
- **Modalità di avvio** – il parametro rende possibile l'impostazione del valore, da cui deve cominciare il conteggio dopo il riavvio del lavoro della stampante. Sono possibili quattro opzioni:
  - **Min**,
  - **Max**,
  - **Valore di Partenza**,
  - **Ultimo valore**.
- **Valore di Partenza** – il valore (iniziale) del contatore, da cui comincia il conteggio dopo l'interruzione del lavoro ad esempio per la scarica degli accumulatori. La condizione di attivazione si ha impostando il parametro **Modalità di avvio** a **Valore di Partenza**.
- **Ultimo valore** – ultimo valore del contatore memorizzato dopo uno spegnimento corretto della stampante.
- **Avanzamento** – il valore di incremento del contatore. Impostando un numero positivo inmcrementiamo un conteggio verso l'alto, un numero negativo programma un conteggio verso il basso.
- Il parametro **Lunghezza** rende possibile l'adattamento del numero delle ciffre del contatore all'ambito richiesto dall'utente.
- Il parametro **Riempimento** rende possibile l'impostazione del segno sostitutivo delle ciffre "non significative" del contatore: 0 oppure lo spazio.
- **Suffisso** – una qualsiasi sequenza di caratteri, che deve essere stampata dopo il contatore, limitata a 41 caratteri.
- **Evento** (opzione) – il parametro permette di definire la reazione della stampante al sovraccarico del contatore.
  - **Non fare nulla**,
  - **Stop stampa**.

La pressione sul pulsante Reset V.F. permette di cambiare il **Valore di Partenza** e l'**Ultimo valore**. Il parametro è accessibile in quei contatori in cui il parametro **Modalità di Avvio** è impostato come **Valore di Partenza**.
Se c'è bisogno dell'editing del contatore subito prima della stampa, evidenziare il campo "il pulsante della selezione" **L'oggetto deve essere modificato prima di avviare la stampa**. Dopo una

pressione sul pulsante Inizio stampa verrà visualizzata la finestra, in cui si potrà modificare il valore da cui comincerà il conteggio.

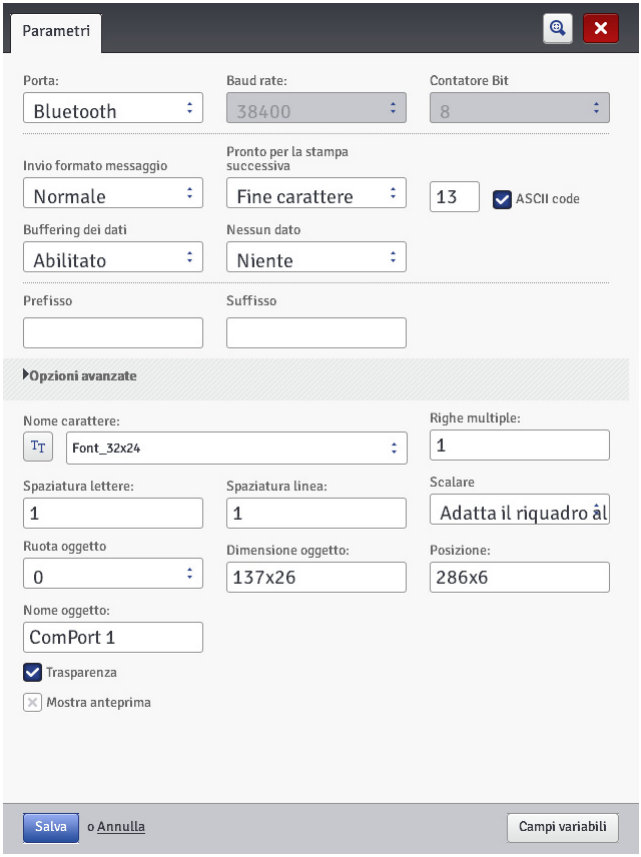
È possibile convertire l'oggetto del tipo **Contatore** in un altro tipo di oggetto testo con il pulsante Campi variabili.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Oggetto del tipo testo – Porta di comunicazione

L'oggetto del tipo testo **Porta di comunicazione** serve per stampare automaticamente i dati inviati dai dispositivi esterni (ad esempio computer, bilancia automatica, lettore dei codici a barre) alla stampante.

Premere il pulsante T, ed in seguito per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Porta di comunicazione**.



Dopo essere stato aggiunto l'oggetto **Porta di comunicazione** esso nell'editor assume una colorazione (ad esempio in blu). Ciò significa, che il suo contenuto durante la stampa dipenderà dai dati inviati alla porta di comunicazione. In caso di presenza di un maggiore numero di oggetti **Porta di comunicazione** ognuno sarà illuminato con un colore diverso.

Per l'oggetto **Porta di comunicazione** è possibile impostare i parametri essenziali per il collegamento della stampante con un dispositivo esterno. I due dispositivi per comunicare devono avere per i seguenti parametri gli stessi valori impostati:

- Il campo **Porta** definisce il nome della porta della stampante, a cui è collegato il dispositivo esterno che è la fonte dei segnali di trasmissione seriale ad esempio nello standard RS–232. Nella stampante non è presente fisicamente la connessione RS–232 perciò, per collegare il dispositivo esterno va usato il convertitore USB – RS232. Con il convertitore si può collegare un dispositivo esterno (ad esempio un computer, una bilancia automatica, un lettore di codici a barre) alla porta USB. Alla stampante possono essere collegati dispositivi attraverso

l'interfaccia Bluetooth, che dal punto di vista della modalità di comunicazione è la fonte del segnale di trasmissione seriale e può esssere scelta in questo oggetto. Il menu delle porte è fisso e contiene il Bluetooth nonché le porte dalla COM1 alla COM9.

- **Baud rate** – è la velocità della trasmissione (il numero dei simboli al secondo) attraverso la porta. Il menu della selezione contiene i valori più tipici utilizzati per la comunicazione seriale. Se nel campo **Porta** è selezionata l'opzione Bluetooth, non è possibile modificare i valori del campo **Baud rate**.
- Il parametro **Contatore Bit** definisce il numero dei bit in ogni porzione dei dati inviati. Se nel campo **Porta** è selezionata l'opzione Bluetooth, non è possibile modificare i valori del campo **Contatore Bit**.

I parametri di comunicazione definiscono le regole secondo le quali si svolgerà la comunicazione tra la stampante, ed il dispositivo esterno:

- **Invio formato messaggio** –questo parametro definisce il formato, in cui i dati verrano inviati dalla stampante al dispositivo. Sono disponibili due modi: **Normale** nonché **Esadecimale**. Nel modo normale i dati sono inviati sotto forma di caratteri del codice ASCII, nel modo esadecimale i dati vengono trasmessi come valori esadecimali.
- **Pronto per la stampa successiva** – definisce la modalità in cui la stampante decide se sono già stati ricevuti i dati completi dal dispositivo esterno (condizione di fine ciclo). In questo parametro si possono impostare i seguenti modi:
  - **Intervallo di tempo** – la stampante aspetta i dati per un tempo determinato. Il tempo è calcolato dal momento della stampa dell'ultimo progetto oppure, se è stato compilato il campo **Trasferimento dati** (che si trova nelle impostazioni da esperto) – dal momento dell'invio della conferma della stampa ultimata del progetto. Il tempo va iscritto nel campo sotto del parametro ed è definito in milisecondi (da 4 a 1000 ms). In caso di mancata ricezione dei dati in un tempo determinato il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessun dato**.
  - **Quantita dati** – la stampante sarà pronta alla stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta di comunicazione** quando avrà ricevuto dal dispositivo esterno, un numero di caratteri definito nel campo sotto del parametro (da 1 a 255 caratteri). In caso di rilascio del processo di stampa senza questa condizione (il numero predefinito dei caratteri non è stato ricevuto) il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessun dato**.
  - **Fine carattere** – la stampante sarà pronta alla stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta di comunicazione** quando avrà ricevuto dal dispositivo esterno i dati, che saranno terminati con il carattere iscritto nel campo sotto del parametro. In questo modo esiste inoltre la possibilità di comunicare il codice ASCII del carattere che deve definire la fine del lotto dei dati ricevuti. Per questo bisogna evidenziare „il campo della selezione" **ASCII code**, ed inserire nel campo accanto, nel sistema decimale, il valore del codice ASCII. In caso di rilascio del processo di stampa senza che sia stata soddisfata tale condizione

(non è stato ricevuto i carattere predefinito come segno finale) il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessun dato**.

- **Buffering dei dati** – rende possibile la memorizzazione dei dati inviati al registro speciale **Porta di comunicazione**. È possibile impostare due modi:
  - **Abilitato** – una porzione successiva dei dati ricevuti dal registro speciale verrà memorizzata, se è stata sodisfatta la condizione di fine ciclo – vedi **Pronto per la stampa successiva**. Il buffer ha dimensione 20 cioè è possibile ricevere e immagazzinare 20 diverse porzioni dei dati pronti alla stampa. Se arriveranno i dati successivi, verranno sovrascritti i dati presenti al posto 20 e nello stesso tempo si sentirà un lungo segnale acustico che informerà del sovraccarico del buffer. I dati presenti nel buffer si mettono in coda, verranno stampati nell'ordine in cui sono stati ricevuti dal registro speciale. Se tutto il buffer verrà stampato e verrà rilasciata la stampa successiva, il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessun dato**.
  - **Disabilitato** – ogni porzione dei dati ricevuti dal registro speciale sovrascriverà i dati ricevuti prima e non ancora stampati. I dati continueranno ad essere sovrascritti fino al momento della stampa. Se in seguito non saranno più ricevuti dati, il comportamento della stampante sarà conforme all'impostazione del parametro **Nessun dato**. In tale modalità verranno sempre stampati quei dati che sono stati ricevuti come ultimi, cioè i più recenti.
- **Nessun dato** – definisce il comportamento della stampante, se non sono arrivati i dati dal dispositivo esterno (quando non è stato soddisfatta la condizione di fine ciclo – vedi **Pronto per la stampa successiva**), e malgrado ciò la stampa del progetto contenente **Porta di comunicazione** è stata rilasciata. In questo parametro si possono impostare i seguenti modi di lavoro:
  - **Niente** – nel momento della rilascio del processo di stampa, se i dati non sono stati correttamente ricevuti oppure se non è stata sodisfatta la condizione di fine ciclo (vedi **Pronto per la stampa successiva**) il progetto non verrà stampato. Verrà visualizzato il messaggio che informerà di ciò.
  - **Vuoto** – il progetto verrà stmapato normalmente ma tutto il campo dell'oggetto **Porta di comunicazione** rimarrà vuoto. IMPORTANTE! Se l'utente definirà il **Prefisso** o/e il **Suffisso** questi elementi non verranno stampati.
  - **Ultimo messaggio** – il progetto verrà stampato con l'oggetto **Porta di comunicazione** ma il contenuto dell'oggetto sarà riempito dall'ultimo messaggio correttamente ricevuto dal dispositivo esterno. Se si tratta della prima stampa, il progetto sarà stampato ed il posto in cui dovrebbero trovarsi i dati rimarrà vuoto. IMPORTANTE! Se l'utente definirà il **Prefisso** o/e il **Suffisso** questi elementi saranno stampati. Il numero massimo di ripetizioni definisce quante volte può essere stampato l'ultimo messaggio. Se questo valore della stampa verrà

raggiunto ogni rilascio successivo del processo di stampa provocherà una reazione conforme alla modalità **Niente**.

Parametri di stampa – definiscono la modalità di stampa dei dati inviati mediante la porta di comunicazione. Questi parametri sono nascosti dai parametri corrispondenti più avanzati nella modalità di esperto – vedi sotto.

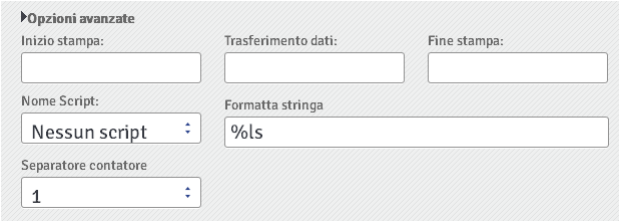
- **Prefisso** – il testo nell'oggetto **Porta di comunicazione**, che verrà stampato prima dei dati ricevuti dal dispositivo esterno.
- **Suffisso** – il testo nell'oggetto **Porta di comunicazione**, che verrà stampato dopo i dati ricevuti dal dispositivo esterno.

Impostazioni dell'esperto – determinano le regole del trattamento dei dati ricevuti dal dispositivo esterno, ed anche la modalità di conferma degli stati della stampante cioè: lo start (inizio) della stampa, lo stop (arresto) della stampa, è stato stampato il progetto, inviati al dispositivo.

- **Inizio stampa** – definisce i dati che saranno inviati dalla stampante al dispositivo esterno subito dopo l'avvio della stampa (dopo una pressione sul pulsante Inizio stampa sul pannello **Controllo marcatore**).
- **Trasferimento dati** – definisce i dati che saranno inviati dalla stampante al dispositivo esterno dopo ogni stampa del progetto contenente l'oggetto **Porta di comunicazione**.
- **Fine stampa** – definisce i dati che saranno inviati dalla stampante al dispositivo esterno subito dopo l'arresto della stampa (dopo una pressione sul pulsante Stop stampa sul pannello **Controllo marcatore**).
- **Nome Script** – questo campo permette di selezionare lo script in cui saranno trasmessi i dati per la loro elaborazione prima della stampa (ciò permette di cercare dei dati destinati alla stampa ad esempio nel database, in Excel, in un file csv ecc.). I file con gli script devono trovarsi nella directory **custom_data** nella partizione dell'utente presente nella memoria interna della stampante. L'accesso a questa partizione è possibile tramite l'ambiente di rete. Più informazioni sugli script sono disponibili nel documento *Script PHP per l'oggetto PORTA di COMUNICAZIONE delle stampanti EBS.*
- **Formattazione delle stringhe** – rappresenta la modalità avanzata di formattazione dei dati inviati dal dispositivo esterno alla stampante. Questo campo definisce il modo di interpretare i dati in arrivo da parte del processore che gestisce la stampa. I marcatori utilizzati: %s – rappresenta la sequenza di caratteri, %d – numero.
- **Separatore contatore** definisce il numero delle parti in cui saranno divisi i dati trasmessi tramite la porta di comunicazione. Se questo parametro è impostato a 1, tutto il contenuto inviato alla porta di comunicazione sarà stampato su questo oggetto. In altri casi l'utente può selezionare gli oggetti in cui devono trovarsi le singole parti dei dati inviati tramite la porta di comunicazione, ma una parte prima si troverà sempre nell'oggetto in questione. Quando il parametro **Separatore contatore** – avrà il valore impostato maggiore di 1 saranno disponibili in più le seguenti opzioni:
  - **Carattere separatore** – definisce il segno che separerà le singole parti dei dati trasmessi tramite la porta di comunicazione. Inoltre esiste la

possibilità di comunicare il codice ASCII del carattere, che deve costituire il separatore dei dati ricevuti. Per questo scopo evidenziare **ASCII code** – ed inserire nel campo **Carattere separatore** il valore decimale del codice ASCII del carattere, che deve essere interpretato come segno separatore dei dati.

- **Oggetto X** – è il nome dell'oggetto, in cui deve trovarsi una parte dei dati separati ricevuti dalla porta definita dall'X. Si può scegliere soltanto tra quegli oggetti, che sono presenti nel dato progetto , e in cui i dati in questione possono trovarsi. Il numero massimo dei dati separati è 10 (ad esempio se nel progetto ci sono 12 oggetti, i dati possono essere divisi tra 10 di loro). L'oggetto contenente una parte dei dati provenienti dalla porta di comunicazione verrà anche illuminato di un colore.



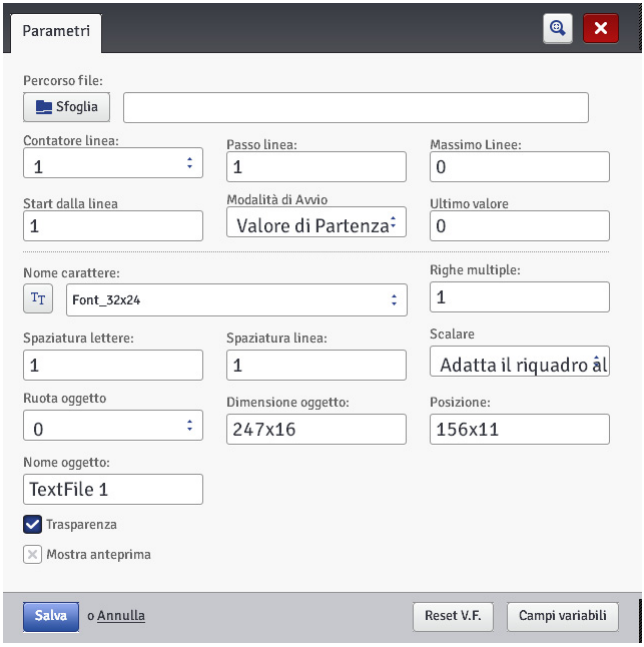
È possibile convertire l'oggetto del tipo **Porta di comunicazione** in un altro tipo dell'oggetto del tipo testo con il pulsante Campi variabili.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Oggetto del tipo testo – File di testo

L'oggetto del tipo testo **File di testo** serve alla stampa dei dati salvati nel file TXT.

Premere il pulsante T, ed in seguito per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **File di testo**.



Premere il pulsante

e nella finestra visualizzata selezionare dal menu il nome del file, ed in seguito premere il pulsante

per caricare un file del tipo testo.

I parametri dell'oggetto **File di testo**:

- **Contatore linea** – numero di righe provenienti dal file del tipo testo che devono essere inserite nell'oggetto.
- **Passo linea** – numero di righe di cui si spostano i dati provenienti dal file del tipo testo, ad ogni stampa successiva. Quando **Contatore linea** è maggiore dei valori del **Passo linea**, i dati si sposteranno del valore **Contatore linea**.
- **Massimo Linee** – l'ultima riga del testo che deve essere presa in considerazione durante la stampa.
- **Start dalla linea** – la riga del testo, che deve essere inserita nell'oggetto come prima.
- Il parametro **Modalità di Avvio** rende possibile l'impostazione del valore che indica quale delle righe provenienti dal file del tipo testo deve essere caricata dopo il riavvio del lavoro della stampante. Sono possibili 2 varianti:
  - **Valore di Partenza** –verrà caricato il valore impostato come **Start dalla linea**,
  - **Ultimo valore** –verrà caricata la riga spostata del **Passo linea** rispetto alla riga in cui è stata interrotta la stampa.

- **Ultimo valore** indica la riga che è stata stampata come ultima. La condizione di memorizzazione di questo valore è un corretto spegnimento della stampante – vedi il capitolo ***Spegnimento della stampante*** (p. ***18***).

Premendo il pulsante Reset V.F. si ottiene la possibilità di modificare il parametro **Start dalla linea**. Il parametro è accessibile per quei contatori per cui il parametro **Modalità di Avvio** è impostato su **Valore di Partenza**.

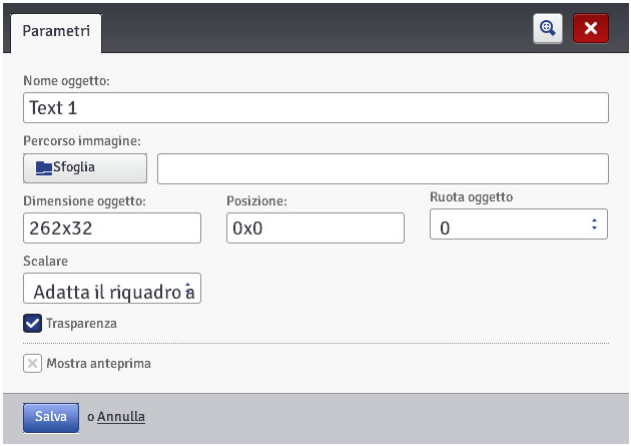
È possibile convertire l'oggetto del tipo **File di testo** in un altro tipo di oggetto con il pulsante Campi variabili.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Immagine

Premere il pulsante , per inserire nel progetto un nuovo oggetto del tipo **Immagine**.

Premere il pulsante Sfoglia per caricare nella stampa un'immagine proveniente dalla memoria della stampante e nella finestra visualizzata selezionare dal menu il nome del file, ed in seguito premere il pulsante Seleziona immagine (vedi ***Immagini*** (p. ***114***)). La stampante supporta i file nel formato PNG.

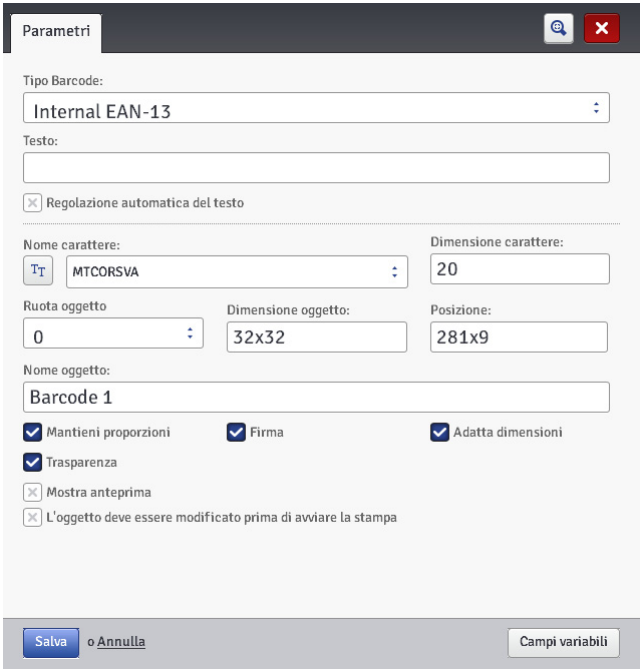


Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri ed inserire l'oggetto nel progetto.

Codice a barre

Il codice a barre può avere le seguenti forme:

- **Codice a barre**,
- il codice a barre contenente un registro speciale del tipo **Data/Ora**, **Contatore**, **Porta di comunicazione**, **File di testo**.



Sono disponibili i seguenti tipi di codici a barre:

- Numerici: EAN–2, EAN–5,EAN–8, EAN–13, EAN–5 + EAN–2, EAN–8 +EAN–2, EAN–8 + EAN–5, EAN–13 +EAN–2, EAN–13 + EAN–5, Code 25, Code 11, Code 25 Industrial, Code 25 Interleaved, Code25 IATA, Code 25 Data Logic, Codabar, Leticode, Identcode, GS1 DataBar–14, GS1 DataBar Limited, GS1 DataBar Expanded, UPC–A, UPC–E, PostNet, MSI Plessey, Pharmacode One–Track, Pharmacode Two–Track, ITF–14, PZN.
- Alfanumerici: Code 39, Code 39 Extented, GS!–128 (UCC/EAN–128), Code 128, Code 16k, Code 93, Telepen Alpha, 2D:PDF417, 2D:PDF417 Turncated, 2D:QR Code, Australia Post 4–State, Royal Mail 4–State (RM4SCC), 2D:Data Matrix, 2D:MicroPDF417.

Nel campo **Testo** inserire la sequenza di caratteri, che va rappresentata dal codice a barre. Ricordarsi di adeguare il tipo dl codice alla quantità ed al tipo di caratteri. Le informazioni dettagliate sui formati dei singoli codici sono visualizzate durante la selezione del tipo del codice. Quando il campo cambia colore in rosso, vuol dire che la sequenza di caratteri iscritta non è adeguata al dato tipo del codice (il numero di caratteri oppure il loro tipo non è corretto).

La selezione „del campo della selezione” del parametro **Regolazione automatica del testo** adegua la dimensione **Firma** del codice alla dimensione del codice a barre. Quando „il campo della selezione” del parametro **Regolazione automatica del testo** è deselezionato, è possibile modificare i valori dei parametri **Nome carattere**, **Dimensione carattere** nonché modificare il parametro **Mantieni proporzioni**.

Per l'oggetto di tipo codice a barre è possibile modificare i seguenti parametri:

- **Tipo bordo** – il tipo di riquadro del codice a barre (accessibile alcuni codici scelti, non concerne i codici interni nel cui nome c'è la parola *Internal*), sono possibili tre varianti:
  - **Nullo** – nessun riquadro,
  - **Impegnare** – le linee del riquadro nella parte superiore nonché inferiore del codice,
  - **Riquadro** – le linee del riquadro da ogni lato del codice.
- **Dimensione bordo** – la larghezza del riquadro del codice a barre (accessibile per alcuni codici scelti, non concerne i codici interni nel cui nome c'è la parola *Internal*), rende possibile la modifica della larghezza del riquadro, quando **Tipo bordo** è impostata su **Impegnare** oppure **Riquadro**.
- deselezionando „il campo della selezione” **Mantieni proporzioni** (il campo è disponibile se "il campo della selezione” del parametro **Regolazione automatica del testo** è deselezionato) si ottiene la possibilità di cambiare il parametro **Dimensione carattere X** e **Y**.
- „il campo della selezione” **Firma** definisce se il dato codice deve avere un contenuto esplicitamente iscritto. Alcuni codici e particolarmente 2D non hanno la possibilità di visualizzare la firma, l'inserimento di questo valore nel caso di questo tipo di codice non farà aggiungere la firma al simbolo del codice.
- La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Adatta dimensioni** renderà il riquadro dell'oggetto uguale alla dimensione dell'oggetto. Deselezionando il campo "il pulsante della selezione" si rende possibile la modifica della dimensione del riquadro senza cambiare la dimensione dell'oggetto.

Se c'è bisogno di editing del codice a barre subito prima della stampa, evidenziare il campo "il pulsante della selezione" **L'oggetto deve essere modificato prima di avviare la stampa**. Dopo una pressione sul pulsante Inizio stampa verrà visualizzata la finestra, in cui si può modificare il valore del codice.
È possibile convertire l'oggetto del tipo **Codice a barre** in un altro tipo del codice a barre con il pulsante Campi variabili. Ciò permette di rappresentare il parametro **Data/Ora**, **Contatore**, i dati provenienti dal dispositivo esterno inviati tramite la **Porta di comunicazione** nonché i dati del parametro **File di testo** sotto la forma del codice a barre.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri i inserire l'oggetto al progetto.

Oggetti del tipo forma

Gli oggetti del tipo forma sono inseriti nel campo di editing mediante il disegno della forma inserita. Cliccando il campo di editig posizioniamo la prima parte della data forma (ad esempio la fine di una linea, uno degli angoli del rettangolo), in seguito lo spostamento del cursore del mouse genera l'anteprima dell'oggetto in corso di inserimento, mentre cliccando una seconda volta il campo di editing rendiamo possibile l'inserimento dell'oggetto la cui anteprima veniva presentata durante la sua creazione cioè durante lo spostamento del cursore del mouse dopo il primo clic.

Oggetto del tipo forma – Linea

L'oggetto del tipo forma – **Linea** rende possibile la stampa di una linea continua.

Premere il pulsante , ed in seguito per disegnare l'oggetto del tipo **Linea**. Evidenziare l'oggetto e premere il pulsante per aprire la finestra **Parametri**.

È possibile impostare lo **Spessore linea** da 1 a 30. Lo **Spessore linea** è espresso in pixel.
La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Inversione** fa in modo che laddove la **Linea** „ricopre" un altro oggetto che si trova in uno strato inferiore, una parte comune della linea e di quell'altro oggeto non verrà stampata.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori impostati dei parametri.

Oggetto del tipo forma – Rettangolo

Dell'oggetto del tipo forma – **Rettangolo** rende possibile la stampa di un qualsiasi rettangolo: soli contorni oppure la figura riempita (evidenziato il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Riempimento**).

La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Inversione** fa in modo che laddove il **Rettangolo** „ricopre" un altro oggetto che si trova nello strato inferiore, la parte comune del retangolo e di quell'altro oggetto non verrà stampata.
Con il parametro **Spessore linea** è possibile impostare lo spessore del contorno del rettangolo. Questo parametro è inattivo se il campo „il pulsante della selezione" del parametro **Riempimento** è selezionato.

Premere il pulsante

per approvare i valori impostati dei parametri.

Oggetto del tipo forma – Ellisse

Dell'oggetto del tipo forma – **Ellisse** rende possibile la stampa di una qualsiasi ellisse: soli contorni oppure una figura riempita (evidenziato il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Riempimento**).

La selezione del campo "il pulsante della selezione" del parametro **Inversione** fa in modo che laddove l'**Ellisse** „ricopre" un altro oggetto che si trova nello strato inferiore, la parte comune dell'ellisse e di quell'altro oggetto non sarà stampata.
Con il parametro **Spessore linea** è possibile impostare lo spessore del contorno dell'ellisse. Questo parametro è inattivo, se il campo „il pulsante della selezione" del parametro **Riempimento** è selezionato.

Premere il pulsante Salva per approvare i valori selezionati dei parametri.

Segno di separazione

L'inserimento di un segno di separazione nel progetto rende possibile una rapida esecuzione della stampa di alcuni testi nelle righe successive oppure in vari posti dell'oggeto du cui si stampa.

Premere il pulsante I, ed in seguito premere il pulsante I per inserire nel progetto un nuovo oggetto testo del tipo **Linea divisoria**.

Con il parametro **Posizione(px)** oppure **Posizione(cm)** si definisce il numero della riga tipografica verticale dove deve effettuarsi la divisione del progetto. Premendo il grilletto **6** si può avviare la modifica e la stampa dei progetti divisi.

Premere il pulsante , per rinunciare all'inserimento del segno di separazione (linea divisoria).

Menu degli oggetti

Il menu di tutti gli oggetti presenti nel progetto si visualizza premendo il pulsante presente sulla barra verticale destra degli strumenti.

Cliccando con il tasto sinistro del mouse il nome dell'oggetto uno lo illumina in blu sviluppando il menu: i parametri dell'oggetto nonché la cancellazione dell'oggetto. Il nome dell'oggetto illuminato in rosso significa un errore (il tipo d'errore viene visualizzato sullo schermo ***Messaggi*** (p. ***126***) che si trova nella parte inferiore della finestra del browser). Sul menu degli oggetti è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- modificare l'ordine degli oggetti nel menu, ed in conseguenza l'ordine degli oggetti nell'area di editing (l'ultimo oggetto del menu è situato nello strato inferiore il primo con lo strato superiore) con il pulsante ,

- editare l'oggetto evidenziato; dopo una pressione sul pulsante verrà aperta la finestra con i parametri dell'oggetto,
- rimuovere l'oggetto evidenziato con il pulsante – l'oggetto rimosso verrà spostato nel cestino – vedi ***Cestino*** (p. ***114***).

Appunti

Appunti si visualizza premendo il pulsante presente sulla barra verticale destra di strumenti.

Sugli oggetti degli appunti è possibile eseguire le seguenti operazioni:
- rimuovere un singolo oggetto oppure tutti gli oggetti dagli appunti con il pulsante ,
- incollare un oggetto proveniente dagli appunti nel progetto con il pulsante Copia oggetto.

Cestino

Il **Cestino** si visualizza premendo il pulsante presente sulla barra verticale destra degli strumenti.

Sugli oggetti del cestino è possibile eseguire le operazioni seguenti:
- rimuovere un singolo oggetto oppure tutti gli oggetti dal cestino con il pulsante ,
- ripristinare l'oggetto evidenziato nel menu degli oggetti con il pulsante Ripristina oggetto.

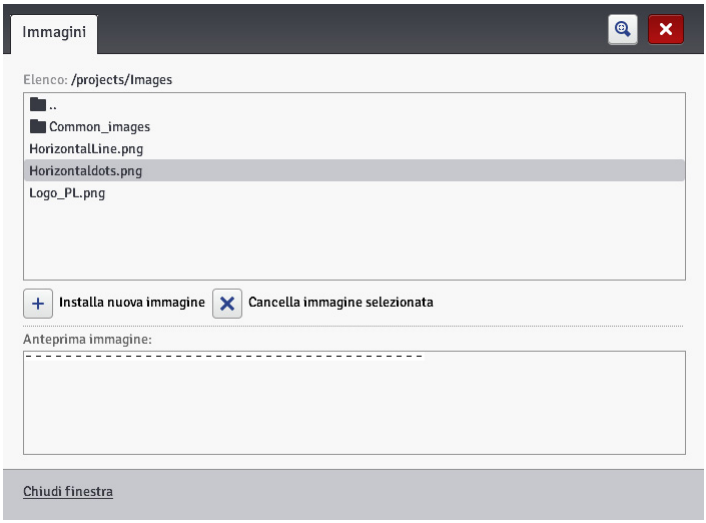
Strumenti

Immagini

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Immagini**. Grazie al manager è possibile:
- salvare una nuova immagine nella memoria della stampante premendo il pulsante . Nella finestra visualizzata premere il campo del testo oppure

il pulsante Sfoglia e selezionare sul disco del computer l'immagine da installare. Confermare l'operazione con il pulsante Installa immagine selezionata. Il numero delle immagini installate è limitata dalla memoria disponibile della stampante.

- rimuovere una data immagine dalla memoria della stampante – evidenziare il suo nome sul menu e premere il pulsante ✕.



Caratteri

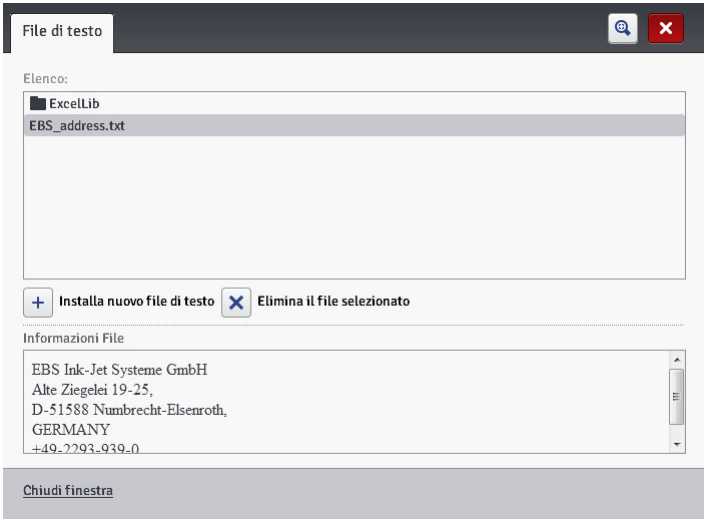
Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Caratteri**. Grazie al manager è possibile:

- aggiungere un nuovo carattere premendo il pulsante + **Installa nuovo carattere**. Nella finestra visualizzata premere il campo del testo oppure il pulsante Sfoglia e selezionare dal disco del computer un carattere da installare. Confermare l'operazione con il pulsante Installa carattere selezionato. Si raccomanda di leggere la licenza d'uso del dato carattere prima dell'installazione di caratteri. Il numero dei caratteri installati è limitata dalla memoria disponibile della stampante.
- rimuovere un carattere dalla memoria della stampante – evidenziare il suo nome sul menu e premere il pulsante ✕.

File di testo

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **File di testo**. Usando il manager è possibile:

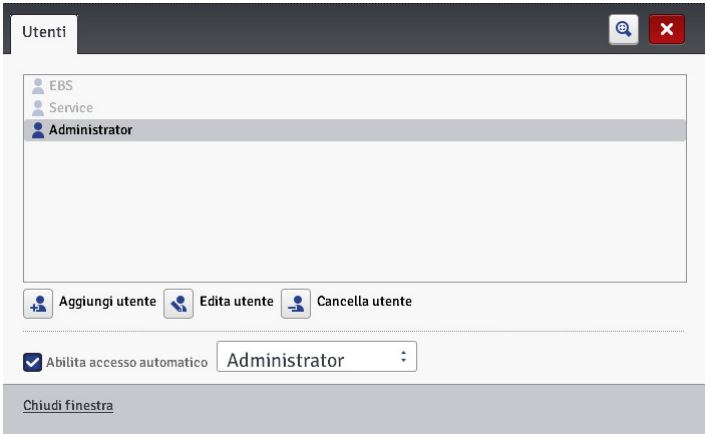
- aggiungere un nuovo file di testo premendo il pulsante **Installa nuovo file di testo**. Nella finestra visualizzata premere il campo del testo oppure il pulsante Sfoglia e selezionare dal disco del computer il file da installare. Confermare l'operazione con il pulsante Installa il file selezionato. Il numero dei file installati è limitata dalla memoria disponibile della stampante.
- rimuovere un file di testo dalla memoria della stampante – evidenziare il suo nome sul menu e premere il pulsante .



Utenti

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Utenti**. Le funzioni del manager sono disponibili per gli utenti appartenenti al gruppo degli **Administrator**. Grazie al manager è possibile:

- aggiungere un nuovo utente premendo il pulsante . Nella finestra visualizzata compilare i campi **Login**, **Password** e **Riscrivi la password**. È possibile aggiungere un'immagine che identifichi l'utente – premere il campo del testo oppure il pulsante Seleziona immagine login e selezionare dal disco del computer un file da caricare. Confermare l'operazione con il pulsante Seleziona immagine. Evidenziare il campo "il pulsante della selezione" accanto al gruppo a cui deve appartenere il dato utente.
- editare i dati dell'utente già presente evidenziando il suo nome sul menu e premendo il pulsante .
- rimuovere un utente evidenziando il suo nome sul menu e premendo il pulsante .
- attivare l'autoconnessione dell'utente dopo l'avvio della Web User Interface evidenziando il campo „il pulsante della selezione" **Abilita accesso automatico** e scegliendo il suo nome dal menu a tendina.



Dal punto di vista dell'utente della stampante ci sono due gruppi d'accesso essenziali: **Administrator** e **Operator**.
Administrator i użytkownicy dodani do grupy **Administrator** mają dostęp do edytora projektów i parametrów, narzędzi oraz kontroli drukarki a także mogą dodawać nowych użytkowników oraz edytować i usuwać już istniejących. **Administrator** e gli utenti aggiunti al gruppo degli **Administrator** hanno l'accesso all'editor dei progetti dei parametri, degli strumenti nonché al controllo della stampante ed anche possono aggiungere nuovi utenti nonché editare e rimuovere quelli già esistenti.
Operator e gli utenti aggiunti al gruppo **Operator** hanno l'accesso soltanto alla gestione della stampante: apertura del progetto alla stampa, avvio ed arresto della stampa. Le opzioni non accessibili diventano grigie.

Stampante di rete

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Stampante di rete**. Usando il manager è possibile:

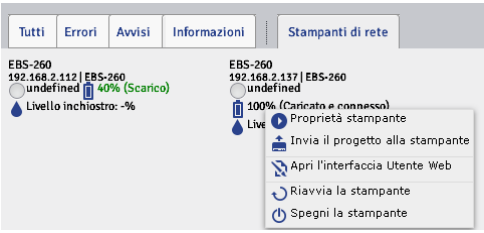
- aggiungere una nuova stampante alla rete premendo il pulsante [Aggiungi stampante]. Nella finestra visualizzata completare il campo **Nome stampante** (nome che faciliti l'identificazione della stampante sul menu) e **IP stampante** nonché selezionare dal menu a tendina **Modello stampante**, ed in seguito premere il pulsante [Aggiungi].
- aggiungere una nuova stampante alla rete premendo il pulsante [Cerca stampante]. L'ambiente verrà analizzato e le stampanti disponibili saranno visualizzate sul menu. Alla rete si può aggiungere la stampante selezionata evidenziando il campo „il pulsante della selezione" accanto al nome della stampante, oppure tutte le stampanti premendo il pulsante [Invert selection], ed in seguito premendo il pulsante [Aggiungi le stampanti selezionate].

- editare i dati presente nel menu della stampante evidenziando il suo nome i premendo il pulsante [Edita stampante].
- rimuovere la stampante dal menu evidenziando il suo nome e premendo il pulsante [Cancella stampante].

Gestire la stampante dal menu è possibile tramite la rete delle stampanti. La finestra della rete delle stampanti si visualizza premendo il pulsante [Stampanti di rete], che si trova sulla barra sotto lo schermo l'editor *WUI* – vedi ***Schermo operativo dell'editor EBS Web User Interface*** (p. ***80***).

Nella finestra **Rete marcatori** viene visualizzato il menu delle stampanti con le informazioni relative:

- al tipo della stampante,
- all'indirizzo IP della stampante,
- allo stato della stampa,
- allo stato della batteria,
- allo stato del serbatoio dell'inchiostro.



Indicare con il cursore il nome della stampante e premere il pulsante sinistro del mouse. Verrà sviluppato un menu operativo grazie al quale è possibile:

- aprire la finestra di controllo della stampante – vedi ***Controllo marcatore*** (p. ***125***),
- inviare il progetto alla stampante – vedi ***Esportare il progetto*** (p. ***84***),
- aprire l'editor *EBS Web User Interface* della stampante,
- riavviare la stampante,

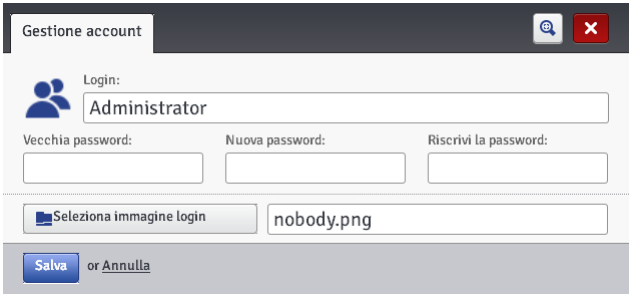
- spegnere la stampante.

Lingua

Nel menu **Strumenti**, presente sulla barra del menu, selezionare **Lingua**. Nella nuova finestra del browser verrà visualizzato l'editor con cui è possibile modificare il nome del menu, le etichette dei tasti nonché i messaggi visualizzati sullo schermo LCD della stampante e nell'editor della stampante. Dal menu a tendina selezionare la lingua, che l'utente vuole editare, ed in seguito selezionare **Editor** (messaggi dell'editor *EBS Web User Interface*) oppure **LCD** (messaggi della stampante). Dopo la modifica del testo premere il pulsante Save changes in calce alla pagina.

Gestione Account

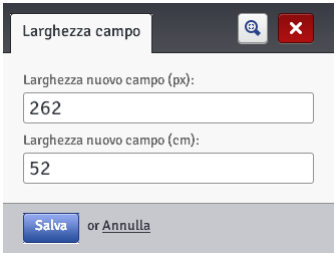
Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Gestione Account**. Con questo strumento è possibile gestire i dati dell'account dell'utente attualmente connesso.
È possibile dare all'utente un nuovo nome. Per questo nel campo **Login** cancellare quello presente ed inserire il nuovo.
Per il cambiamento della password dell'utente, comunicare la **Vecchia password**, ed in seguito comunicare e ripetere **Nuova password**. Le nuove impostazioni sono disponibili dopo la conferma con il pulsante Salva.



Dimensione della finestra di lavoro

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Dimensioni area lavoro**. Con questo strumento è possibile impostare con precisione la larghezza della finestra di lavoro. È possibile inserire il valore in pixel (**px**) oppure in centimetri (**cm**) selezionando il relativo campo. Il valore modificato va confermato con il pulsante Salva.

Questo strumento è disponibile quando il progetto è aperto per l'editing.



Simula stampa

Nel menu **Strumenti**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Simula stampa**. Con questo strumento è possibile fare una prova della stampa e capire come si presenterà in realtà il progetto.
Questo strumento è disponibile quando il progetto è aperto per l'editing. Le opzioni del browser per visualizzarsi nella finestra dei pop-up devono essere abilitate.

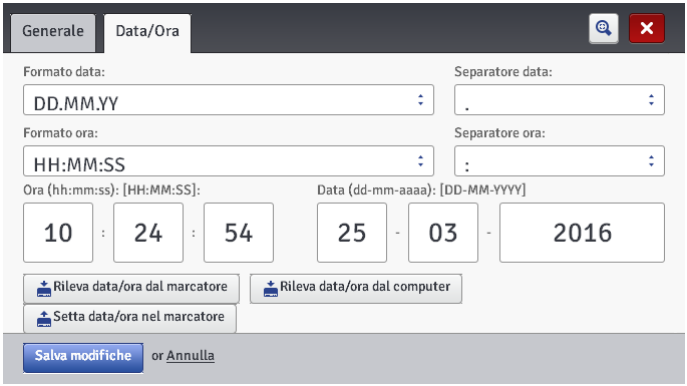
Impostazioni

Settaggio generale

Nel menu **Settaggi**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Settaggio generale**.

Nel segnalibro **Generale** è possibile impostare la **Lingua** di utilizzo dell'editor nonché avviare il **Report** (vedi ***Statistiche*** (p. ***125***)). Le impostazioni introdotte vanno confermate con il pulsante Salva modifiche.

Nel segnalibro **Data/Ora** è possibile impostare i parametri della data e dell'ora (l'impostazione i valori della data e dell'ora nonché il loro formato e i separatori che come formato di default per gli oggetti testo del tipo **Data/Ora** nuovi).
La data e l'ora che appaiono dopo l'apertura del menu **Settaggio generale** sono la data corrente e l'ora corrente impostate dalla stampante.
È possibile salvare nella stampante una qualsiasi data nonché una qualsiasi ora editandole nei campi **Data (gg-mm-aaaa)** e **Ora (oo:mm:ss)** ed inviandole alla stampante premendo il pulsante Setta data/ora nel marcatore.
È possibile sincoironizzare la data e l'ora della stampante i del computer premendo successivamente i tasti Rileva data/ora dal computer e Setta data/ora nel marcatore.
Le modifiche del formato della data e dell'ora nonché dei separatori sono confermati con il pulsante Salva modifiche.

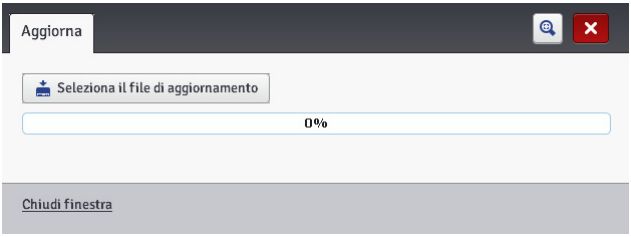


Servizio

Aggiorna

Nel menu **Servizio**, che si trova sulla barra del menu, selezionare **Aggiorna**.
Gi aggiornamenti del firmware fanno in modo che la stampante contiene sempre un firmware attuale ed più efficace che garantisce una migliore funzionalità del dispositivo.
Le nuove versioni del firmware saranno pubblicate sul sito del dispositivo http://www.ebs-inkjet.pl/ebs260 nel segnalibro Materiali informativi. L'aggiornamento può provocare la perdita dei progetti e delle impostazioni individuali, ed anche la rimozione dei caratteri e delle immagini installati. Controllare se prima dell'aggiornamento è stata eseguita una copia di scorta dei progetti e dei file, che l'utente vuole conservare – vedi ***Esportazione di progetti*** (p. ***38***) tramite la stampante (soltanto l'esportazione di progetti) oppure ***Esportare il progetto*** (p. ***84***) mediante l'editor *WUI* (l'esportazione di progetti e di immagini).

Premere il pulsante Seleziona il file di aggiornamento. Sullo schermo visualizzato selezionare dal menu un file di aggiornamento con l'estensione EBS e premere il pulsante **Aprire**.



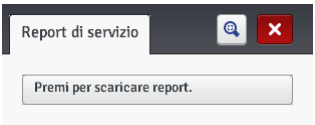
Log

Nel menu **Servizio**, che si trova sulla barra menu, Selezionare **Log**.
Nella finestra **Log** sono visualizzati tutti gli eventi (ad esempio la connessione dell'utente, l'apertura del progetto per l'editing, l'avvio della stampa ecc.) che hanno avuto luogo sia durante il lavoro della stampante (**Log delle Stampanti**) che durante l'utilizo dell'editor (**Log dell'editor**). Dopo esser passati da una di queste opzioni all'altra premere il pulsante **Ricarica log file** per aggiornare i dati visualizzati.

Genera report

Nel menu **Servizio**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Genera report**.
Questa funzione permette di generare un report elettronico contenente le informazioni sullo stato del dispositivo. In caso di problemi con la stampante, mandare per posta elettronica il report al distributore oppure al reparto che si occupa del servizio tecnico della stampante. È necessario per iniziare la procedura di servizio. L'analisi del report da parte del personale specializzato permette di indentificare il problema sorto durante il lavoro del dispositivo.

Il report di servizio tecnico può servire anche all'attivazione di una nuova opzione nel caso, in cui appare un problema con l'attivazione standard. Sulla base delle informazioni del report di servizio inviato verrà mandato un file che renderà possibile l'attivazione della nuova opzione – vedi ***Opzioni Installazione*** (p. ***124***).
La visualizzazione della finestra dopo la selezione del comando **Genera report** è equivalente all'inizio della generazione del report.



Quando il report verrà generato, nella finestra visualizzata del report premere il pulsante Premi per scaricare report., ed in seguito selezionare la localizzazione per il file del report per salvare il report sul disco del computer.

Opzioni Installazione

Nel menu **Servizio**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Opzioni Installazione**.
Questà funzionalità permette di aggiungere varie opzioni del firmware secondo le esigenze dell'utente. Consultare personale specializzato che si occupa della distribuzione nonchè del servizio tecnico delle stampanti per richiedere se possibile l'aggiunta di firmware specifico.
Selezionare un file che si trova nel computer premendo il campo del testo oppure il pulsante Sfoglia per installare un'opzione supplementare. Dopo la selezione del file, nella finestra del campo del testo appare il path. Premere il pulsante Installare il pacchetto per aggiungere l'opzione selezionata al firmware della stampante.

Anteprima LCD

Nel menu **Servizio**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Anteprima LCD**.
Grazie all'anteprima è possibile verificare con l'editor che cosa è visualizzato sullo schermo LCD della stampante, ed anche gestire la stampante con il mouse. L'immagine sarà ricaricata solo dopo il periodo scelto dal menu "a tendina" dopo aver evidenziato il campo „il pulsante della selezione” accanto al parametro **Auto aggiornamento dopo**.

Controllo marcatore

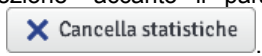
Vedi ***Avvio della stampa del progetto a partire dal livello del browser*** (p. ***131***).
Menu **Controllo marcatore** non è disponibile nell'*Offline WUI*, ma si può gestire la stampante scelta attraverso la rete delle stampanti – vedi ***Rete marcatori*** (p. ***119***).

Info

Informazioni

Nel menu **Info** presente sulla barra menu, selezionare **Informazioni**.
Nella finestra visualizzata è possibile verificare i dati relativi all'indirizzo del produttore nonché le versioni del firmware della stampante.
Per l'utente che l'utilizza la versione standard della stampante è essenziale l'informazione sulla versione del sistema (**Versione di Sistema**) grazie a cui è possibile verificare se la versione del firmware posseduta è quella aggiornata.
Gli altri numeri della versione, ed anche il numero di serie del dispositivo sono indispensabili per le operazioni diagnostiche del servizio tecnico della stampante.

Statistiche

Nel menu **Info**, che si trova sulla barra menu, selezionare **Statistiche**.
Nella finestra visualizzata è possibile verificare le informazioni sulla durata del lavoro e sul numero delle stampe effettuate con la divisione in report dell'utente e report del dispositivo (statistiche generali). Il report dell'utente è calcolato complessivamente per tutti gli utenti. Se l'utente vuole ottenere un report separato per un dato utente, dopo l'inizio del lavoro deve azzerare le statistiche. Perciò va evidenziato „il pulsante della selezione" accanto il parametro **Report utente**, ed in seguito premere il pulsante 

.

Le statistiche che indicano il numero delle stampe realizzate per vari singoli progetti sono disponibili dopo l'impostazione del parametro **Report** su **Abilitato** – vedi ***Settaggio generale*** (p. ***121***).
Il report viene aggiornato dopo lo spegnimento della stampa (vedi ***La stampa del progetto*** (p. ***128***)) nonché la chiusura e la riapertura della finestra delle statistiche.

Messaggi

Le informazioni importanti legate al funzionamento della stampante vengono segnalate con l'espansione della finestra dei messaggi nella parte inferiore dello schermo di lavoro dell'editor *EBS Web User Interface*.

Queste informazioni sono presentate in quattro segnalibri:

- tutti i messaggi,
- messaggi d'errore ,
- messaggi di avviso ,
- messaggi informativi .

I messaggi sono visualizzati uno sotto l'altro. È possibile rimuovere un singolo messaggio premendo il pulsante oppure rimuoverli tutti premendo il pulsante .

Se non ci sono messaggi la finestra dei messaggi è nascosta.

La stampa

Dopo ogni accensione della stampante, prima di effettuare la stampa desiderata, va eseguita un stampa di prova, per essere sicuri che tutti i parametri della stampa sono impostati nella giusta modalità nonché che l'eiezione dell'inchiostro dagli ugelli è corretta.

Apertura del progetto destinato alla stampa a partire dal livello LCD della stampante

Aprire il progetto destinato alla stampa con il tasto (**L**) oppure selezionare il progetto con i pulsanti di commutazione tra progetti oppure (nell'ambito della data directory).
È possibile editare il progetto aperto alla stampa prima della stampa. È possibile modificare:

- il contenuto del progetto – premere il pulsante di editing (**M**), ed in seguito il pulsante **Progetto**,
- i parametri della stampa (di base) con i pulsanti scorrevoli nelle finestre dei parametri della stampa sullo schermo principale,
- i parametri della stampa (generali) – premere il pulsante di editing (**M**), a in seguito il pulsante **Parametri**.

Dopo l'editing premere il pulsante (**N**) se si vogliono conservare le modifiche. Se una modifica non verrà salvata, il progetto potrà essere stampato con il contenuto oppure il valore del parametro modificato soltanto fino al momento di cambio del progetto oppure fino allo spegnimento della stampante.
Se si modifica un progetto aperto alla stampa oppure i suoi parametri a partire dal livello del browser, sullo schermo LCD della stampante appare il seguente messaggio:

Per stampare il progetto aggiornato premere il pulsante .

Apertura del progetto alla stampa a partire dal livello del browser

Aprire il progetto destinato alla stampa con il pulsante **Stampa progetto** presente nel **modulo di controllo della stampante** dello schermo di lavoro dell'editor (vedi ***Schermo operativo dell'editor EBS Web User Interface*** (p. ***80***)) oppure con il pulsante nel menu **Controllo stampa**.
Prima della stampa è possibile modificare i parametri di stampa. Per questo premere il pulsante . Dopo l'editing premere Salva. Se una modifica non verrà salvata il progetto potrà essere stampato con il contenuto oppure il valore del parametro modificato soltanto fino al momento del cambiamento del progetto oppure fino allo spegnimento della stampante.

La stampa del progetto

Avvio della stampa del progetto a partire dal livello LCD della stampante

Premere il pulsante Start (**W**), oppure il tasto **23** della tastiera **10** ed avviare la stampa – lo stato della stampa verrà modificato in (**Stampa Accesa (Attenzione)**). Il processo di stampa inizierà dopo la pressione sul grilletto **6** e lo spostamento della stampante sopra l'oggetto su cui si stampa (il rullino inferiore **3** deve rotolare) – lo stato della stampa cambierà in (**Stampa Accesa (Stampa)**).

Dopo la pressione sul pulsante Stop (**W**), o dopo la pressione sul tasto **23** sopra la tastiera **10**, la stampa verrà spenta, mentre lo stato della stampa cambierà in (**Stampa Spenta (pronto)**).

La stampante è dotata del pratico strumento **Misura**, che serve ad adattare la risoluzione della stampa del progetto alla lunghezza della superficie su cui si stampa.

1. Aprire il progetto alla stampa la cui lunghezza va adattata.
2. Premere e tenere premuto il pulsante Start (**W**) fino alla visualizzazione del menu a tendina e premere il pulsante Misura.

3. Sullo schermo visualizzato premere il pulsante

.

4. Applicare la stampante sul punto in cui deve iniziare la stampa e premere il grilletto **6** della stampante.

5. Spostare la stampante sul punto in cui deve finire la stampa (il rullino inferiore **3** deve avere tutto il tempo un contatto con la superficie su cui si stampa) e premere di nuovo il grilletto **6**.

6. Premere il pulsante .

Il programma cacolerà automaticamente la risoluzione con cui sarà realizzata la stampa. Inoltre verrà visualizzata la lunghezza del progetto in centimetri (parametro **distanza**).

Avvio della stampa del progetto a partire dal livello del browser

Aprire il progetto destinato alla stampa – vedi ***Apertura del progetto alla stampa a partire dal livello del browser*** (p. ***128***).
Nella finestra **Controllo marcatore** nel campo **Stato stampante** viene visualizzata l'informazione che dice se la stampa è avviata nonché l'informazione sul processo di stampa:

- **Stampa spenta (pronto)** – la stampante è pronta al lavoro,
- **Stampa attivata (attendi)** – attende la pressione sul grilletto **6** e l'attivazione del rullino inferiore **3**,
- **Attiva stampa (stampa)** – stampa in corso.

Il campo **Progetto corrente** mostra il nome del progetto caricato destinato alla stampa. L'ultimo dei progetti stampati è memorizzato dalla stampante ed è automaticamente caricato al riavvio della stampante.
Inoltre sono visualizzate le informazioni sull'inchiostro (**Stato contenitore inchiostro**, **Livello inchiostro** e **Colore inchiostro**), ed anche lo stato della batteria.
Se il campo "il pulsante della selezione" del parametro **Abilita autostart** è evidenziato, la stampante avvierà automaticamente la stampa del progetto stampato per ultimo subito dopo l'accensione del dispositivo.

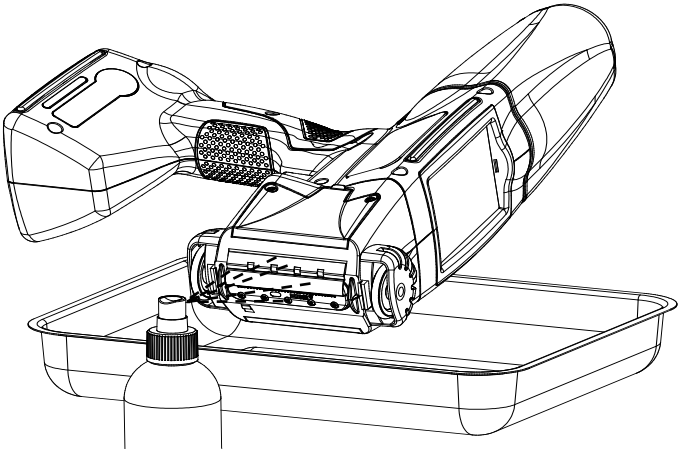
Premere il pulsante **Inizio stampa** per avviare la stampa – lo stato della stampante cambierà in **Stampa attivata (attendi)**. La stampa inizierà dopo la pressione sul grilletto **6** e lo spostamento della stampante sull'oggeto su cui si

stampa przedmiocie (il rullino in feriore **3** deve rotolare) – lo stato della stampante cambia in **Attiva stampa (stampa)**.

Dopo una pressione sul pulsante Stop stampa la stampa verrà fermata, mentre lo stato della stampante cambierà się in **Stampa spenta (pronto)**.
Si può caricare un altro progetto destinato alla stampa premendo il pulsante .
Prima di iniziare la stampa si possono modificare i parametri di stampa. La finestra dei parametri si visualizza con il pulsante . I parametri riguardano soltanto il processo di stampa in corso, non vengono salvati come parametri per il dato progetto. Per salvare i parametri per il dato progetto bisogna usare l'opzione **Parametri di stampa** a partire dal livello di editing del progetto, ed in seguito salvare la modifica nel progetto – vedi ***Parametri di stampa*** (p. ***88***).

Manutenzione, conservazione, trasporto

- Dopo la conclusione del lavoro e lo spegnimento del dispositivo si raccomanda di lavare esternamente la parte frontale della testina di stampa, in particolare la piastra con gli ugelli **2** ed eventualmente i rulli di guida **1** e **3** per rimuovere eventuali residui di inchiostro e di sporcizia. Il lavaggio va effettuato nel seguente modo:
  - posizionare la stampante HANDJET „sul lato” e leggermente puntare la parte frontale verso il giù (vedi disegno sotto). Tale posizionamento della stampante permetterà la fuoriuscita libera del solvente contaminato.
  - collocare materiale assorbente oppure un vaso in metallo, come ad esempio una bacinella, soto la parte frontale della stampante,
  - lavare la parte frontale della stampante utilizzando uno spruzzatore con solvente,



Se il lavaggio della parte frontale della stampante viene effettuato diversamente da quanto sopra descritto, si può avere la penetrazione accidentale del solvente negli elementi mobili della stampante contenente i cuscinetti o nella componentistica elettronica interna. Questo può comportare il grippaggio oppure il bloccaggio permanente dei rulli di guida, il danneggiamento sia del sensore di movimento (shaft-encoder) che di altri componenti elettronici della stampante.

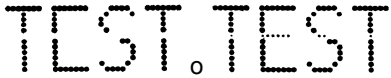
- Se la stampante non è utilizzata per un periodo prolungato (più di 3 settimane), l'inchiostro nei suoi elementi può seccarsi. Perciò prima di un periodo di inattività va protetta nel modo seguente:
  - conservare la stampante, dopo il primo utilizzo, con il serbatoio installato **13**,
  - proteggere la stampante contro la polvere, la sporcizia, l'impatto di vapori e di gas aggressivi, temperature eccessive e l'umidità. Il miglior modo è di collocarla in un sacchetto ermetico di polietilene, rimuoverne l'aria e chiuderlo ermeticamente. L'insieme va poi collocato nella valigia di trasporto.
- La stampante va trasportata e conservata nella valigia di trasporto originale. Durante l'utilizzo normale bisogna assicurarsi che la stampante non sia sottoposta a forti impatti meccanici (proteggere la stampante, e in particolare gli ugelli **2**, i rulli **1** e **3** nonché la tastiera **10** e lo schermo touch screen **12** contro colpi, cadute su superfici dure, graffi causati da elementi affilati).

Assistenza agli utenti

Problematiche legate al funzionamento e servizio della stampante

Alcuni ugelli non stampano

Dopo l'avvio della stampa non si vedono alcune gocce nel testo stampato.



- Puntare i fori d'uscita degli ugelli verso un recipiente, ad esempio quello utilizzato per lavare la stampante.
- Lavare gli ugelli con solvente se sono ricoperti di inchiostro secco.
- Lanciare la funzione di risciacquo degli ugelli – vedi ***Risciacquo*** (p. ***75***).
- Quando l'inchiostro fuoriesce regolarmente da tutti gli ugelli, rilasciare il grilletto **6**.

L'uso frequente e prolungato della funzione risciacquo aumenta i consumi di inchiostro.

La stampante non stampa

Dopo l'avvio della stampa e dopo una prova di stampa si sente che gli elettromagneti delle valvole degli ugelli funzionano, però le gocce d'inchiostro

non fuoriescono sempre in modo corretto dagli ugelli. La qualità della stampa risulta deteriorata oppure la stampa si arresta completamente.
Il problema può essere causato dall'intasamento del filtro d'inchiostro. Quando il dispositivo avrà consumato circa 50 serbatoi di inchiostro standard (cioè più di 10 litri), ma comunque non oltre ogni 4 anni, bisogna controllare ed eventualmente sostituire il filtro di inchiostro integrato nella stampante. Si raccomanda di affidare questo intervento al servizio EBS oppure ad un lavoratore addestrato.

Stampa risulta fortemente ingrassata ed espansa

La stampa e' fortemente intrisa d'inchiostro, le gocce si collegano tra esse ed intera scritta si espande sull'oggetto descritto.

Diminuire il valore del parametro **Dimensione punto** premendo il pulsante „-„ (**R**) sullo schermo principale della stampante oppure cambiarlo nei parametri di stampa – vedi ***Parametri di stampa*** (p. ***70***).

Domande e problemi

Se dopo aver letto le presenti istruzioni per l'uso sorgeranno altre domande:

- consultare il sito web del produttore della stampante EBS Ink-Jet Systeme,
- contattare un rappresentante del produttore,
- descrivere il problema utilizzando l'apposito modulo che si può trovare sul sito web del produttore.

🕮 Parametri tecnici

Parametro	Valore
Numero ugelli	**32**
Diametro ugelli	**standard: 150µm**, **opzione: 120µm, 170µm, 200µm.**
Altezza di stampa	**56 mm**
Altezza del dettaglio descritto	**da 115 mm** (contatto con entrambi i rulli), **da 39 mm** (contatto solo con il rullo inferiore, ad esempio per la stampa a solo 7 ugelli – vedi disegno **D**).
Posizione di lavoro della stampante nello spazio	**libera**
Numero delle righe di testo stampate in un percorso di lavoro	a 4 linee
Il massimo num ero dei caratteri nel progetto	limitato dal volume della memoria interna della stampante
Numero progetti (conservati nello stesso tempo nella memoria della stampante)	limitato dal volume della memoria interna della stampante
Stampa di grafica, (logo, caratteri grafici speciali)	L'opzione standard permette di stampare testi e simboli grafici utilizzando i caratteri del tipo True Type, ed anche i caratteri del codice UTF–8
Caratteri speciali	Segni diacirtici, segni grafici informativi, di avviso, di trasporto ecc.
Registri speciali (testi di contenuto soggetto ad aggiornamento continuo a seconda di verificarsi dell'evento definito)	Data e tempo in formato libero, scadenza di validità, contatore crescente, contatore decrescente.
Movimentazione di stampa	Sincronizzata con la velocità di rotazione del rullo di guida inferiore

Parametro	Valore
Gestione della stampante, editing dei progetti i dei parametri della stampa	♦ sullo schermo LCD della stampante ♦ attraevrso il browser Firefox® (editor *EBS Web User Interface* – online ed offline).
Comunicazione tra la stampante e il computer: **Gamma di frequenza di lavoro:** **Portata:**	Collegamento senza fili via radio, trasmissione Wi–Fi **2,400 GHz** **fino a 100 m**, secondo la configurazione del terreno
Alimentazione	**Accumulatore** – un pacco di 6 cellule Li-Ion.
Durata indicativa di funzionamento con accumulatore carico	**16 ore** calcolata per 60 stampe di una lunghezza 1m e la risoluzione di 550 punti/m all'ora, eseguiti ad una temperatura di circa 20°C; segnalazione automatica di accumulatore scarico.
Caricamento	Automatico, mediante un alimentatore esterno **DC 24V⎓ / 1,25 A**. Tempo di caricamento – **inferiore a 300 minuti (< 5 h)**. Numero dei cicli di caricamento: **500** (min. 70% della capacità iniziale).
Inchiostro	Disponibile in serbatoi da facile rimozione. L'inchiostro è prodotto a base di acetone, etanolo, MEK oppure acqua, e sono disponibili vari colori a seconda del catalogo (come bianco, giallo, azzurro, verde, rosso, nero).
Capacità del serbatoio	**200 ml**
Pressione di lavoro	**0,015 MPa a 0,045 MPa** **(0,15 bar a 0,45 bar)**
Temperatura di lavoro	da **+5 °C** a **+40 °C**
Temperatura di conservazione (per un tempo prolungato)	da **+1 °C** a **+45 °C** per le stampanti ad inchiostro basato sull'acqua. da **-10 °C** a **+45 °C** per le stampanti ad inchiostro basato su MEK, ETANOLO, ACETONE.

Parametro	Valore
Umidità	Fino a **95% senza condensa di vapore d'acqua** – per le temperature superiori al punto di rugiada (possibilità di lavorare durante la pioggia a condizione pero che la superficie stampata sia asciutta).
Massa	**1580±10 g** stampante con accumulatore e il serbatoio per l'inchiostro pieno, senza l'alimentatore e il cavo.
Dimensioni in posizione verticale (lunghezza / larghezza / altezza)	**330 / 88 / 277 mm**
Dimensioni in posizione di lavoro	Vedi disegno **D** sotto (assumendo che viene descritto il piano verticale).

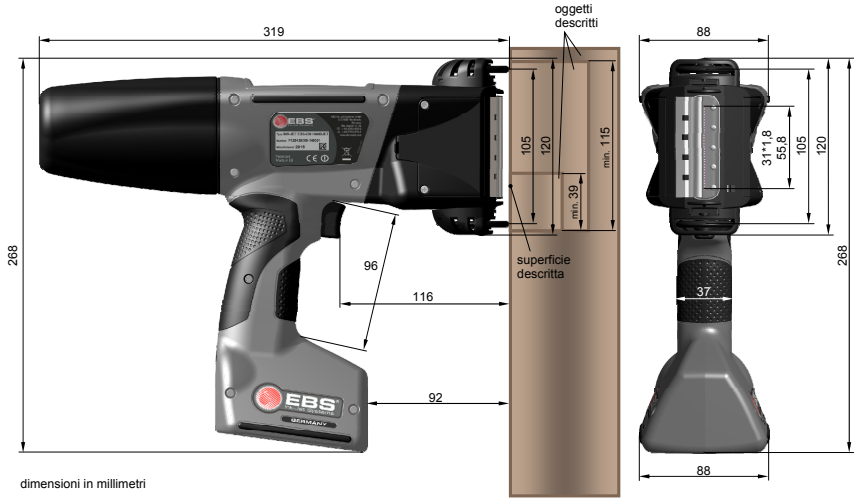
Elementi della dotazione

NOTA: a seconda dell'ordine del cliente, alcuni elementi possono essere assenti dalla dotazione tipica oppure ne possono essere inclusi altri, non elencati qui sotto.

Gli elementi più frequenti nella tipica dotazione:

- Valigia che contiene tutti gli elementi ..... n. 1
- Stampante HANDJET® EBS-260 ..... n. 1
- Rulli grandi (per superfici disuguali e porosi) ..... n. 2
- Rulli piccoli (per superfici piatte e liscie) ..... n. 2
- Alimentatore rete (24V⎓/1,25A) ..... n. 1
- Cavo dell'alimentatore ..... n. 1
- Serbatoio per l'inchiostro ..... n. 1
- Spruzzatore con il solvente ..... n. 1

D



Stampante in posizione di lavoro – le dimensioni (vista laterale e frontale)

www.ebs-inkjet.com

EBS Ink Jet Systeme GmbH
Alte Ziegelei 19-25,
D-51588 Nümbrecht, Germany
☎ +49 (0)2293 – 939-0
🖷 +49 (0)2293 – 939-3
http://www.ebs-inkjet.de

EBS Ink-Jet Systems Poland Sp. z o.o.
ul. Tarnogajska 13,
50-512 Wroclaw, Poland
☎ +48 71 367-04-11
🖷 +48 71 373-32-69
http://www.ebs-inkjet.pl

© 2016 EBS Ink-Jet Systems

www.handjet.com